Посібник з експлуатації і встановлення



UK **ОРИГІНАЛЬНИЙ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

LIEBHERR

Зміст

1 Загальні вказівки з техніки безпеки..... 3
1.1 Використання за призначенням..... 3
1.2 Передбачуване неправильне використання..... 3
1.3 Група користувачів..... 3
1.4 Попередження - небезпека для користувача..... 4
1.5 Несправності, пошкодження й ремонт..... 4
1.6 Вказівки щодо утилізації..... 4
1.7 Відповідність..... 5
1.8 Кліматичні класи..... 5
1.9 Особливо небезпечні речовини за регламентом REACH..... 5
1.10 База даних EPREL..... 5
1.11 Ліцензії з відкритим кодом..... 5
1.12 Запасні частини..... 5
1.13 Рівні попередження..... 5

2 Загальні відомості..... 5
2.1 Комплект поставки..... 5
2.2 Загальний огляд пристрою та оснащення..... 6
2.3 SmartDevice..... 6

3 Встановлення і підключення..... 6
3.1 Умови встановлення..... 6
3.2 Габарити пристрою..... 7
3.3 Вимоги до вентиляції..... 7
3.4 Приєднувальні розміри для електроживлення... 8
3.5 Транспортування пристрою..... 8
3.6 Розпакувати пристрій..... 8
3.7 Перестановка обмежувача ходу дверцят морозильної камери з 4 зірочками*..... 9
3.8 Переставляння дверцят..... 9
3.9 Встановлення пристінної розпірки*..... 15
3.10 Встановлення пристрою..... 15
3.11 Вирівняйте пристрій..... 16
3.12 Встановлення кількох пристроїв..... 16
3.13 Інтеграція пристрою в кухонний гарнітур..... 16
3.14 Після встановлення..... 17
3.15 Підключення пристрою до мережі електроживлення..... 17
3.16 Утилізація упаковки..... 18

4 Функції Touch-дисплея..... 18
4.1 Навігація і пояснення символів..... 18
4.2 Меню..... 19
4.3 Режим спокою..... 19

5 Початок екусплуатації..... 19
5.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію)..... 19

6 Зберігання..... 20
6.1 Вказівки щодо зберігання..... 20
6.2 Охолоджувальне відділення..... 20
6.3 BioFresh..... 20
6.4 Морозильна камера 4-зірочки*..... 20
6.5 Термін придатності..... 21

7 Заощадження електроенергії..... 22

8 Керування..... 22
8.1 Елементи керування та індикації..... 22
8.1.1 Status-Індикація..... 22
8.1.2 Символи індикації..... 22
8.2 Функції пристрою..... 22
8.2.1 Вказівки щодо функцій пристрою..... 22
Вимкнення та ввімкнення пристрою..... 22
Температура..... 23
BioFresh B-Value 23
C-Value*..... 24
D-Value..... 24
SuperCool..... 24
PartyMode 24
HolidayMode..... 25
SabbathMode..... 25
E-Saver 26
CleaningMode..... 26
Блокування введення..... 27
Нагадування..... 27
Одиниця вимірювання температури..... 28
Яскравість дисплея..... 28
WLAN..... 28
Інформація про пристрій..... 29
Програмне забезпечення..... 29
Сигнал попередження про незачинені дверцята 30
Демонстраційний режим..... 30
Скидання до заводських налаштувань..... 31
8.3 Повідомлення..... 31
8.3.1 Огляд попереджень..... 31
8.3.2 Завершення попереджень..... 31
8.3.3 Огляд нагадувань..... 32
8.3.4 Завершення нагадувань..... 32

9 Оснащення..... 32
9.1 Морозильна камера 4-зірочки*..... 32
9.2 Лотки на дверцятах..... 32
9.3 Переставні панелі..... 33
9.4 VarioSafe *..... 35
9.5 Змінна полиця для зберігання пляшок..... 37
9.6 Висувні ящики..... 38
9.7 Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe..... 39
9.8 Затискач для пляшок..... 40
9.9 FlexCube..... 40

10 Технічне обслуговування..... 40
10.1 FreshAir-Фільтр з активованого вугілля..... 40
10.2 Знімання/встановлення затискача для пляшок. 41
10.3 Монтаж/розкладання витяжних систем..... 41
10.4 Як дістати / встановити змінну полицю для зберігання пляшок..... 41
10.5 Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe..... 42
10.6 Пристрій розморозити..... 42
10.7 Ручне розморожування морозильної камери*.... 42
10.8 Чищення пристрою..... 43

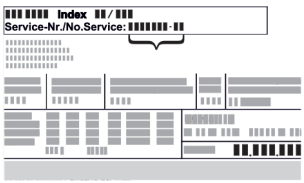
11 Обслуговування клієнтів..... 43

11.1 Технічні дані ... 43
11.2 Шуми під час роботи ... 44
11.3 Технічна несправність ... 44
11.4 Служба сервісного обслуговування ... 45
11.5 Заводська табличка ... 45

12 Виведення з експлуатації ... 46

13 Утилізація ... 46
13.1 Підготовка пристрою до утилізації ... 46
13.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб ... 46

Виробник постійно працює над удосконаленням пристроїв усіх типів і моделей. Можливі зміни форми, оснащення чи технічних характеристик.

Символ	Пояснення
	**Прочитати посібник** Щоб ознайомитися з усіма перевагами пристрою, уважно прочитайте посібник.
	**Додаткова інформація в Інтернеті** З цифровою інструкцією з додатковою інформацією та іншими мовами можна ознайомитися в Інтернеті, скориставшись QR-кодом на лицьовій стороні інструкції або ввівши сервісний номер на сайті **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Сервісний номер вказаний на заводській табличці:  *Fig.* Приблизне відображення
	**Перевірити пристрій** Перевірте всі частини на ушкодження при транспортуванні. Зверніться в разі недоліків до дилера або в сервісну службу.
	**Відхилення** Оскільки один посібник призначений для декількох моделей, можливі певні невідповідності. Абзаци, в яких йдеться про пристрої спеціального призначення, позначені зірочкою (*).
	**Інструкції з дії та результат дії** Інструкції з дії позначені ▶. Результат дії позначений ▷.
	**Відео** Відео стосовно пристроїв доступні на YouTube-каналі Liebherr-Hausgeräte.

Ліцензії з відкритим вихідним кодом:

Пристрій містить програмні компоненти, які використовують ліцензії з відкритим кодом. Інформацію про використані ліцензії з відкритим вихідним кодом можна знайти тут: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ця інформація для користувача стосується таких пристроїв:

(S)RB..	52..
KB 52Vc20	

1 Загальні вказівки з техніки безпеки

Зберігайте цю інформацію для користувача в надійному місці, щоб постійно мати до неї доступ.

Якщо ви передаєте пристрій, передайте цю інформацію для користувача наступним власникам.

Для належного й безпечного використання пристрою уважно прочитайте цю інформацію для користувача перед установленням і використанням. Завжди дотримуйтеся наведених у ній інструкцій, указівок із техніки безпеки й попереджень. Вони мають важливе значення для безпечного і безперебійного встановлення та експлуатації пристрою.

1.1 Використання за призначенням

- Цей прилад призначений для використання в господарстві й у подібних областях застосування, наприклад:
  - Кухонні зони для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях
  - У сільському господарстві та гостями готелів, мотелів та інших закладів розміщення
  - Мініготелі типу «ночівля та сніданок»
  - у кейтерингу й подібних сферах оптової торгівлі.
- Інші області застосування:
  - Цей пристрій не призначений для заморожування продуктів.*
  - Усі інші способи використання є недопустимими.

1.2 Передбачуване неправильне використання

Суворо забороняється використовувати пристрій для:

- Зберігання та охолодження:
  - хімічно нестабільних, горючих або їдких речовин
  - вибухонебезпечних речовини, наприклад аерозольних балончиків із горючим пропелентом
  - медикаментів, плазми крові, лабораторних препаратів або схожих речовин згідно з Директивою про медичну продукцію 2007/47/ЄС
- Використання у вибухонебезпечних зонах

Неправильне використання пристрою може призвести до пошкодження або псування продуктів, що зберігаються.

1.3 Група користувачів

- Цей пристрій не можна використовувати особам (зокрема дітям) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особам, які не мають достатнього досвіду та знань, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або якщо їм було пояснено, як користуватися цим пристроєм. Діти мають бути під наглядом, щоб упевнитись, що вони не граються з пристроєм.
- Діти віком від 3 до 8 років можуть завантажувати й вивантажувати продукти з холодильника/морозильника.

1.4 Попередження - небезпека для користувача

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечуйте вільний доступ повітря до вентиляційних отворів у корпусі пристрою або вбудованих елементах.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для пришвидшення процесу розмороження не використовувати механічні пристрої або інші засоби, ніж ті, що рекомендував виробник.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте пошкодження контуру охолодження.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте в холодильній/морозильній камері електроприлади, які не відповідають типу, рекомендованому виробником.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час встановлення пристрою слід переконатися, що кабель живлення не затиснутий і не пошкоджений.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розміщуйте портативні багатомісні розетки або блоки живлення на задньому боці пристрою.

Після завершення монтажу пристрою має залишатися можливість відключити його від мережі.

- Доступний мережевий штекер (над, під або поруч із пристроєм)
- Спрацьовування запобіжника в системі електропроводки будівлі відповідно до будівельних норм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека загоряння/пожежонебезпечні речовини.

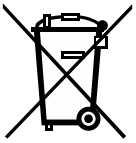
Цей символ розміщений на компресорі, а також може бути зображений в інших місцях пристрою. Він вказує на небезпеку, пов'язану з легкозаймистими речовинами. Не знімайте наклейку.

- Чим більше охолоджувального засобу міститься в пристрої, тим більшим має бути приміщення, де розташовано пристрій. У надто малих приміщеннях у разі витоку може утворюватися вогненебезпечна суміш газу та повітря. На кожні 8 г холодоагенту має припадати щонайменше 1 м^3 об'єму приміщення для встановлення пристрою. Дані про вміст охолоджуючого засобу вказано на заводський табличці всередині пристрою.
- Регулярно очищуйте поверхні, які можуть контактувати з харчовими продуктами й легкодоступними дренажними системами.
- Запакуйте сире м'ясо або рибу в чисті, закриті контейнери. Таким чином, м'ясо або риба не торкатимуться і не потраплятимуть на інші продукти.
- Якщо холодильник/морозильник тривалий час не використовується, вимкніть його, розморозьте, почистіть, висушіть і залиште дверцята відкритими, щоб уникнути утворення цвілі.
- Уникайте тривалого контакту шкіри з холодними поверхнями або охолодженими продуктами. Для захисту використовуйте, наприклад, рукавички.
- Алкогольні напої або інші ємності, що містять алкоголь, зберігайте тільки щільно закритими. У результаті витікання алкоголь може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.
- Відчиняйте двері лише на короткий час. Це запобігає підвищенню температури всередині пристрою.
- Не просовуйте кінцівки між дверима та пристроєм під час відчинення та зачинення. Пальці можуть защемитися.
- Не ставте предмети в передній частині нижньої скляної полиці, щоб забезпечити безперешкодне закриття дверцят пристрою. (див. 6.2 Охолоджувальне відділення) (див. 9.2 Лотки на дверцятах)
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей пристрій слід закріпити відповідно до інструкції з експлуатації, щоб уникнути небезпеки, пов'язаної з недостатньою стійкістю.
- Дотримуйтесь інструкцій щодо встановлення та підключення. (див. 3 Встановлення і підключення)

1.5 Несправності, пошкодження й ремонт

- Підключення до мережі за допомогою штекера для холодильного обладнання:
  У разі пошкодження кабелю живлення цього пристрою його необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна придбати у виробника або в його сервісній службі. Зміну може здійснити клієнт.
- Доручайте ремонт і втручання у пристрій тільки сервісній службі або іншому кваліфікованому персоналу.
- За наявності несправностей і помилок пристрою витягніть мережевий штекер або вимкніть запобіжник. Витягуючи мережевий штекер із розетки, обов'язково тримайте за штекер. Не тягніть за кабель.

1.6 Вказівки щодо утилізації



Перекреслений сміттєвий бак вказує на те, що пристрій не можна утилізовувати разом із несортованими побутовими відходами і він підлягає окремому збору. Він містить матеріали, що підлягають переробці, і, за необхідності, може бути використаний повторно.



Символ може знаходитися на компресорі. Він стосується масла в компресорі та вказує на наступну небезпеку: **у разі проковтування та потрапляння в дихальні шляхи це може бути смертельно.** Ця вказівка має значення тільки для вторинної переробки. У звичайному режимі експлуатації небезпеки не існує.



Ця або подібна до неї наклейка може бути розташована на задній стінці пристрою. Вона вказує на те, чи містяться у дверцятах і/або корпусі вакуумні ізоляційні панелі (VIP) або перлітові панелі. Ця вказівка має значення тільки для вторинної переробки. Не знімайте наклейку.

- Тому утилізація використаних пристроїв має здійснюватися професійно та належним чином відповідно до місцевих норм і законів. Стежте, щоб при вивезенні пристрою не було пошкоджено контур циркуляції охолоджувального засобу, це необхідно для запобігання витоку охолоджувального засобу та мастила (дані див. на типовій табличці).
- Зверніть увагу, що видалення будь-яких наявних персональних даних є обов'язком клієнта.
- Для Німеччини: На місцевих пунктах вторинної переробки / пунктах збору вторинної сировини можна безкоштовно утилізувати пристрій через приймальний резервуар класу 1. При купівлі нового холодильника/морозильника і торгової площі > 400 м^2 відпрацьований пристрій також безкоштовно приймається торговим представництвом.
- ЄС: Дізнайтеся у місцевих органах влади про можливості утилізації старих приладів.

1.7 Відповідність

Контур охолоджувача перевірено на герметичність. Пристрій відповідає нормам техніки безпеки та відповідним директивам.

Для ринку ЕС:	Пристрій відповідає директиві 2014/53/EU.
Для ринку GB:	Пристрій відповідає директиві Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Повний текст Декларації про відповідність ЄС можна знайти за адресою: www.Liebherr.com

Відділення BioFresh відповідає вимогам до холодильних відділень за стандартом DIN EN 62552:2020.

1.8 Кліматичні класи

Діапазон допустимих температур навколишнього середовища, в якому використовується пристрій, відрізняється залежно від кліматичного класу. Кліматичні класи для придбаного вами пристрою вказано в табличці.

Вказівка

▶ Для забезпечення безперебійної роботи дотримуватися зазначених температур навколишнього середовища.

Клас клімату	для навколишнього середовища від
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.9 Особливо небезпечні речовини за регламентом REACH

- За наведеним нижче посиланням можна перевірити, чи містить ваш прилад особливо небезпечні речовини (SVHC) за Регламентом REACH: https://go.liebherr.com/z3eewm

1.10 База даних EPREL

- З 1-го березня 2021 інформація по маркуванню енергоспоживання та по екологічним вимогам знаходиться у європейській базі даних продуктів (EPREL). Доступ до бази даних виробів можна знайти за адресою https://eprel.ec.europa.eu/. Тут буде вимога ввести ідентифікатор моделі. Ідентифікатор моделі на заводській табличці.

1.11 Ліцензії з відкритим кодом

- Пристрій містить програмні компоненти, які використовують ліцензії з відкритим кодом. Інформацію про використовувані ліцензії з відкритим кодом можна знайти тут: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Запасні частини

- Доступність запасних частин для функціональних вузлів і придатних до зберігання деталей оснащення становить 15 років.

1.13 Рівні попередження

⚠ **НЕБЕЗПЕКА**	Позначає безпосередньо небезпечну ситуацію, яка призведе до загибелі або тяжких тілесних ушкоджень, якщо її не уникнути.
⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**	Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до загибелі або тяжких тілесних ушкоджень, якщо її не уникнути.
⚠ **ОБЕРЕЖНО**	Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до тілесних ушкоджень легкого або середнього ступеня, якщо її не уникнути.
УВАГА	Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до заподіяння матеріальної шкоди, якщо її не уникнути.
Примітка	Позначає корисні вказівки та поради.

2 Загальні відомості

2.1 Комплект поставки

Перевірте всі частини на ушкодження під час транспортування. У разі виявлення недоліків зверніться до дилера або в сервісну службу. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)

Поставка складається з наступних частин:

- Консольний пристрій
- Оснащення (в залежності від моделі)
- Монтажний матеріал (в залежності від моделі)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Сервісна брошура

2.2 Загальний огляд пристрою та оснащення

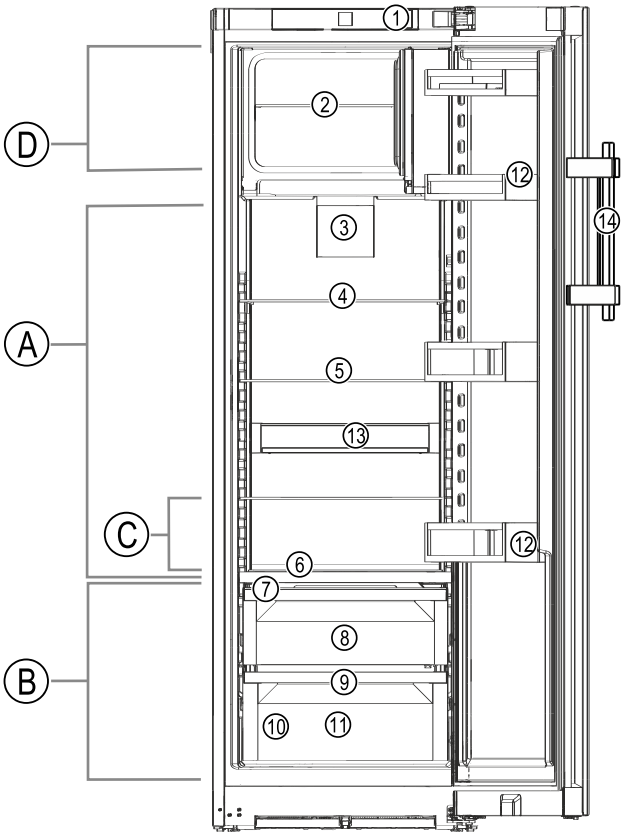


Fig. 1 Приблизне відображення

Діапазон температур

(A) Охолоджувальне відділення
(B) BioFresh
(C) Найхолодніша зона
(D) Морозильна камера 4-зірочки*

Оснащення

(1) Елементи обслуговування
(2) Скляна панель морозильна камера 4-зірочки*
(3) Вентилятор з FreshAir-фільтром з активованого вугілля
(4) Роздільні панелі
(5) Панель
(6) Змінна полиця для зберігання пляшок
(7) Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe
(8) Fruit & Vegetable-Safe
(9) Отвір для стоку
(10) Заводська табличка
(11) Meat & Dairy-Safe
(12) Лотки на дверцятах
(13) VarioSafe*
(14) Важільна рукоятка*

2.3 SmartDevice

SmartDevice – це мережеве рішення для холодильного агрегату.

Якщо ваш пристрій підтримує SmartDevice або підготовлений для цього, ви можете швидко та легко інтегрувати пристрій у свою бездротову локальну мережу – WLAN. Додаток SmartDevice дає змогу керувати пристроєм із мобільного пристрою. Додаток SmartDevice надає додаткові функції та параметри налаштування.

Пристрій, підготовлений для роботи з додатком SmartDevice:	Ваш пристрій підготовлено до роботи з SmartDeviceBox. Спочатку необхідно придбати та встановити SmartDeviceBox. Щоб підключити пристрій до WLAN, необхідно завантажити додаток SmartDevice.
Додаткова інформація про SmartDevice:	**smartdevice.liebherr.com**
SmartDeviceBox можна придбати в магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte:	**home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html**
Завантажити додаток SmartDevice:	

Після встановлення та налаштування застосунку SmartDevice ви зможете інтегрувати свій пристрій у систему WLAN за допомогою застосунку SmartDevice та функції пристрою WLAN (див. WLAN) .

Вказівка
У наведених нижче країнах функція SmartDevice недоступна: Росія, Білорусь, Казахстан.

Ви не можете використовувати SmartDeviceBox.

3 Встановлення і підключення

3.1 Умови встановлення

Умови встановлення відіграють вирішальну роль у забезпеченні надійної, ефективної і безаварійної експлуатації вашого пристрою.

- При цьому враховуйте усі правила техніки безпеки.
- Враховуйте місце розташування і положення у приміщенні.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі через неналежне встановлення!
За контакту мережевого кабелю або вилки із задньою стороною пристрою вібрації пристрою можуть призвести до пошкодження мережевого кабелю або вилки, що може призвести до короткого замикання.

- ▶ Слідкуйте за тим, щоб не перетиснути мережевий кабель під пристроєм під час встановлення.
- ▶ Встановлюйте пристрій таким чином, щоб він не дотикався до вилок або мережевих кабелів.
- ▶ Не підключайте до розеток в області зворотного боку пристрою інші пристрої.
- ▶ **Забороняється** встановлювати й експлуатувати позаду пристроїв подовжувачі й розподільні колодки, а також інші електронні пристрої (наприклад галогенні трансформатори).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека загорання через вологість!
Якщо на частини, які знаходяться під напругою, або на кабель підключення до електромережі потрапляє волога, то може виникнути коротке замикання.
▶ Пристрій створено для використання в закритих приміщеннях. Не використовувати пристрій на свіжому повітрі, а також у вологих місцях та в зоні досяжності бризок води.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі через холодоагент та оливу, що витікають!
Застосовуваний холодоагент не завдає шкоди довкіллю, проте є легкозаймистим. Олива, що міститься в ньому, також легко займається. Витоки холодоагенту й оливи можуть зайнятися за відповідно високої концентрації і в разі контакту із зовнішнім джерелом тепла.
▶ Не пошкодити трубопроводи контуру холодоагенту та компресор.

3.1.1 Місце встановлення

- Ставити та використовувати пристрій виключно в закритих приміщеннях.
- Оптимальне місце встановлення – сухе приміщення з гарною вентиляцією.
- Якщо пристрій встановлено в занадто вологому середовищі, можливе утворення конденсату на зовнішній стінці.
  Обов'язково забезпечте вільний приток і виток повітря у місці встановлення.
- Чим більше охолоджуючого засобу міститься в пристрої, тим більшим має бути приміщення, де розташовано пристрій. У надто малих приміщеннях у разі витоку може утворюватися вогненебезпечна суміш газу та повітря. На кожні 8 г холодоагенту має припадати щонайменше 1 м^3 об'єму приміщення для встановлення пристрою. Дані про вміст охолоджуючого засобу вказано на заводський табличці всередині пристрою.
- Підлога у місці встановлення повинна бути горизонтальною і рівною.

3.1.2 Розташування в приміщенні

- Не встановлюйте пристрій в місце, що піддається дії прямих сонячних променів, або поруч із обігрівачем тощо.
- Ви можете встановити пристрій безпосередньо біля духовки.
- В разі встановлення пристрою безпосередньо біля духовки споживання енергії може дещо збільшитися. Це залежить від тривалості й інтенсивності використання духовки.
- Пристрій слід встановити впритул до стіни задньою стінкою або пристінними розпірками з комплекту поставки (див. нижче), якщо вони використовуються.*
- Пристрій необхідно встановлювати задньою стінкою безпосередньо до стіни.*
- Використання у вибухонебезпечних зонах заборонене.

3.1.3 Вбудовування в кухонний гарнітур

- Ви можете переобладнати прилад за допомогою кухонних шаф. (див. 3.13 Інтеграція пристрою в кухонний гарнітур)

3.2 Габарити пристрою

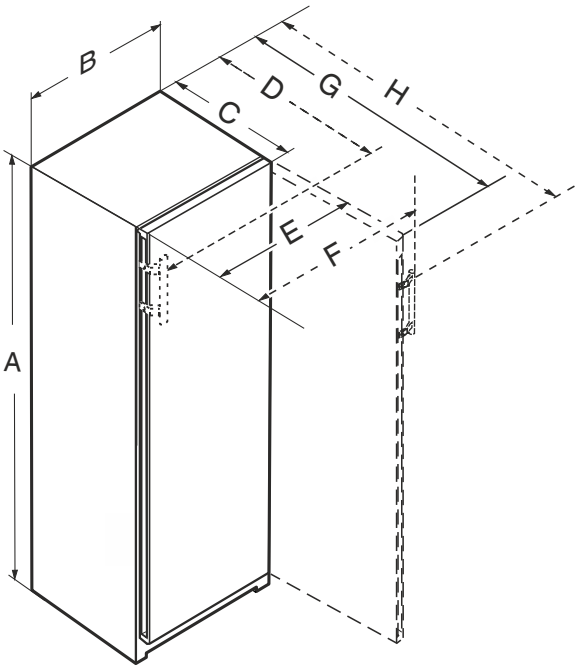


Fig. 2

(S)RB.. 522.. / KB 52Vc20	
A (мм)	1855
B (мм)	597
C (мм)	675[x]
E (мм)	609
G (мм)	1217[x]

Для пристроїв з потайною ручкою

[x] Що стосується пристроїв, до комплекту постачання яких входять пристінні розпірки, величина збільшується на 15 мм (див. 3.9 Встановлення пристінної розпірки*) .

3.3 Вимоги до вентиляції

УВАГА
Небезпека ушкоджень внаслідок перегрівання через недостатню вентиляцію!
За умов слабкої вентиляції може виникнути ушкодження компресора.
▶ Слідкуйте за тим, щоб зберігався достатній рівень вентиляції.
▶ Зверніть увагу на вимоги до вентиляції.

Якщо пристрій інтегрується в кухонну секцію, обов'язково дотримуватись наступних вимог стосовно вентиляції:*

- Існує правило: чим більший переріз вентиляційного отвору, тим менше електроенергії потрібно пристрою для роботи.*

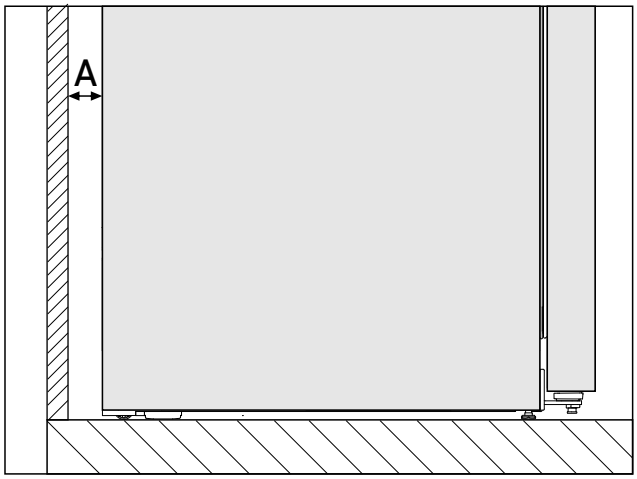


Fig. 3 *

Відстань від стіни A*
25 мм*

Енергоспоживання було визначено на відстані *Fig. 3 (A)* між задньою стороною пристрою та стіною. Якщо відстань до стінки менше ніж *Fig. 3 (A)*, то це не впливає на функціональність пристрою. При меншій відстані до стінки споживання електроенергії може незначно збільшуватись, а на задній стінці пристрою може утворюватись конденсат.*

3.4 Приєднувальні розміри для електроживлення

Під'єднання до джерела електроживлення розташовується на задній стороні приладу. Для забезпечення безпечного під'єднання приладу переконайтеся, що виконано такі попередні умови:

- ❑ Вам відомі розміри для під'єднання до джерела електроживлення й ви дотримуєтеся їх. Див. таблицю нижче.
- ❑ Під'єднання до джерела електроживлення виконується відповідно до інструкції. (див. 3.15 Підключення пристрою до мережі електроживлення)

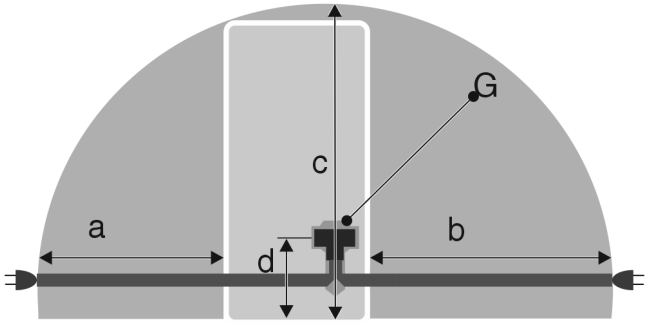


Fig. 4 Холодильники

- **(a)** Максимально доступна довжина мережевого кабелю
- **(b)** Максимально доступна довжина мережевого кабелю
- **(c)** Максимально доступна вертикальна довжина мережевого кабелю
- **(d)** Відстань між штекером пристрою і підлогою
- **(G)** Штекер пристрою

Для приладів завширшки 600 мм:	
a	~ 1350 мм
b	~ 1800 мм
c	~ 2050 мм
d	~ 150 мм

3.5 Транспортування пристрою

3.5.1 Транспортування пристрою для першого введення в експлуатацію

Переконайтесь, що виконані наступні передумови:

- ❑ Пристрій запакований.
- ❑ Пристрій стоїть вертикально.

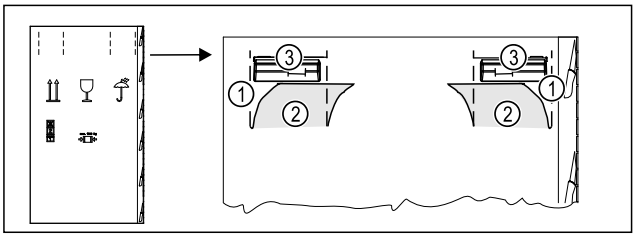


Fig. 5

- ▶ Продавити пакувальний картон зверху по лінії перфорації *Fig. 5 (1)*.
- ▶ Витягнути видавлені частини *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Зліва і справа видно ручку для перенесення *Fig. 5 (3)*.
- ▶ Взяти пристрій за ручки для перенесення *Fig. 5 (3)*.
- ▶ Пристрій транспортувати двома особами.
- ▶ Розпакувати пристрій. (див. 3.6 Розпакувати пристрій)

3.5.2 Транспортування пристрою після першого введення в експлуатацію

Якщо ви транспортуєте пристрій після першого введення в експлуатацію або хочете його пересунути, дотримуйтесь наступних вказівок.

Переконайтесь, що виконані наступні передумови:

- ❑ Пристрій спорожнений.
- ❑ Пристрій стоїть вертикально.
- ❑ Пристрій із дверима: Двері заблоковано від небажаного відчинення.
- ❑ Пристрій із висувною секцією: Висувну секцію заблоковано від небажаного відчинення.
- ❑ Пристрій із ніжками: Ніжки вкручено.

- ▶ Тримайте пристрій за ручки для перенесення.
- ▶ Пристрій транспортувати двома особами.

Після транспортування:

- ▶ Викрутіть регулювальні ніжки на пристрої.
- ▶ Вирівняйте пристрій. (див. 3.11 Вирівняйте пристрій)

3.6 Розпакувати пристрій

УВАГА
Небезпека пошкодження внаслідок переміщення пристрою!
Якщо ви переміщатимете пристрій по підлозі без захисту, він може пошкодити підлогу.

- ▶ Перш ніж розпаковувати пристрій, накрийте підлогу відповідним захисним матеріалом.

- ▶ Перевірка пристрою й паковання: У разі підозри на наявність пошкоджень, спричинених транспортуванням, перед встановленням зв'яжіться з постачальником.

УВАГА
Матеріальний збиток, спричинений колючими або гострими предметами!
Якщо під час видалення пакувальних матеріалів використовуються колючі або гострі предмети, то пристрій може бути пошкоджений.
▶ Не використовуйте для видалення пакувальних матеріалів колючі або гострі предмети.

▶ Видаліть пакувальні матеріали.
▶ Пристрій встановлено в правильному положенні: Зніміть захисну плівку на дверях та бокових стінках.

3.7 Перестановка обмежувача ходу дверцят морозильної камери з 4 зірочками*

Зміну обмежувача ходу дверцят морозильної камери з 4 зірочками можна виконати в один прийом. Якщо двері охолоджувального пристрою можна відкрити більше ніж на 115° (1), то морозильну камеру можна також відкрити без зміни обмежувача ходу. У випадку меншого кута розкриття (2) дверей пристрою необхідна перестановка обмежувача ходу дверей.

Заслінка для перестановки обмежувача ходу дверей знаходиться внизу на задній стінці дверцят морозильної камери з 4 зірочками.

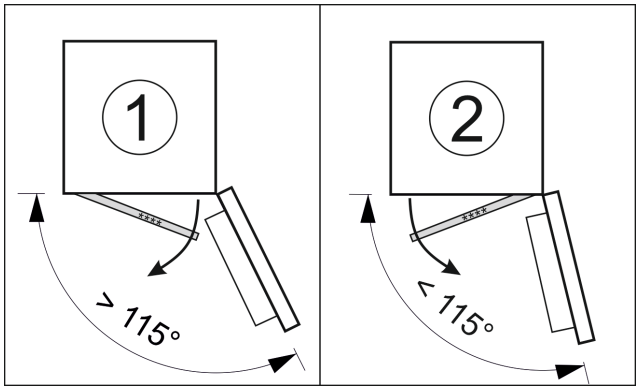


Fig. 6

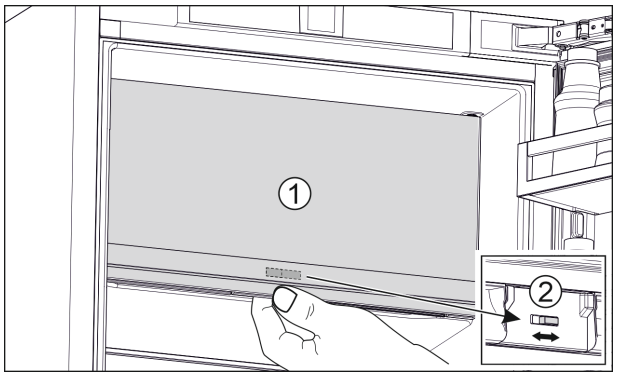


Fig. 7

▶ Закрийте дверцята морозильної камери з 4 зірочками (1).
▶ Візьміться знизу за дверцята морозильної камери з 4 зірочками.
▶ Заслінку (2) посунути або праворуч або ліворуч.

3.8 Переставляння дверцят

Інструмент

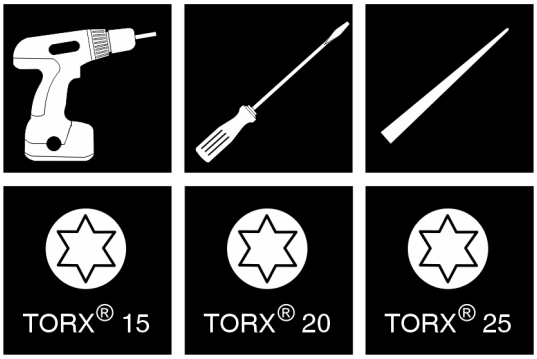


Fig. 8

УВАГА
Небезпека пошкодження через зіткнення дверцят!
Пошкодження пристроїв у разі їхнього розташування Side-by-Side. Якщо ви встановлюєте два пристрої у певному порядку Side-by-Side, дверні петлі обох пристроїв мають розташовуватись так, як вони були встановлені на заводі-виробнику.
▶ Розташування Side-by-Side: не переставляйте дверцята.

Для пристроїв **без демпфера** дійсні розділи:
❑ Для пристроїв **без** демпфера
❑ Для всіх пристроїв

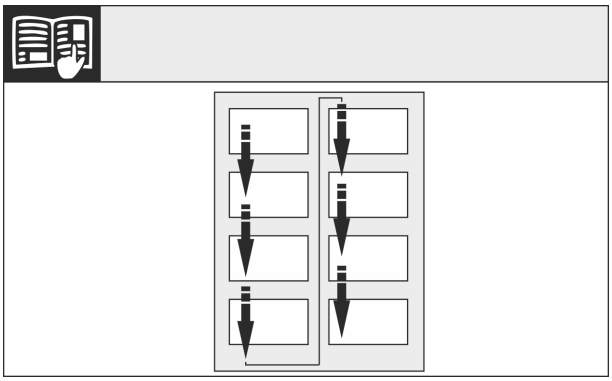


Fig. 9

Звернути увагу на напрям зчитування.

3.8.1 Випорожніть лотки на дверях

▶ Вийміть продукти з лотків на дверях.
▷ Продукти не випадуть із дверей, коли ви знімете двері.

3.8.2 Пристрої без демпфера: Знімання накладок

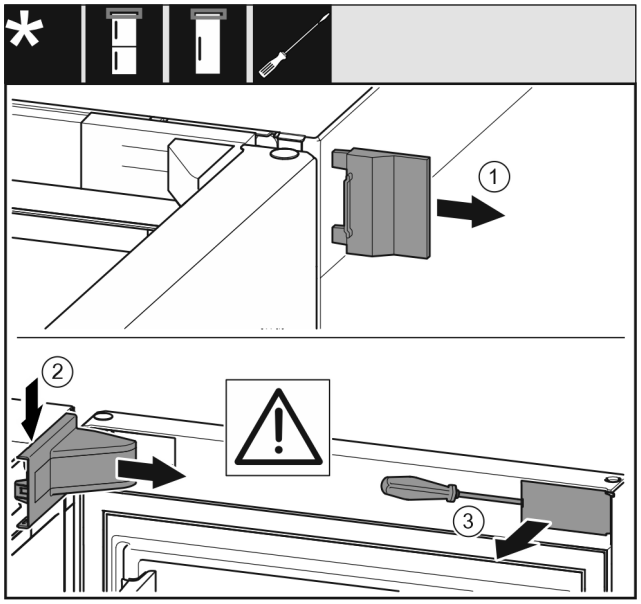


Fig. 10

- ▶ Відчиніть двері.
- ▶ Зніміть зовнішній кожух *(1)*.
- ▶ Від'єднайте та зніміть кришку опорного кронштейна *(2)*.

УВАГА
Небезпека пошкодження викрутками!
Якщо ви пошкодите ущільнювач дверей, двері не зачинятимуться належним чином, а охолодження буде недостатнім.
- ▶ Обережно використовуйте викрутку як допоміжний засіб.
- ▶ Не пошкодьте ущільнювач дверей викруткою.

- ▶ Від'єднайте кришку *(3)* зовні дверей за допомогою викрутки та поверніть її вбік.

3.8.3 Демонтаж дверей*

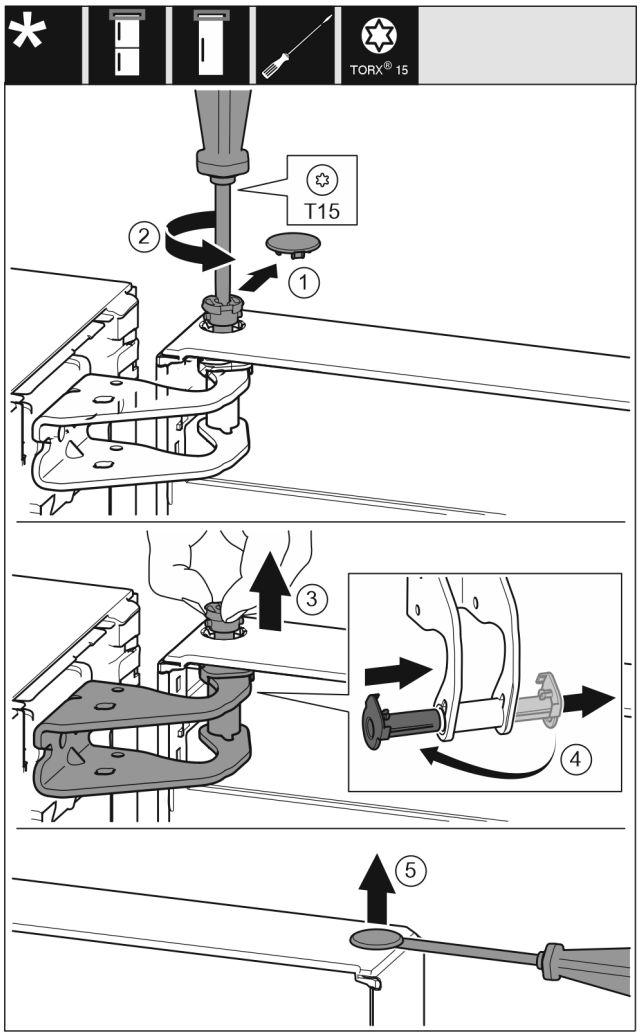


Fig. 11

- ▶ Обережно зніміть кришку *(1)*.
- ▶ Трохи викрутіть болт *(2)* за допомогою викрутки.

ОБЕРЕЖНО
Небезпека травмування через перекидання дверей!
Якщо ви повністю знімете болт на дверях, вони можуть перекинутися, а ви можете травмуватися.
- ▶ Міцно тримайте двері, перш ніж витягти болт.

- ▶ Притримуйте двері.
- ▶ Витягніть болт *(3)* пальцями.
- ▶ Витягніть опорну втулку *(4)* з напрямної.
- ▶ Установіть і зафіксуйте опорну втулку *(4)* з іншого боку.
- ▶ Підніміть і покладіть двері в сторону.
- ▶ За допомогою викрутки обережно підніміть і витягніть кришку *(5)*.

3.8.4 Демонтаж дверей*

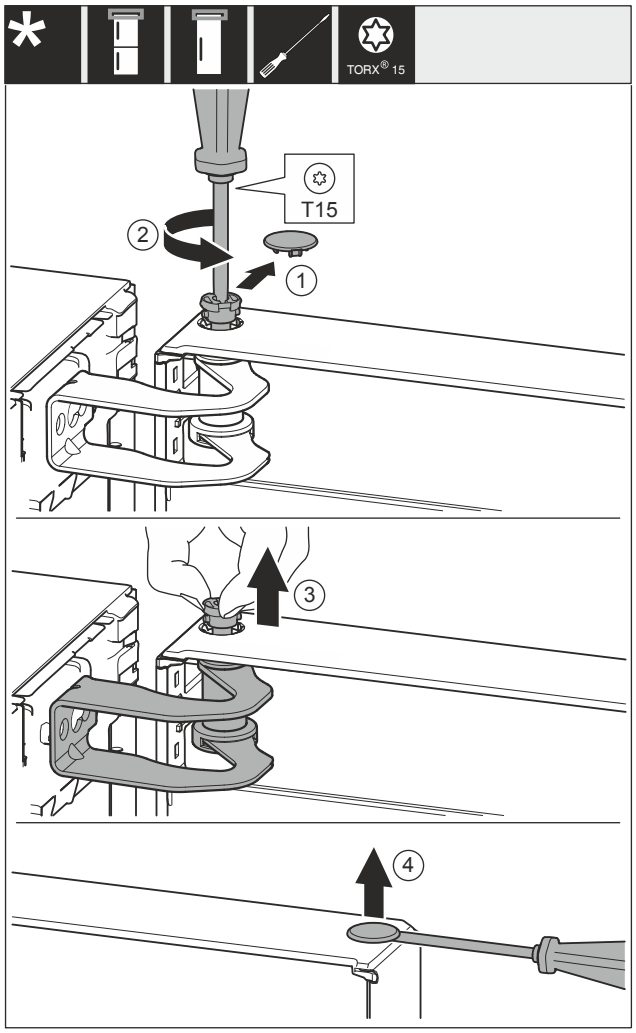


Fig. 12

▶ Обережно зніміть кришку *Fig. 12 (1)*.
▶ Трохи викрутіть болт *Fig. 12 (2)* за допомогою викрутки.

ОБЕРЕЖНО
Небезпека травмування через перекидання дверей!
Якщо ви повністю знімете болт на дверях, вони можуть перекинутися, а ви можете травмуватися.
▶ Міцно тримайте двері, перш ніж витягти болт.

▶ Притримуйте двері.
▶ Витягніть болт *Fig. 12 (3)* пальцями.
▶ Підніміть і покладіть двері в сторону.
▶ За допомогою викрутки обережно підніміть і витягніть кришку *Fig. 12 (4)*.

3.8.5 Заміна дверцят морозильника*

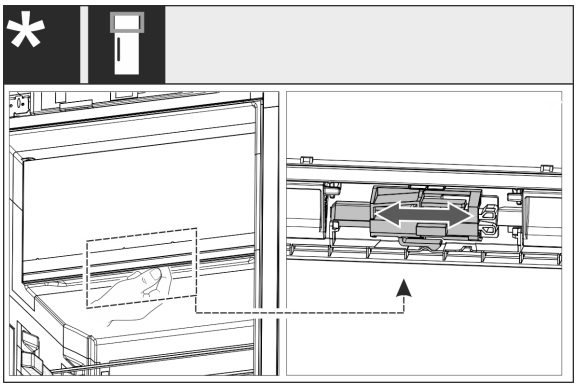


Fig. 13

▶ Для пристроїв з одними дверима: Змінити кріплення дверей відділення 4 зірочки переміщенням важеля. Двері відділення 4 зірочки повинні бути для цього закриті. Перемістити важіль знизу на задній стінці дверей.

3.8.6 Переставлення верхніх опорних деталей*

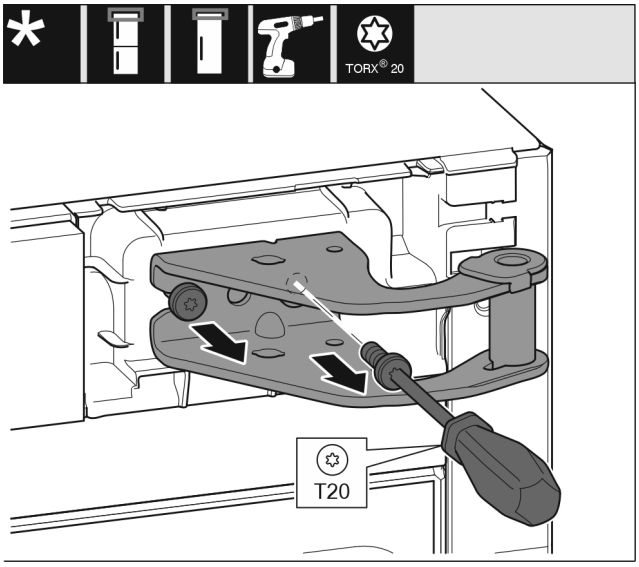


Fig. 14

▶ Викрутіть гвинти.
▶ Підніміть і зніміть опорний кронштейн.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека травмування через дверцята, що можуть впасти!
Якщо опорні деталі недостатньо добре прикручені, дверцята можуть впасти. Це може призвести до тяжких ушкоджень. Крім того, якщо дверцята не зачиняються щільно, прилад охолоджує неправильно.
▶ Закрутіть опорні кронштейни/опорний палець із зусиллям мін. 4 Нм.
▶ Перевіряйте, чи міцно затягнуті всі болти, в разі необхідності – затягуйте їх.

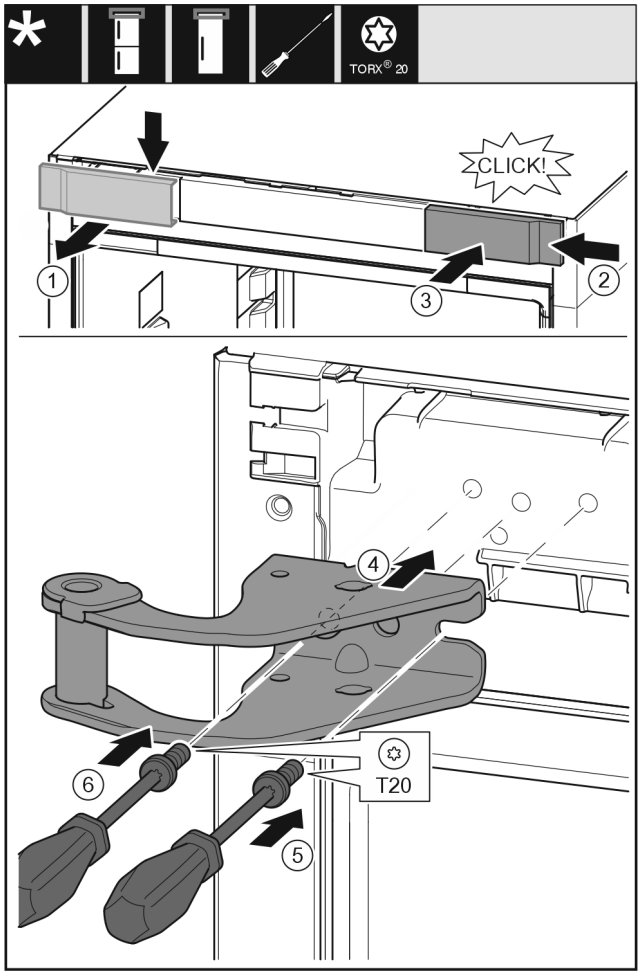


Fig. 15

- ▶ Зніміть кожух *(1)* зверху рухом уперед.
- ▶ Поверніть кришку *(2)* на 180° і повісьте її з іншого боку праворуч.
- ▶ Зафіксуйте кришку *(3)*.
- ▶ Встановіть верхній опорний кронштейн *(4)*.
- ▶ Затягніть гвинт *(5)*.
- ▶ Затягніть гвинт *(6)*.

3.8.7 Переставлення верхніх опорних деталей*

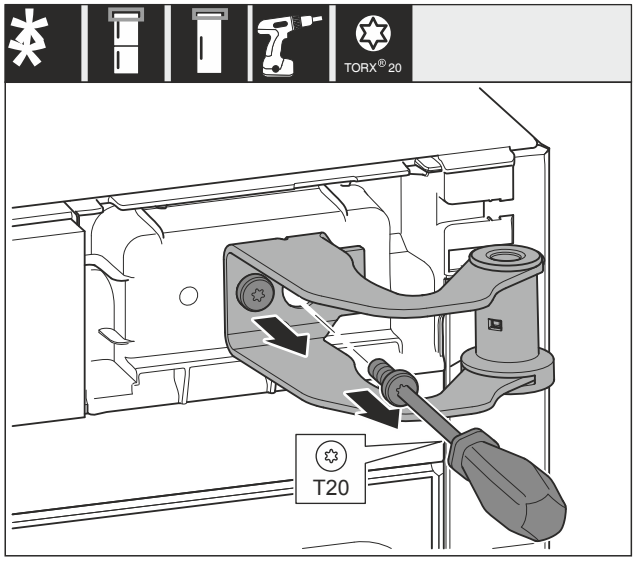


Fig. 16

- ▶ Викрутіть обидва гвинти.
- ▶ Підніміть і зніміть опорний кронштейн.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування через дверцята, що можуть впасти!

Якщо опорні деталі недостатньо добре прикручені, дверцята можуть впасти. Це може призвести до тяжких ушкоджень. Крім того, якщо дверцята не зачиняються щільно, прилад охолоджує неправильно.

- ▶ Закрутіть опорні кронштейни/опорний палець із зусиллям мін. 4 Нм.
- ▶ Перевіряйте, чи міцно затягнуті всі болти, в разі необхідності – затягуйте їх.

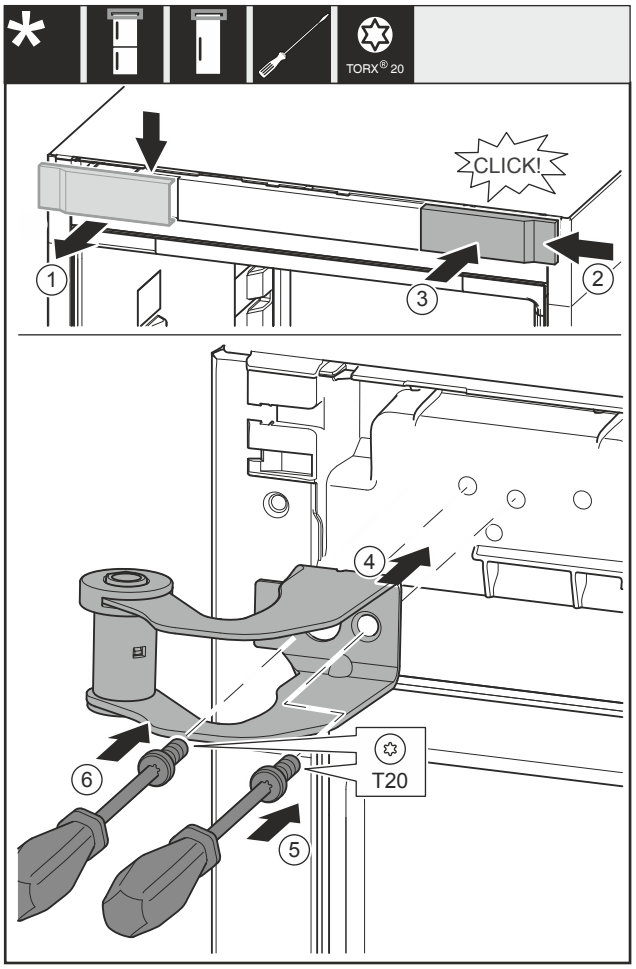


Fig. 17

- ▶ Зніміть кожух *Fig. 17 (1)* зверху рухом уперед.
- ▶ Поверніть кришку *Fig. 17 (2)* на 180° і повісьте її з іншого боку праворуч.
- ▶ Зафіксуйте кришку *Fig. 17 (3)*.
- ▶ Встановіть верхній опорний кронштейн *Fig. 17 (4)*.
- ▶ Затягніть гвинт *Fig. 17 (5)*.
- ▶ Затягніть гвинт *Fig. 17 (6)*.

3.8.8 Перестановка нижніх опорних деталей

Для всіх пристроїв:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування через дверцята, що можуть впасти!

Якщо опорні деталі недостатньо добре прикручені, дверцята можуть впасти. Це може призвести до тяжких ушкоджень. Крім того, якщо дверцята не зачиняються щільно, прилад охолоджує неправильно.

- ▶ Закрутіть опорні кронштейни/опорний палець із зусиллям мін. 4 Нм.
- ▶ Перевіряйте, чи міцно затягнуті всі болти, в разі необхідності – затягуйте їх.

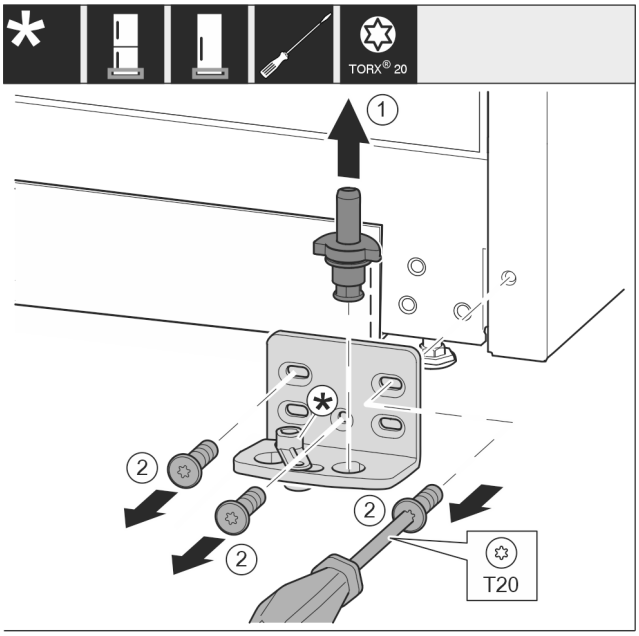


Fig. 18

- ▶ Повністю витягніть опорний гвинт *Fig. 18 (1)* рухом вгору.
- ▶ Викрутіть гвинти *Fig. 18 (2)* за допомогою викрутки та зніміть опорний кронштейн.

Для пристроїв без демпфера:

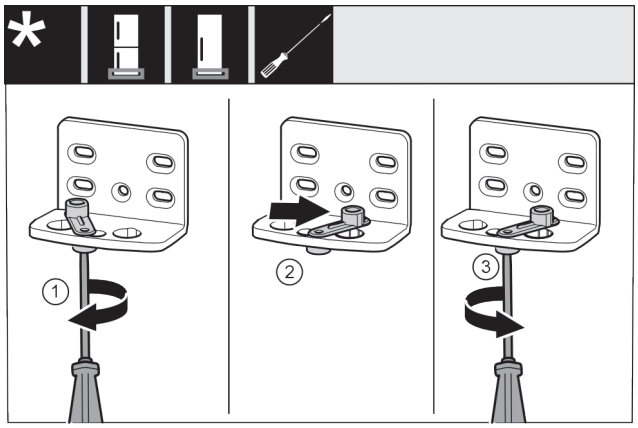


Fig. 19

- ▶ Ослабте гвинт *Fig. 19 (1)* за допомогою викрутки.
- ▶ Підніміть допоміжний засіб для закривання дверцят *Fig. 19 (2)* і поверніть його в отворі на 90° праворуч.
- ▶ За допомогою викрутки закрутіть гвинт *Fig. 19 (3)*.

Для всіх пристроїв:

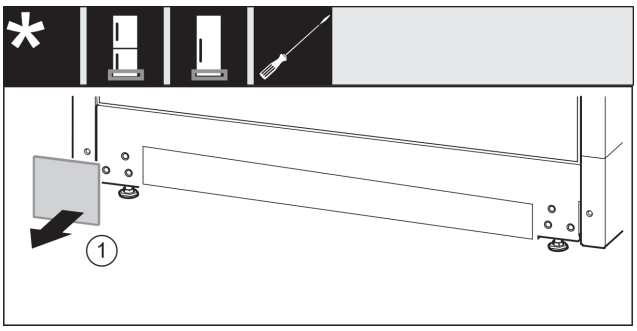


Fig. 20

- ▶ Зніміть кришку *Fig. 20 (1)*.

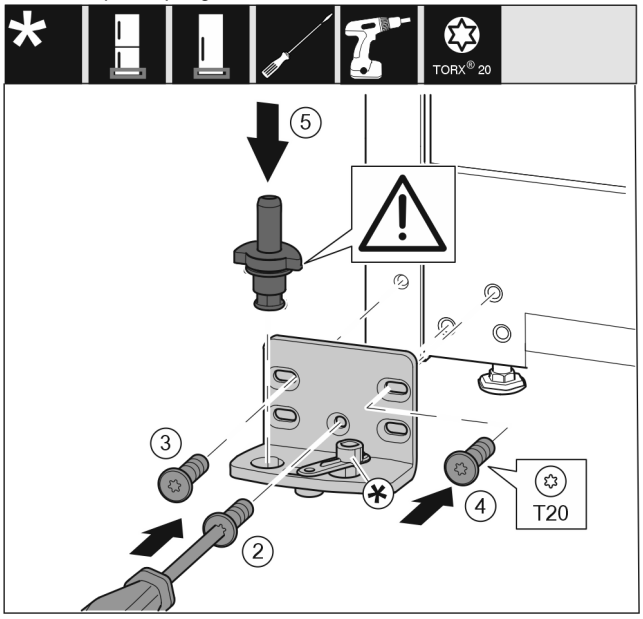


Fig. 21

- ▶ Встановіть опорний кронштейн з іншого боку та прикрутіть його за допомогою викрутки. Почніть із гвинта *Fig. 21 (2)*, що розташований знизу посередині.
- ▶ Закрутіть гвинт *Fig. 21 (3)* і гвинт *Fig. 21 (4)*.
- ▶ Повністю вставте опорний гвинт *Fig. 21 (5)*. При цьому виступ фіксатора повинен бути спрямований назад.

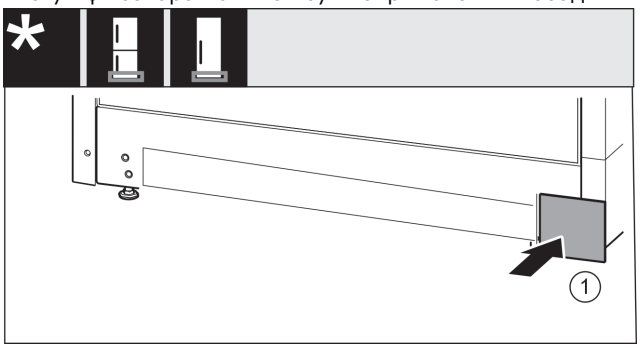


Fig. 22

- ▶ Знову вставте кришку *Fig. 22 (1)* з іншого боку.

3.8.9 Переставляння опорних деталей дверцят

Для пристроїв без демпфера:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування через дверцята, що можуть впасти!

Якщо опорні деталі недостатньо добре прикручені, дверцята можуть впасти. Це може призвести до тяжких ушкоджень. Крім того, якщо дверцята не зачиняються щільно, прилад охолоджує неправильно.

- ▶ Закрутіть опорні кронштейни/опорний палець із зусиллям мін. 4 Нм.
- ▶ Перевіряйте, чи міцно затягнуті всі болти, в разі необхідності – затягуйте їх.

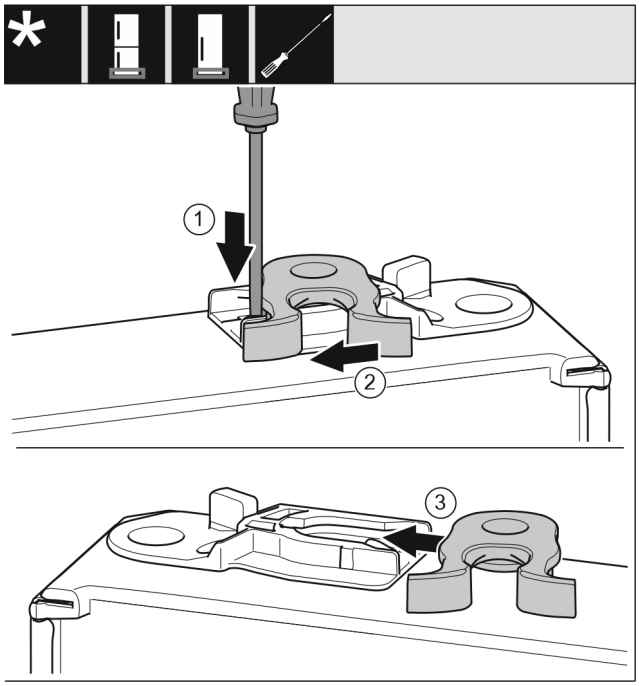


Fig. 23

- ▶ Нижня сторона дверцят направлена догори: поверніть дверцята.
- ▶ За допомогою шліцьової викрутки притисніть накладку *Fig. 23 (1)* униз.
- ▶ Витягніть із напрямної запірний гачок *Fig. 23 (2)*.
- ▶ Вставте запірний гачок *Fig. 23 (3)* у напрямну з іншого боку.
- ▶ Верхня сторона дверцят направлена догори: поверніть дверцята.

3.8.10 Монтування дверцят*

- ▶ Встановіть верхні дверцята на нижній опорний палець.

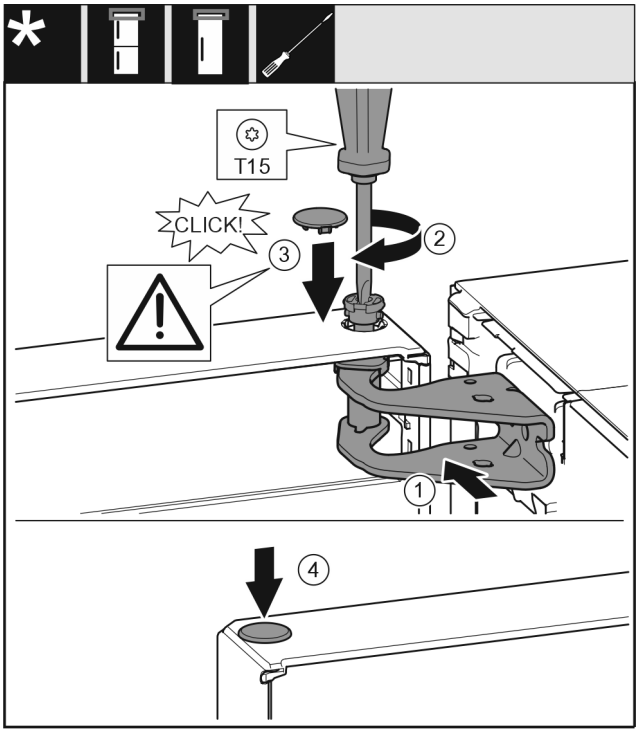


Fig. 24

- ▶ Вирівняйте двері зверху з отвором в опорному кронштейні *Fig. 24 (1)*.
- ▶ Вставте штифт *Fig. 24 (2)* та закрутіть за допомогою викрутки.
- ▶ Вставте кришку *Fig. 24 (3)*.
- ▶ Перевірте, щоб кришка *Fig. 24 (3)* щільно прилягала до дверей.
- ▶ Вставте кришку *Fig. 24 (4)*.

3.8.11 Монтаж дверей*

- ▶ Установіть верхні двері на нижній опорний палець.

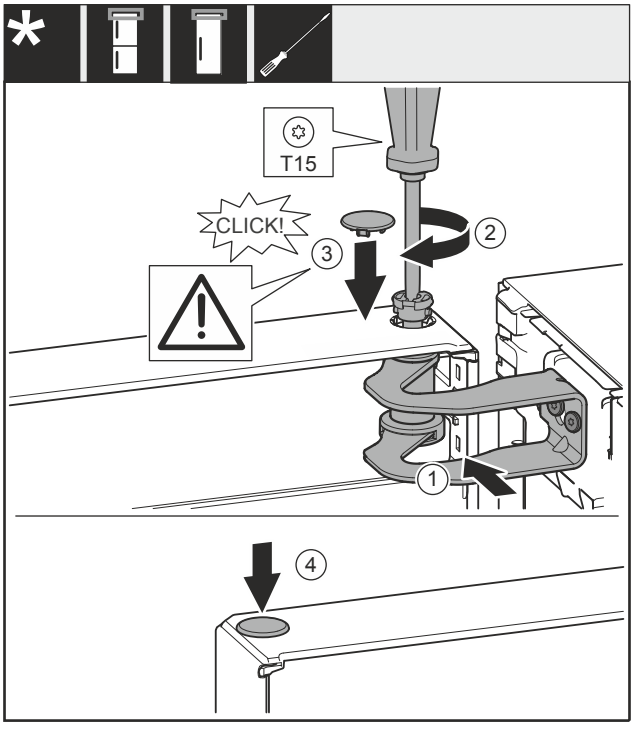


Fig. 25

- ▶ Вирівняйте двері з отвором в опорному кронштейні *Fig. 25 (1)*.
- ▶ Вставте палець *Fig. 25 (2)* і закрутіть його викруткою.
- ▶ Вставте кришку *Fig. 25 (3)*.

▶ Перевірте, щоб кришка *Fig. 25 (3)* щільно прилягала до дверей.
▶ Вставте кришку *Fig. 25 (4)*.

3.8.12 Вирівнювання дверцят

Для всіх пристроїв:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека травмування через дверцята, що можуть впасти!
Якщо опорні деталі недостатньо добре прикручені, дверцята можуть впасти. Це може призвести до тяжких ушкоджень. Крім того, якщо дверцята не зачиняються щільно, прилад охолоджує неправильно.
▶ Закрутіть опорні кронштейни із зусиллям 4 Нм.
▶ Перевіряйте, чи міцно затягнуті всі болти, в разі необхідності – затягуйте їх.

▶ У разі необхідності, за допомогою двох поздовжніх отворів на опорному кронштейні знизу встановіть дверцята на одній осі з корпусом. Для цього викрутіть середній гвинт в нижньому опорному кронштейні за допомогою інструмента T20, який входить до комплекту поставки. Решту гвинтів трохи ослабте за допомогою інструмента T20 або викрутки T20 і вирівняйте, користуючись поздовжніми отворами.
▶ Підіпріть дверцята: за допомогою ріжкового ключа SW10 викручуйте ніжку на нижньому опорному кронштейні, доки вона не буде опиратись на підлогу, потім поверніть ще на 90°.

3.8.13 Встановлення кришок

Для пристроїв без демпфера:

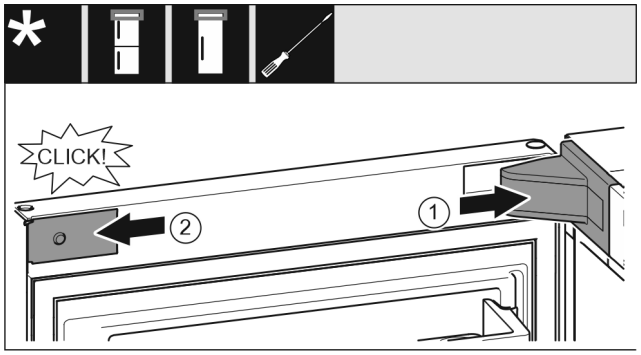


Fig. 26
дверцята відкриті на 90°.
▶ Встановіть та зафіксуйте кришку опорного кронштейна *Fig. 26 (1)*, у разі необхідності – обережно розтисніть.
▶ Встановіть збоку і зафіксуйте накладку *Fig. 26 (2)*.

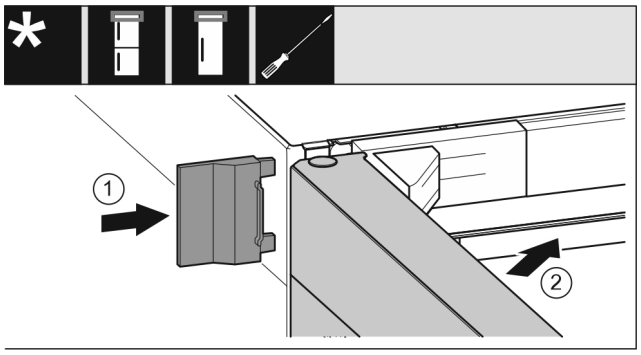
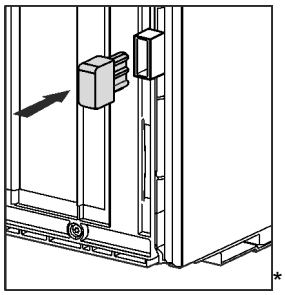


Fig. 27
▶ Насуньте зовнішню кришку *Fig. 27 (1)*.
▶ Закрийте верхні дверцята *Fig. 27 (2)*.

3.9 Встановлення пристінної розпірки*

Завдяки пристінним розпіркам ваш пристрій досягатиме заявленого споживання енергії, а за високої вологості навколишнього середовища не утворюватиметься конденсат. Без використання пристінних розпірок пристрій повністю працездатний, але споживає трохи більше енергії.

Якщо вставити настінні розпірки, то глибина пристрою збільшиться приблизно на 15 мм.*



▶ Пристрій із пристінними розпірками: Установіть пристінну розпірку на зворотній стороні пристрою ліворуч і праворуч знизу.

3.10 Встановлення пристрою

ОБЕРЕЖНО
Небезпека травмування важким пристроєм!
▶ Транспортуйте пристрій до місця розташування силами двох осіб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека виникнення пожежі внаслідок короткого замикання!
▶ Якщо ви ставите пристрій: не перегинайте, не стискайте й не пошкоджуйте кабель підключення до мережі.
▶ Не використовуйте пристрій із пошкодженим кабелем живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Це може призвести до загорання чи пошкодження пристрою!
▶ Забороняється встановлювати на холодильнику пристрої, що випромінюють тепло, наприклад, мікрохвильові печі і тостери!

Переконайтеся, що дотримані наступні умови:
❑ Переміщення пристрою дозволене виключно у не завантаженому стані.
❑ Встановлюйте пристрій лише з допомогою.

▶ Вийміть кабель підключення до мережі з комплекту приладдя.
▶ Повністю вставте гніздовий роз'єм «холодного підключення» кабелю підключення до мережі у штекер пристрою на задній стороні пристрою. Стежте за міцністю закріплення гніздового роз'єму «холодного підключення».
▶ За потреби прокладіть мережевий штекер за допомогою шнура до вільнодоступної розетки.

3.11 Вирівняйте пристрій

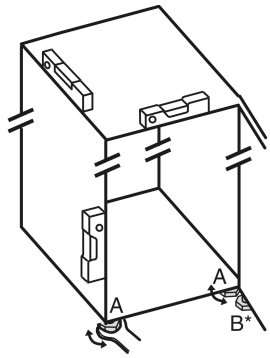


Fig. 28

▶ Відкручуйте ніжки *Fig. 28 (A)* наявним у комплекті гайковим ключем із відкритим зівом і за допомогою рівня, доки пристрій не стоятиме рівно на поверхні та його не буде вирівняно.
▷ Прилад вирівняно.

ОБЕРЕЖНО
Небезпека травмування та пошкодження через перекидання пристрою!
Якщо ніжка **B** на нижньому опорному кронштейні неправильно контактує з підлогою, пристрій може перекинутися. Це може призвести до заподіяння матеріальної шкоди і травмування.
▶ Викрутіть ніжку **B** на опорному кронштейні відповідно до інструкції.

▶ Відкручуйте регульовану ніжку *Fig. 28 (B)* на опорному кронштейні наявним у комплекті гайковим ключем із відкритим зівом, доки вона не прилягатиме до підлоги.
▶ Поверніть ніжку *Fig. 28 (B)* ще максимум на 90°, щоб уникнути пошкодження дверцят.
▷ Прилад захищено від перекидання.

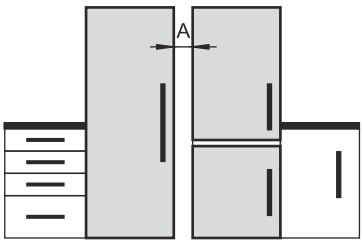
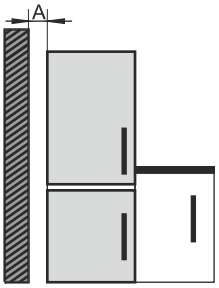
3.12 Встановлення кількох пристроїв

Пристрої розраховані на різні варіанти встановлення. Якщо ви хочете розмістити кілька пристроїв поруч один з одним або один на одному, переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Розміщуйте поруч один з одним або один на одному виключно такі пристрої, які розроблено для цього.
❑ Враховуйте вказівки й наведену нижче таблицю.

УВАГА
Може призвести до пошкодження пристрою через накопичення конденсату!
▶ Не розміщуйте пристрій безпосередньо біля іншого холодильника/морозильника.

Модель	Тип розміщення
Усі моделі	окремо
Моделі, назва яких починається з **S...**	Бік у бік (Side-by-Side) (SBS)

Модель	Тип розміщення
Моделі без обігріву бокових стінок	 **Поруч одне з одним:** Розмістіть поруч один з одним із відстанню **A** 70 мм між пристроями. Якщо не дотриматися цієї відстані, на бічних стінках між пристроями утворюватиметься конденсат.  **На зовнішній стінці:** Розмістіть із відстанню **A**, як за розміщення поруч одне з одним. Якщо не дотриматися цієї відстані, на бічній стінці пристрою може утворюватися конденсат.

Моделі та спосіб їхнього розміщення

Зберіть пристрої згідно до окремої інструкції з монтажу.

3.13 Інтеграція пристрою в кухонний гарнітур

Ви можете вбудувати пристрій у кухонний гарнітур. Враховуйте при цьому наступні умови для встановлення:

- Якщо над пристроєм буде монтуватись антресольна шафа, то на задній стінці антресольної шафи треба передбачити вентиляційний переріз відповідної глибини.
- Якщо пристрій із шарнірами встановлюється поряд зі стіною, то необхідно враховувати відстань до бокової частини пристрою.
- Щоб забезпечити повне відкриття дверей, пристрій має виступати вперед на товщину передньої частини. Пристрій може виступати і більше залежно від глибини ніш.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека виникнення пожежі внаслідок короткого замикання!
▶ Якщо ви ставите пристрій: не перегинайте, не стискайте й не пошкоджуйте кабель підключення до мережі.
▶ Не використовуйте пристрій із пошкодженим кабелем живлення.

Переконайтесь, що виконані наступні передумови:

❑ Розетка розташована в легкодоступному місці й не за пристроєм.
❑ Вимоги до вентиляції виконано. (див. 3.3 Вимоги до вентиляції)

- ❑ Приєднувальні розміри враховано. (див. 3.15 Підключення пристрою до мережі електроживлення)
- ❑ Пристінні розпірки змонтовано.*

3.13.1 Розміри ніш для пристроїв з утопленою ручкою

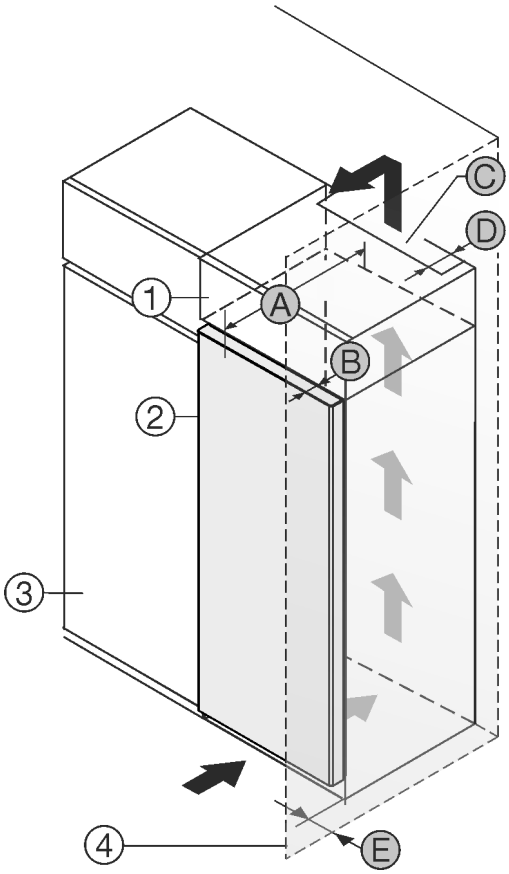


Fig. 29

(1) Антресольна шафа
(2) Пристрій
(3) Кухонна шафа
(4) Стінка
(A) Глибина пристрою
(B) Глибина дверей
(C) Вентиляційний переріз
(D) Відстань до задньої стінки пристрою
(E) Відстань до сторони пристрою

Пристрої з утопленою ручкою:	
A	675 мм[x]
B	75 мм
C	мін. 300 см^2
D	мін. 50 мм
E	мін. 13 мм

Пристрої з утопленою ручкою та скляною/кам'яною передньою частиною:	
A	682 мм[x]
B	82 мм
C	мін. 300 см^2
D	мін. 50 мм
E	мін. 20 мм

[x] Що стосується пристроїв з пристінними розпірками, величина збільшується на 15 мм.*

3.14 Після встановлення

▶ Зніміть елементи захисту при транспортуванні з внутрішнього простору.

УВАГА
Матеріальний збиток, спричинений колючими або гострими предметами!
Якщо під час видалення пакувальних матеріалів використовуються колючі або гострі предмети, то пристрій може бути пошкоджений.
▶ Не використовуйте для видалення пакувальних матеріалів колючі або гострі предмети.

▶ Зняття захисних плівок у внутрішньому просторі: Зніміть плівку рівно вздовж деталі, щоб мінімізувати силу зчеплення плівки.
▶ Очистьте пристрій. (див. 10.8 Чищення пристрою)
▶ Запишіть тип (модель, номер), позначення пристрою, номер пристрою/серійний номер, дату покупки й адресу продавця.

3.15 Підключення пристрою до мережі електроживлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека ураження електричним струмом і травмування через пошкодження пристрою або пошкодження кабелю живлення!
Небезпека для життя і ризик порізів. Якщо під час транспортування пристрій або кабель живлення було пошкоджено, це може призвести до смертельного ураження електричним струмом. Ви також можете порізатися о пошкоджені частини корпусу пристрою.
▶ Перевірте пристрій і кабель підключення до мережі на наявність пошкоджень після транспортування.
▶ Не використовуйте прилад, якщо прилад або шнур живлення пошкоджено.
▶ Зв'яжіться зі службою сервісного обслуговування.

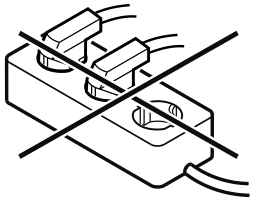
Підключіть пристрій до мережі електроживлення за допомогою мережевого кабелю, що постачається окремо. Мережевий кабель має гніздо на одному кінці й штекер на іншому кінці.

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- Пристрій і мережевий кабель не пошкоджені.
- Пристрій налаштовано відповідно до нормативних вимог. (див. 3.9 Встановлення пристінної розпірки*)
- Вимоги до електричного під'єднання дотримано.
- Розміри для під'єднання відповідно до нормативних вимог відомі та дотримані. (див. 3.4 Приєднувальні розміри для електроживлення)
- Напруга й частота мережі відповідають технічним характеристикам, зазначеним на заводській табличці.
- Розетка заземлена й захищена електричним запобіжником відповідно до нормативних вимог.
- Струм відмикання запобіжника складає від 10 A до 16 A.
- Розетка розташовується в легкодоступному місці й не позаду пристрою. (див. 3.4 Приєднувальні розміри для електроживлення)

УВАГА
Небезпека пошкодження через неналежне використання!
Пошкодження електричних компонентів пристрою.
▶ Використовуйте виключно кабель підключення до мережі, що входить у комплект поставки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі через неналежне підключення!
Загоряння.
Ушкодження на пристрої.
▶ Не використовувати подовжувальний кабель.
▶ Не використовувати розподільний щит.



УВАГА
Небезпека пошкодження через неналежне підключення!
Ушкодження на пристрої.
▶ Не підключати пристрій до автономних інверторів, наприклад генераторів сонячної енергії та бензинових генераторів.

▶ З'єднайте штекер мережевого кабелю із джерелом живлення. Стежте за надійністю контакту мережевого штекера із розеткою.
▷ На дисплеї з'являється логотип компанії Liebherr.
▷ Індикатор змінюється на символ режиму очікування.
▷ Якщо протягом 60 секунд не буде здійснено жодних дій: символ режиму очікування тьмяніє або зникає.
▷ Пристрій підключено. Для першого введення в експлуатацію див. наступний розділ або інструкцію з експлуатації.

3.16 Утилізація упаковки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека задушення пакувальними матеріалами та плівкою!
▶ Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами.

Упаковка виготовлена із матеріалів, які підлягають повторному використанню.
- Гофрований картон/картон
- Деталі із спіненого полістиролу
- Поліетиленова плівка та мішок.
- Стрічки-стяжки з поліпропілену
- збита цвяхами дерев'яна рама з вставкою з поліетилену*

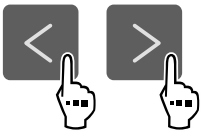
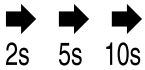
▶ Пакувальні матеріали слід здавати до офіційно визначеного приймального пункту.

4 Функції Touch-дисплея

Керування пристроєм здійснюється за допомогою Touch-дисплея. За допомогою Touch-дисплея (далі – «Дисплей») можна вибирати функції пристрою дотиком. За 10 секунд бездіяльності дисплей повертається до попереднього меню або індикації стану.

4.1 Навігація і пояснення символів

На малюнках зображено різні символи для навігації за допомогою дисплея. Ці символи описані в нижче наведеній таблиці.

Символ	Опис
	**Натиснути навігаційну стрілку вперед:** Продовжити навігацію на першому рівні меню.
	**Натиснути навігаційну стрілку назад:** Повернутися до першого рівня меню.
	**Натиснути кілька разів поспіль навігаційну стрілку:** Перейти в меню до потрібної функції.
	**Натиснути символ підтвердження:** Активація/деактивація функції. Відкрити підменю.
	**Натиснути символ підтвердження разом із символом «Назад»:** Перейти на один рівень меню назад.
	**Стрілка з годинником:** Через більш ніж 10 секунд на дисплеї з'явиться таке повідомлення.
	**Стрілка з індикацією часу:** Через вказаний час на дисплеї з'явиться таке повідомлення.
	**Відкрити символ «Меню налаштування»:** Перейти до меню налаштувань і відкрити меню налаштувань. За необхідності: Перейти в меню налаштувань до потрібної функції. (див. 4.2.1 Відкривання меню налаштування)
	**Відкрити символ «Розширене меню»:** Перейти до розширеного меню і відкрити розширене меню. За необхідності: Перейти в розширеному меню до потрібної функції. (див. 4.2.2 Відкривання розширеного меню)
Бездіяльність протягом 10 секунд	За 10 секунд бездіяльності дисплей повертається до попереднього меню або індикації стану.
Зачиніть і знову відчиніть двері.	Якщо зачинити й одразу відчинити двері, індикація на дисплеї повернеться до індикації стану.

Примітка: Малюнки на дисплеї відображаються з англійськими термінами.

4.2 Меню

Функції пристрою розподілено в різних розділах меню.

Меню	Опис
Головне меню	Коли пристрій увімкнено, ви автоматично потрапляєте в головне меню. У цьому меню ви можете перейти до найважливіших функцій пристрою, меню налаштування і розширеного меню.
 Меню налаштування	Меню налаштування містить функції для налаштування вашого пристрою. (див. 4.2.1 Відкривання меню налаштування)
Розширене меню	Розширене меню містить спеціальні функції для налаштування вашого пристрою. Доступ до розширеного меню захищено числовим кодом **1 5 1**. (див. 4.2.2 Відкривання розширеного меню)

4.2.1 Відкривання меню налаштування

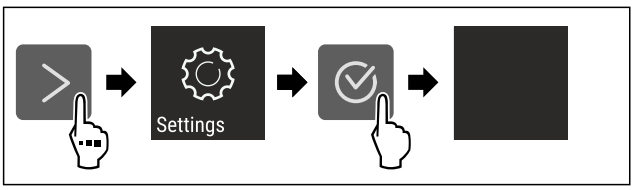


Fig. 30 Ілюстративне зображення

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Відкривається меню налаштувань.
▶ За необхідності: перейти до потрібної функції.

4.2.2 Відкривання розширеного меню



Fig. 31

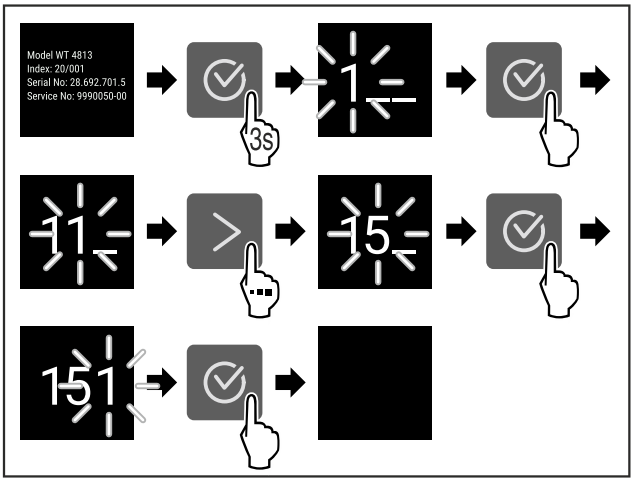


*Fig. 32 Ілюстративне зображення, доступ за допомогою числового коду **151***

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Відкриється розширене меню.
▶ За необхідності: перейти до потрібної функції.

4.3 Режим спокою

Якщо не торкатися дисплея протягом 1 хвилини, дисплей переходить у режим спокою. У режимі спокою яскравість дисплея зменшується.

4.3.1 Вихід із режиму спокою

▶ Натиснути будь-яку навігаційну клавішу.
▷ Режим спокою завершено.

5 Початок експлуатації

5.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію)

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- ❑ Пристрій встановлено відповідно до монтажної інструкції і підключено.
- ❑ Всі клейкі смуги, клейка та захисна плівка на та в пристрої видалені.
- ❑ Вийняті всі рекламні вставки з висувних ящиків.
- ❑ Функції Touch-дисплея вже відомі. (див. 4 Функції Touch-дисплея)

Увімкнути пристрій за допомогою Touch-дисплея:

▶ Коли дисплей у режимі очікування: Натисніть символ підтвердження.
▶ Виконати кроки згідно з малюнком.

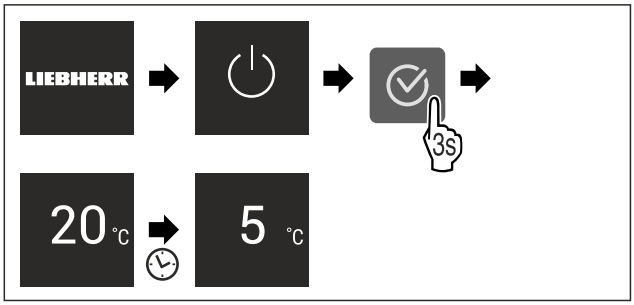


Fig. 33 Ілюстративне зображення

▷ З'являється індикація стану.
▷ Пристрій охолоджується до встановленої заводської температури.
▷ Пристрій запускається в демонстраційному режимі (на дисплеї з'являється напис DEMO): Якщо пристрій запускається в демонстраційному режимі, ви можете вимкнути демонстраційний режим протягом наступних 5 хвилин. (див. Демонстраційний режим)

Додаткова інформація:

- Запустити функцію SmartDevice. (див. 2.3 SmartDevice) і (див. WLAN)

Вказівка
Рекомендації виробника:

▶ Укладання харчових продуктів: почекайте близько 6 годин до досягнення встановленої температури.
▶ **Продукти, що підлягають замороженню, закладайте** при –18 °C або нижче.*
▶ Дотримуватися вказівок щодо зберігання. (див. 6.1 Вказівки щодо зберігання)

Вказівка
Ви можете придбати аксесуари в магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою go.liebherr.com/47wtc4.

6 Зберігання

6.1 Вказівки щодо зберігання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі через електричні пристрої!
Якщо ви використовуєте електричні пристрої в зоні харчових продуктів свого пристрою, вони можуть спричинити пожежу.
▶ Не використовуйте електричні пристрої в зоні харчових продуктів пристрою, якщо вони не рекомендовані виробником.

Вказівка
У випадку недостатньої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.
▶ Забороняється закривати прорізи для притоку повітря.

Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо зберігання:

- Не закривати прорізи для притоку повітря на вентиляторі.
- У морозильній камері: Добре запаковувати продукти.*
- Запаковувати в закриті контейнери й надійно закривати продукти, які легко вбирають чи виділяють запах або смак.
- Рідини зберігати в закритих резервуарах.
- Зберігати продукти на достатній відстані один від одного для забезпечення належної циркуляції повітря.
- Зберігати продукти відповідно до інструкцій на упаковці.
- Завжди дотримуватися терміну придатності, зазначеного на упаковці.

Вказівка
Не дотримання цих норм може призвести до псування харчових продуктів.

6.2 Охолоджувальне відділення

За рахунок циркуляції повітря в пристрої утворюються різні температурні зони. У загальному огляді пристрою та обладнання вказані різні температурні зони. (див. 2.2 Загальний огляд пристрою та оснащення)

6.2.1 Зберігання продуктів у відведених для них місцях

ОБЕРЕЖНО
Неправильне розміщення продуктів харчування або предметів може призвести до травм і пошкоджень!
Якщо ви поставите продукти або предмети на найнижчу скляну пластину, дверцята не зможуть нормально закритися. При цьому лотки на дверцятах можуть розбитися, продукти харчування або предмети можуть випасти звідти та спричинити травми.
▶ Залишайте вільною передню частину найнижчої скляної пластини.

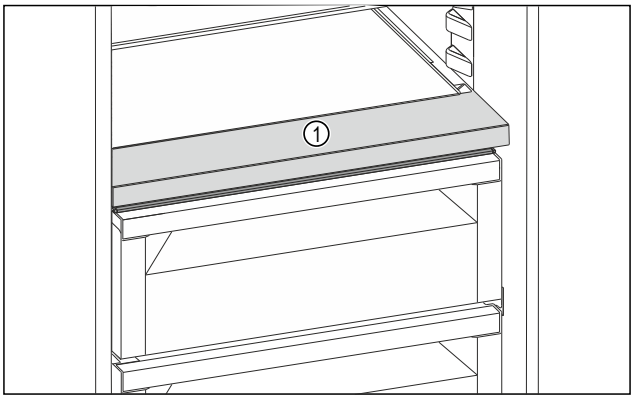


Fig. 34 Ілюстративне зображення
(1) Передня частина

▶ Верхня частина і дверцята: зберігати масло, сир, консерви й тюбики.
▶ Найхолодніша температурна зона: зберігати продукти, що швидко псуються, наприклад готові страви.

6.3 BioFresh

BioFresh дає змогу зберігати деякі свіжі продукти довше, ніж за звичайного охолодження.

Вказівка
Якщо температура падає нижче 0 °C, то харчові продукти можуть замерзнути.
▶ Чутливі до холоду овочі, наприклад, огірки, баклажани, кабачки, а також усі чутливі до холоду субтропічні фрукти зберігати в охолоджувальному відділенні.

6.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Температурний режим зберігання – близько 0 °C. Завдяки кришці відділення підтримується постійний рівень вологості повітря. Цей режим зберігання підходить для незапакованих харчових продуктів із високою внутрішньою вологістю (наприклад, салату, фруктів, овочів).

Вологість у ящику залежить від вмісту вологи в охолоджених продуктах і частоти відкривання. Ви можете регулювати вологість.

Зберігання продуктів у відведених для них місцях

▶ Зберігати незапаковані фрукти й овочі.
Якщо вологість занадто висока:
▶ Відрегулюйте вологість.

6.3.2 Meat & Dairy-Safe

Кліматичні умови зберігання близькі до температури 0 °C. Ці кліматичні умови призначені для зберігання делікатних продуктів (наприклад, молочних продуктів, м'яса, риби, ковбасних виробів).

Зберігання продуктів у відведених для них місцях

▶ Зберігайте сухі або запаковані продукти.

6.4 Морозильна камера 4-зірочки*

Тут за -18 °C створюються сухі морозні кліматичні умови. Морозні кліматичні умови підходять для зберігання заморожених продуктів і заморожуваних виробів протягом декількох місяців, виготовлення кубиків льоду або заморожування свіжих продуктів.

Температура повітря в морозильній камері, виміряна за допомогою термометра чи іншого пристрою, може коливатись. У заповненій наполовину або порожній морозильній камері температурні коливання більші, і температура може сягати вище -18 °C.

6.4.1 Заморожування продуктів

Протягом 24 годин можна заморозити щонайбільше таку кількість свіжих продуктів, яка вказана на заводській табличці (див. 11.5 Заводська табличка) «Здатність до заморожування ... кг/24 год».

Щоб забезпечити швидке промерзання продуктів, слід дотримуватися таких кількостей на упаковку:

- Фрукти й овочі до 1 кг
- М'ясо до 2,5 кг

Зберігання продуктів у відведених для них місцях

ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження пристрою через биття скла! Пляшки та банки з напоями при заморожуванні можуть тріснути. Особливо це стосується ємкостей, які містять вуглекислоту.

▶ Забороняється заморожувати пляшки та банки з напоями!

▶ Для максимальної потужності замороження: Вийняти скляну пластину перед заморожуванням.*

▶ Покладіть упаковані продукти в морозильну камеру.

Розморожування продуктів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отруєння!

▶ Розморожені продукти не слід заморожувати повторно.

▶ Розморожені продукти потрібно використати якомога швидше.

Розморожувати продукти можна різними способами:

- в охолоджувальному відділенні
- за допомогою мікрохвильової печі
- у печі чи духовці
- при кімнатній температурі

▶ Виймайте стільки продуктів, скільки необхідно.

6.5 Термін придатності

Вказані терміни зберігання - це орієнтовні значення.

В продуктах з вказівкою мінімального строку зберігання дійсною є завжди дата, вказана на упаковці.

6.5.1 Охолоджувальне відділення

Дійсною є мінімальна дата придатності, вказана на упаковці.

6.5.2 BioFresh

Орієнтовний термін зберігання в Meat & Dairy-Safe		
Масло	до 1 °C	до 90 діб
Твердий сир	до 1 °C	до 110 діб
Молоко	до 1 °C	до 12 діб
Ковбаса, нарізка	до 1 °C	до 8 діб
М'ясо домашньої птиці	до 1 °C	до 6 діб
Свинина	до 1 °C	до 6 діб
Яловичина	до 1 °C	до 6 діб
Дичина	до 1 °C	до 6 діб

Вказівка

▶ Враховувати, що харчові продукти з високим вмістом білка псуються швидше. Молюски та ракоподібні псуються швидше, ніж риба, а риба – швидше, ніж м'ясо.

Орієнтовний термін зберігання в Fruit & Vegetable-Safe		
Овочі, салат		
Артишоки	до 1 °C	до 14 діб
Селера	до 1 °C	до 28 діб
Кольорова капуста	до 1 °C	до 21 діб
Брокколі	до 1 °C	до 13 діб
Цикорій	до 1 °C	до 27 діб
Салат	до 1 °C	до 19 діб
Горох	до 1 °C	до 14 діб
Листова капуста	до 1 °C	до 14 діб
Морква	до 1 °C	до 80 діб
Часник	до 1 °C	до 160 діб
Кольрабі	до 1 °C	до 14 діб
Кочанний салат	до 1 °C	до 13 діб
Трави	до 1 °C	до 13 діб
Цибуля зелена	до 1 °C	до 29 діб
Гриби	до 1 °C	до 7 діб
Редиска	до 1 °C	до 10 діб
Капуста брюс-сельська	до 1 °C	до 20 діб
Спаржа	до 1 °C	до 18 діб
Шпинат	до 1 °C	до 13 діб
Капуста савойська	до 1 °C	до 20 діб
Фрукти		
Абрикоси	до 1 °C	до 13 діб
Яблука	до 1 °C	до 80 діб
Груші	до 1 °C	до 55 діб
Ожина	до 1 °C	до 3 діб
Фініки	до 1 °C	до 180 діб
Полуниці	до 1 °C	до 7 діб
Інжир	до 1 °C	до 7 діб
Чорниці	до 1 °C	до 9 діб
Малина	до 1 °C	до 3 діб
Смородина	до 1 °C	до 7 діб
Вишні, солодкі	до 1 °C	до 14 діб
Ківі	до 1 °C	до 80 діб
Персики	до 1 °C	до 13 діб
Сливи	до 1 °C	до 20 діб
Брусниця	до 1 °C	до 60 діб
Ревінь	до 1 °C	до 13 діб
Агрус	до 1 °C	до 13 діб
Виноград	до 1 °C	до 29 діб

6.5.3 Морозильна камера*

Орієнтовні терміни зберігання різних продуктів харчування		
Кубики льоду	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Ковбаса, шинка	до -18 °C	від 2 до 3 місяців
Хліб, хлібобулочні вироби	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Дичина, свинина	до -18 °C	від 6 до 9 місяців
Риба, жирна	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Риба, пісна	до -18 °C	від 6 до 8 місяців
Сир	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Птиця, яловичина	до -18 °C	від 6 до 12 місяців
Фрукти, овочі	до -18 °C	від 6 до 12 місяців

7 Заощадження електроенергії

- Обов'язково забезпечити вільну вентиляцію. Не закривайте вентиляційні отвори/решітки.
- Забороняється закривати прорізи для притоку повітря від вентилятора.
- Не встановлюйте пристрій в місце, що піддається дії прямих сонячних променів, або поруч із обігрівачем тощо.
- В разі встановлення пристрою безпосередньо біля духовки споживання енергії може дещо збільшитися. Це залежить від тривалості й інтенсивності використання духовки.
- Споживання електроенергії залежить від умов у місці встановлення, наприклад оточуючої температури . При вищій температурі навколишнього середовища споживання енергії може зрости.
- Відчиняйте пристрій на якомога коротші проміжки часу.
- Чим нижче налаштовано температуру, тим вищі витрати енергії.
- Зберігайте продукти у відведених для них місцях: home.liebherr.com/food.
- Зберігайте продукти в упаковці накритими. Запобігайте утворенню інею.
- Виймайте продукти тільки необхідний час, щоб вони не сильно нагрівалися.
- Кладіть теплі страви: необхідно охолодити до кімнатної температури.
- Розморожувати глибоко заморожені продукти слід в охолоджувальному відділенні.*
- У випадку утворення товстого шару інею: пристрій необхідно розморозити.*
- Під час тривалих відпусток використовуйте HolidayMode (див. HolidayMode) .

8 Керування

8.1 Елементи керування та індикації

8.1.1 Status-Індикація

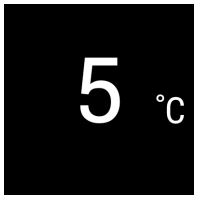


Fig. 35

(1) Індикатор температури охолоджувального відділення

Status-індикатор показує налаштовану температуру і є вихідним показником. Звідси відбувається навігація до функцій та налаштувань.

8.1.2 Символи індикації

Символи індикації повідомляють про поточний стан пристрою.

Символ	Стан пристрою
	**Режим очікування** Пристрій або температурну зону вимкнено.
	**Пульсуюче число** Пристрій працює. Температура пульсує, поки не буде досягнуто бажане значення.
	**Пульсуючий символ** Пристрій працює. Здійснюється налаштування.
	**Стовпчик зростає** Функція активується.

8.2 Функції пристрою

8.2.1 Вказівки щодо функцій пристрою

Функції пристрою налаштовано на заводі таким чином, щоб ваш пристрій був повністю функціональним.

Перед зміною, активацією або деактивацією функцій пристрою переконайтеся, що дотримано наведених нижче вимог:

- ❑ Ви прочитали і зрозуміли опис роботи дисплея. (див. 4 Функції Touch-дисплея)
- ❑ Ви ознайомилися з елементами керування та індикації вашого пристрою.

Вимкнення та ввімкнення пристрою

Використовуйте цю функцію для вимкнення та ввімкнення пристрою.

Вимикання пристрою

В разі вимкнення пристрою попередньо встановлені налаштування зберігаються.

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- ❑ Інструкції з експлуатації (див. 12 Виведення з експлуатації) були виконані.

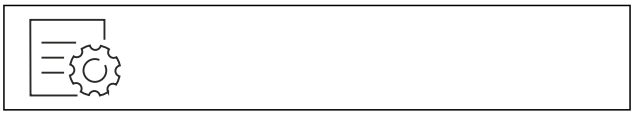


Fig. 36

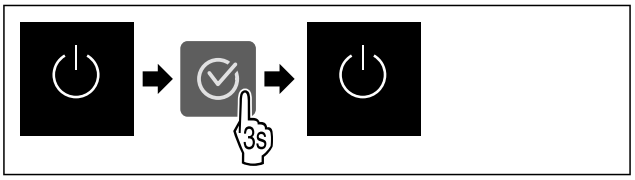


Fig. 37

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.

▷ Пристрій вимкнено.
▷ На дисплеї з'являється символ режиму очікування.
▷ Дисплей стає чорним.

Увімкнення пристрою

Коли дисплей перебуває в режимі спокою:
▶ Натиснути будь-яку навігаційну клавішу.

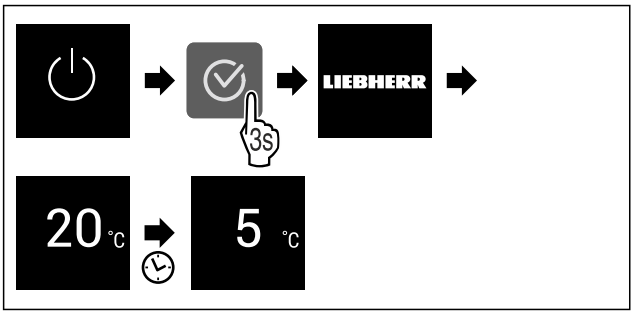


Fig. 38 Ілюстративне зображення

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
Коли пристрій запускається в демонстраційному режимі:
▶ Деактивувати демонстраційного режиму. (див. Деактивація демонстраційного режиму)
▷ Пристрій увімкнений.
▷ Відновлюються раніше встановлені налаштування.
▷ Пристрій охолоджується до встановленої температури.

5 °C Температура

Ця функція використовується для регулювання температури.

Температура залежить від наведених нижче факторів:
- Частота відкривання дверцят
- Тривалість відкривання дверцят
- Кімнатна температура у місці встановлення
- Тип, температура й кількість продуктів

Температурна зона	Встановлена на заводі температура	Рекомендоване налаштування
5 °C Охолоджувальне відділення	5 °C	4 °C
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (див. BioFresh B-Value)

Налаштування температури в охолоджувальному відділенні

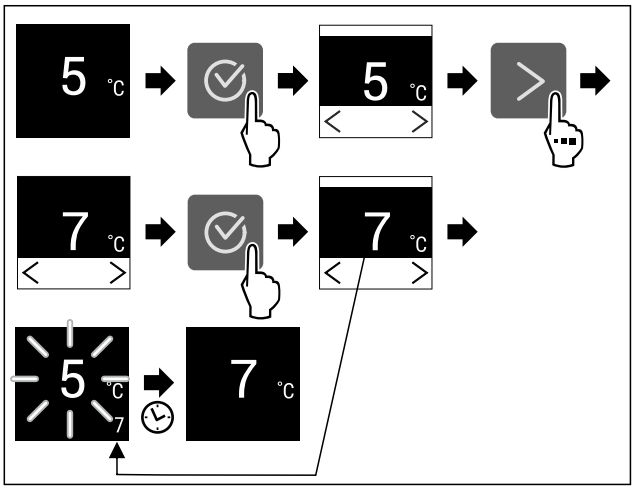


Fig. 39 Ілюстративне зображення

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Температуру налаштовано.

Налаштування температури в BioFresh

Температура налаштовується за допомогою **BioFresh B-Value**. (див. BioFresh B-Value)

B5 BioFresh B-Value

Ця функція використовується для налаштування BioFresh B-Value. За допомогою BioFresh B-Value можна налаштувати BioFresh на трохи вищу або нижчу температуру, якщо це необхідно через вищу чи нижчу температуру оточення. BioFresh B-Value встановлено на значення B5 під час постачання. В разі зміни режиму B-Value зверніть увагу на наступну таблицю:

Значення	Опис
B1	найнижча температура
B1-B4	Температура може знизитись нижче 0 °C, тому можливе незначне замороження продуктів.*
B5	попередньо налаштована температура
B9	найвища температура

Налаштування BioFresh B-Value



Fig. 40

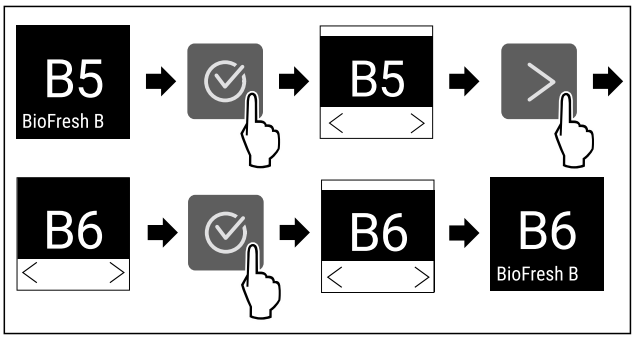


Fig. 41 Ілюстративне зображення: перемикання з B5 на B6.

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.

▷ BioFresh B-Value налаштовано.

C5 C-Value*

Ця функція використовується для налаштування C-Value. За допомогою C-Value морозильну камеру **** можна зробити трохи теплішою або холоднішою. C-Value встановлено на значення C5 під час постачання.

Значення	Опис
Від C1 до C4	Морозильна камера **** охолоджується.
C5	Попередньо встановлене значення
Від C6 до C9	Морозильна камера **** нагрівається.

Налаштування C-Value



Fig. 42

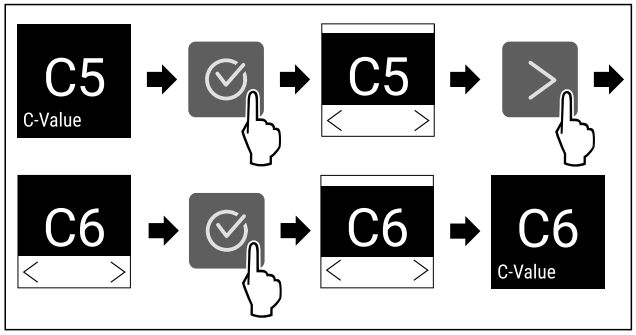


Fig. 43 Ілюстративне зображення: перемикання з C5 на C6.

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ C-Value налаштовано.

D1 D-Value

Значення D-Value попередньо встановлюється на заводі і його не можна змінювати.

SuperCool

Ця функція використовується для активації чи деактивації SuperCool. У разі активації функції SuperCool потужність охолодження збільшується. Таким чином, встановлюється температура нижче налаштованої. Функцію SuperCool можна активувати, якщо потрібно швидко охолодити велику кількість їжі.

У разі активації функції SuperCool можна також досягти нижчої температури в морозильній камері ****. Функцію SuperCool можна активувати, якщо потрібно заморозити продукти в морозильній камері *****.

За активованої функції пристрій працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи пристрою може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

Активація SuperCool

Час активації функції:

- Для зберігання свіжих продуктів у охолоджувальному відділенні: активуйте функцію під час розміщення продуктів.
- Для зберігання свіжих продуктів у морозильній камері ****: активуйте функцію за 3 години до розміщення продуктів.*



Fig. 45

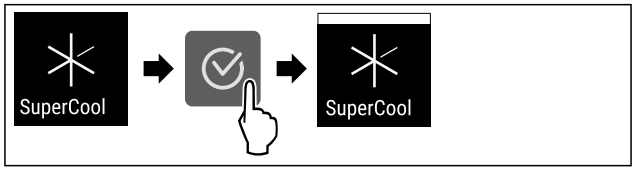


Fig. 46

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ SuperCool активовано.

Деактивація SuperCool

SuperCool автоматично деактивується через 18 год. Однак ви завжди можете вручну деактивувати SuperCool:

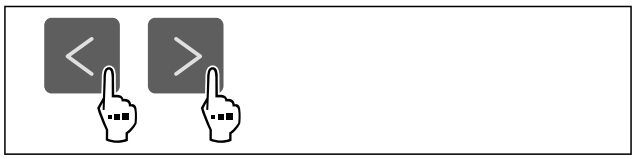


Fig. 47

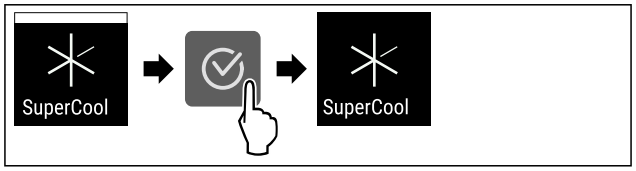


Fig. 48

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ SuperCool деактивовано.
▷ Пристрій продовжує працювати у звичайному режимі.
▷ Пристрій охолоджується до попередньо встановленої температури.

PartyMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим PartyMode. Режим PartyMode активує різні функції, необхідні для вечірки.

PartyMode активує такі функції:

- SuperCool (див. SuperCool)

Ви можете налаштувати всі зазначені функції універсальним чином і відповідно до індивідуальних вподобань. Якщо ви деактивуйте режим PartyMode, всі зміни буде скасовано.

За активованої функції пристрій працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи пристрою може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

Активація PartyMode

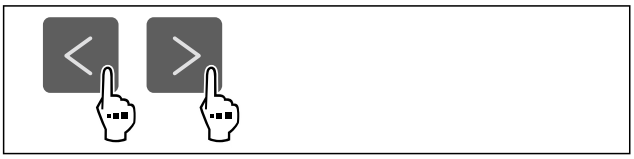


Fig. 49

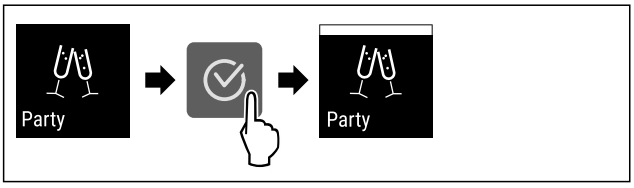


Fig. 50

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Режим PartyMode та пов'язані з ним функції активовано.
▷ Поточна температура блиматиме, доки не буде досягнуто заданої температури.

Деактивація PartyMode

Функція PartyMode автоматично деактивується через 24 год. Однак ви будь-коли можете деактивувати функцію PartyMode вручну:

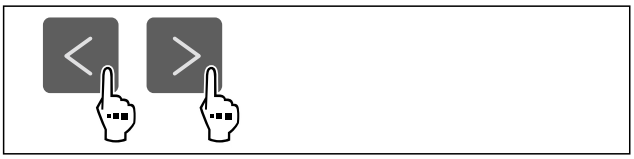


Fig. 51

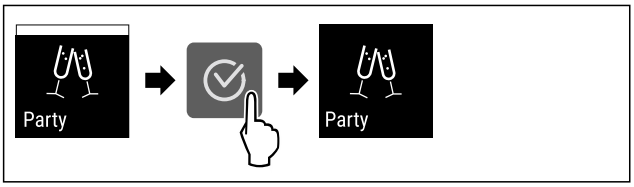


Fig. 52

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ PartyMode деактивовано.
▷ Прилад охолоджується до попередньо встановленої температури: Поточна температура блиматиме, доки не буде досягнуто заданої температури.

HolidayMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим HolidayMode. Якщо ви активуєте режим HolidayMode, в охолоджувальному відділенні встановлюється температура 15 °C. Це допомагає економити енергію під час тривалої відсутності й запобігає появі неприємного запаху й утворенню плісняви.

Стан пристрою за активного режиму HolidayMode
Охолоджувальне відділення охолоджується до 15 °C.
Відділення BioFresh охолоджується до 15 °C.
У морозильній камері **** підтримується задана температура.*
PartyMode деактивовано.
SuperCool деактивовано.

Активація HolidayMode

▶ Охолоджувальне відділення повністю спорожнене.
▶ Відділення BioFresh повністю спорожнене.

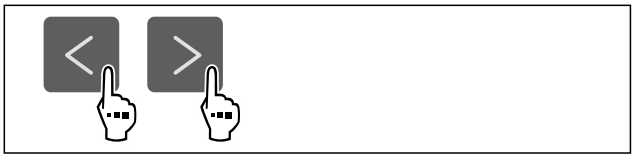


Fig. 53

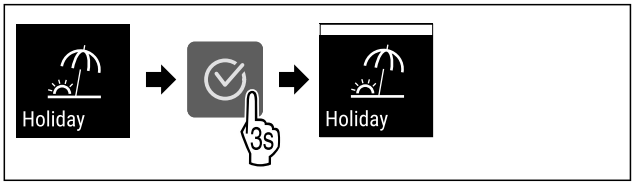


Fig. 54

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ HolidayMode активовано.
▷ На індикаторі температури відображається символ HolidayMode.

Деактивація HolidayMode

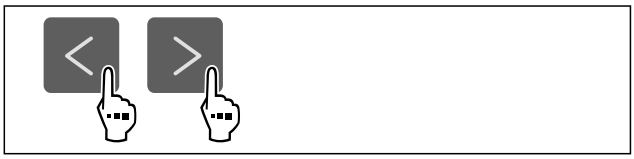


Fig. 55

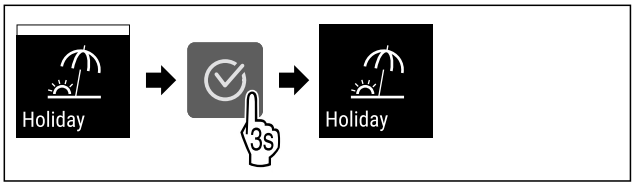


Fig. 56

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ HolidayMode деактивовано.
▷ Пристрій охолоджується до попередньо встановленої температури.

SabbathMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим SabbathMode. У разі активації цієї функції деякі електронні функції вимикаються. Таким чином ваш пристрій відповідатиме релігійним вимогам під час єврейських свят, як-от шабат, а також вимогам сертифікату STAR-K Kosher.

Стан пристрою за активного режиму SabbathMode
На дисплеї стану постійно відображається SabbathMode.
Всі функції на дисплеї, крім **функції деактивації режиму SabbathMode**, заблоковано.
Ввімкнені функції залишаються активними.
Дисплей продовжує світитися, коли ви зачиняєте дверцята.
Внутрішнє освітлення вимкнено.
Нагадування не виконуються. Налаштований часовий інтервал призупиняється.
Нагадування та попередження не показуються.
Сигнал попередження про незачинені дверцята не подається.

Стан пристрою за активного режиму SabbathMode
Сигнал про аварійне зниження температури не подається.
Цикл розморожування працює тільки у заданий час без урахування користування пристроєм.
Після зникнення напруги в мережі пристрій перемикається в режим SabbathMode.

Стан пристрою

Вказівка
Цей пристрій має сертифікацію інституту «Institute for Science and Halacha». (www.machonhalacha.co.il)

Список сертифікованих STAR-K пристроїв наведено на сайті www.star-k.org/appliances.

Активація SabbathMode

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека отруєння зіпсованими продуктами!
Якщо ви активували режим SabbathMode і відбувся збій живлення, на дисплеї стану не відображатиметься повідомлення про збій живлення. Після відновлення живлення пристрій продовжує працювати у режимі SabbathMode. Відключення електроживлення може призвести до псування продуктів, а їх вживання – до харчового отруєння.
Після збою електроживлення:
▶ не вживайте продукти, які були заморожені й відтанули.



Fig. 57

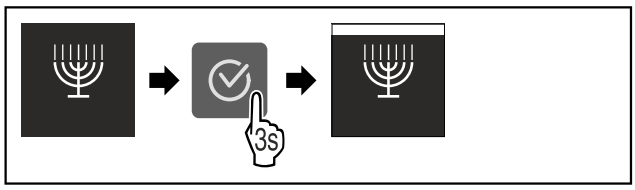


Fig. 58
▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ SabbathMode активовано.
▷ На дисплеї стану постійно відображається режим SabbathMode.

Деактивація SabbathMode

Функція SabbathMode автоматично деактивується через 80 год. Однак ви будь-коли можете деактивувати функцію SabbathMode вручну:

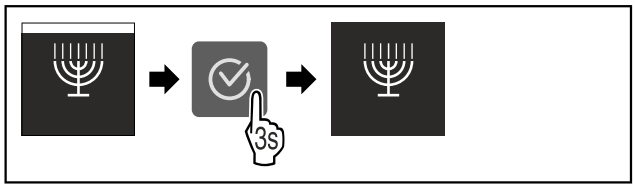


Fig. 59
▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ SabbathMode деактивовано.

E-Saver

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим енергозбереження. В разі активації режиму енергозбереження споживання енергії знижується, а температура у пристрої підвищується. Продукти харчування залишаються свіжими, але термін зберігання скорочується.

Температурні зони	Рекомендоване налаштування (див. Налаштування температури в охолоджувальному відділенні)	Температура при активному E-Saver
5 °C Охолоджувальне відділення	4 °C	7 °C

Температури

Активація E-Saver

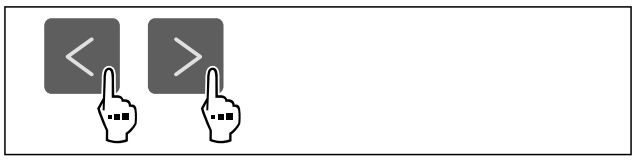


Fig. 60

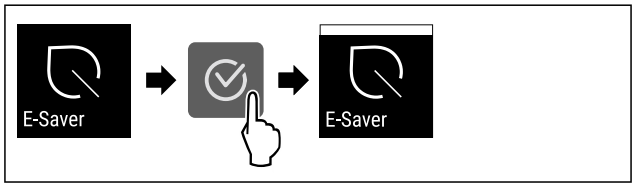


Fig. 61
▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Режим енергозбереження активовано.

Деактивація E-Saver



Fig. 62

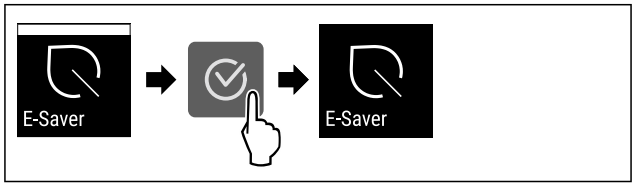


Fig. 63
▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Режим енергозбереження деактивовано.

CleaningMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим CleaningMode. Режим CleaningMode полегшує очищення приладу.

Це налаштування застосовується до охолоджувального відділення.

Використання:

- очищення охолоджувального відділення. (див. 10.8 Чищення пристрою)

Стан пристрою за активного режиму CleaningMode
На дисплеї стану постійно відображається CleaningMode.
Охолоджувальне відділення вимкнене.
Активується внутрішнє освітлення.
Нагадування та попередження не показуються. Звуковий сигнал не лунає.

Стан пристрою

Активація CleaningMode



Fig. 64

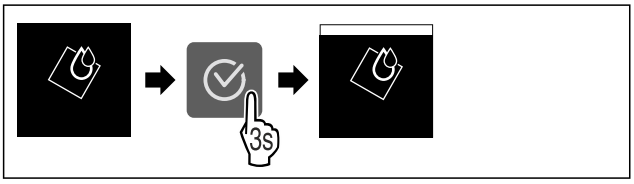


Fig. 65

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ CleaningMode активовано.
▷ На дисплеї стану постійно відображається режим CleaningMode.

Деактивація CleaningMode

Режим CleaningMode автоматично вимикається через 60 хвилин. Однак ви будь-коли можете деактивувати функцію CleaningMode вручну:

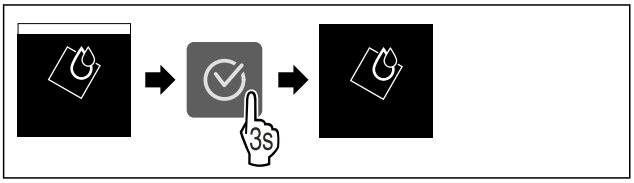


Fig. 66

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ CleaningMode деактивовано.
▷ Прилад охолоджується до попередньо встановленої температури.

Блокування введення

Ця функція використовується, щоб активувати або деактивувати блокування введення. Блокування введення запобігає випадковому ввімкненню пристрою, наприклад дітьми.

Використання:

- Уникнути ненавмисної зміни функцій.
- Уникнути випадкового вимкнення пристрою.
- Уникнути випадкового налаштування температури.

Активація блокування введення

В разі активації блокування введення ви все ще можете переміщатися в меню, але не можете вибирати або змінювати інші функції.



Fig. 67

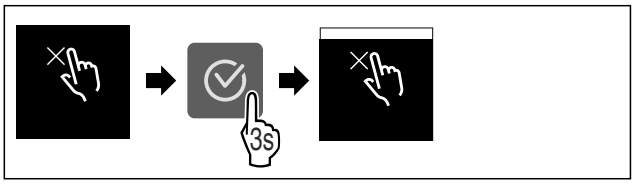


Fig. 68

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Блокування введення активовано.

Деактивація блокування введення



Fig. 69

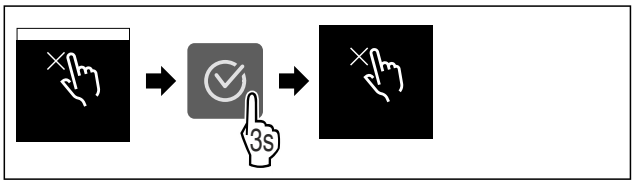


Fig. 70

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Блокування введення деактивовано.

Нагадування

За допомогою цієї функції активуються або деактивуються нагадування. Цю функцію активовано під час постачання.

Якщо функція активована, з'являться нижченаведені нагадування:

- Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir (див. Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir)

Активація нагадування



Fig. 71

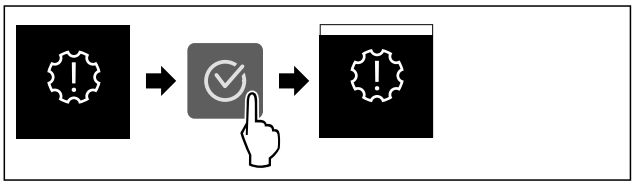


Fig. 72

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Нагадування активовано.

Деактивація нагадування



Fig. 73

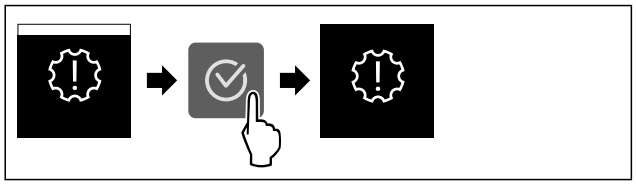


Fig. 74

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Нагадування деактивовано.

°C/°F Одиниця вимірювання температури

Ця функція використовується для налаштування одиниць вимірювання температури. Ви можете встановити градуси Цельсія або градуси Фаренгейта як одиницю вимірювання температури.

Налаштування одиниці вимірювання температури



Fig. 75

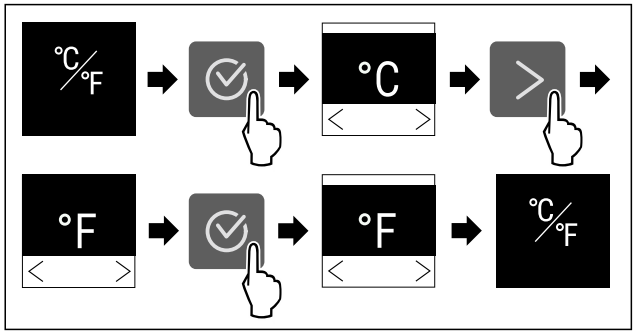


Fig. 76 Ілюстративне зображення: перемикання з градусів Цельсія на градуси Фаренгейта.

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Одиниці вимірювання температури налаштовано.

Яскравість дисплея

Ця функція використовується для поетапного регулювання яскравості дисплея.

Ви можете налаштувати такі рівні яскравості:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (попереднє налаштування)

Налаштування яскравості

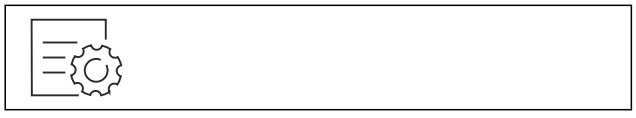


Fig. 77

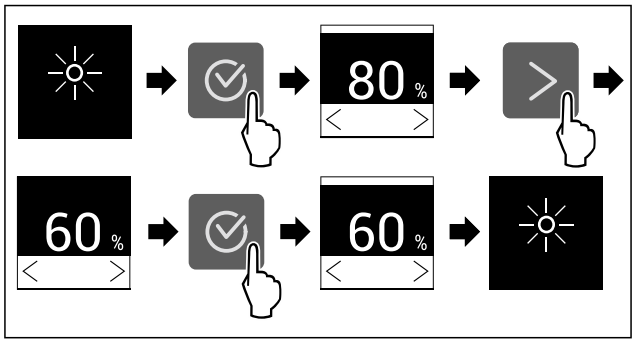


Fig. 78 Ілюстративне зображення: перемикання з 80 % на 60 %.

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Яскравість налаштовано.

WLAN

За допомогою цієї функції пристрій підключається до WLAN. Після цього ви зможете керувати ним через додаток SmartDevice з мобільного пристрою. Ви також можете використовувати цю функцію для вимкнення або скидання бездротового з'єднання.

Для підключення пристрою до бездротової локальної мережі вам потрібен SmartDeviceBox.

Додаткова інформація щодо функції SmartDevice: (див. 2.3 SmartDevice)

Вказівка
У наведених нижче країнах функція SmartDevice недоступна: Росія, Білорусь, Казахстан.

Ви не можете використовувати SmartDeviceBox.

Перше встановлення з'єднання з WLAN

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- ❑ SmartDeviceBox придбано й встановлено. (див. 2.3 SmartDevice)
- ❑ Додаток SmartDevice встановлено (див. apps.home.liebherr.com).
- ❑ Реєстрацію у додатку SmartDevice завершено.



Fig. 79

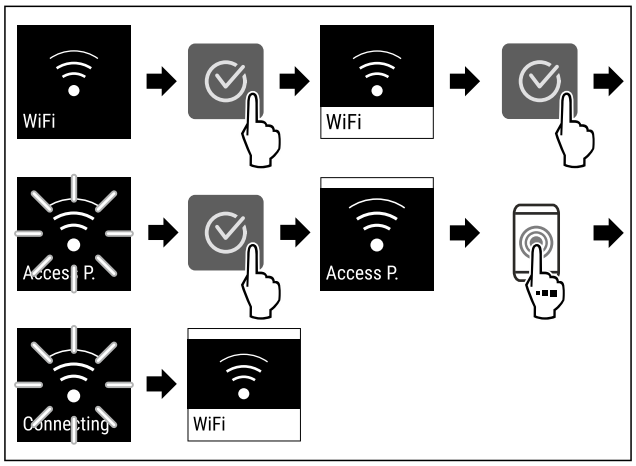


Fig. 80

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ З'єднання створене.

Відключення бездротового локального з'єднання



Fig. 81

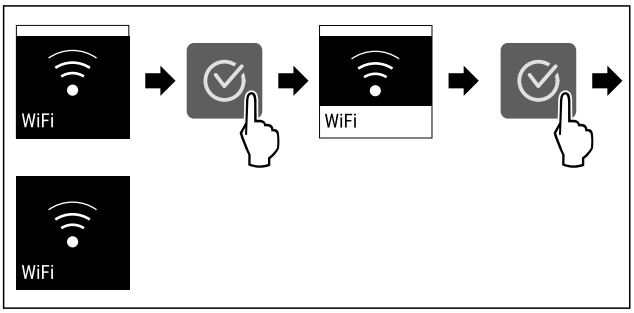


Fig. 82

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ З'єднання роз'єднано.

Скасування бездротового локального з'єднання



Fig. 83

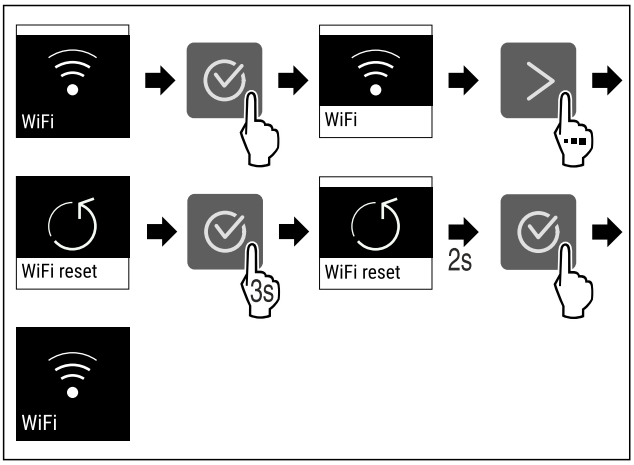


Fig. 84

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ З'єднання з WLAN та інші налаштування WLAN буде скинуто до заводських налаштувань.

Відображення інформації про з'єднання WLAN



Fig. 85

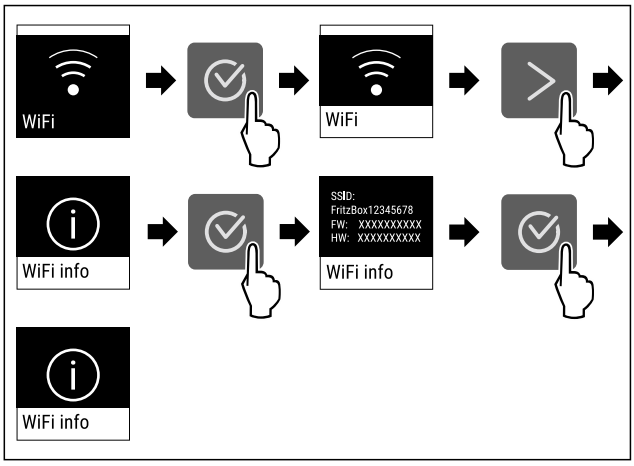


Fig. 86

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.

Інформація про пристрій

Ця функція використовується для відображення назви моделі, індексу, серійного номера та сервісного номера пристрою. Інформація про пристрій необхідна в разі звернення до служби підтримки. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)

За допомогою цієї функції також відкривається розширене меню. (див. 4 Функції Touch-дисплея)

Відображення інформації про пристрій



Fig. 87



Fig. 88

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ На дисплеї відображається інформація про пристрій.

Програмне забезпечення

Ця функція використовується для відображення версії програмного забезпечення пристрою.

Відображення версії ПЗ



Fig. 89



Fig. 90

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ На дисплеї відобразиться версія програмного забезпечення.

Сигнал попередження про незачинені дверцята

За допомогою цієї функції активується або деактивується сигнал попередження про незачинені дверцята. Сигнал попередження про незачинені дверцята лунає, якщо двері залишаються відкритими надто довго. Сигнал попередження про незачинені дверцята активовано під час постачання. Ви можете налаштувати час від відкриття дверей до спрацювання сигналу попередження про незачинені двері.

Доступні такі значення:

- 1 хв.
- 2 хв.
- 3 хв.
- Вимк.

Налаштування сигналу попередження про незачинені дверцята



Fig. 91

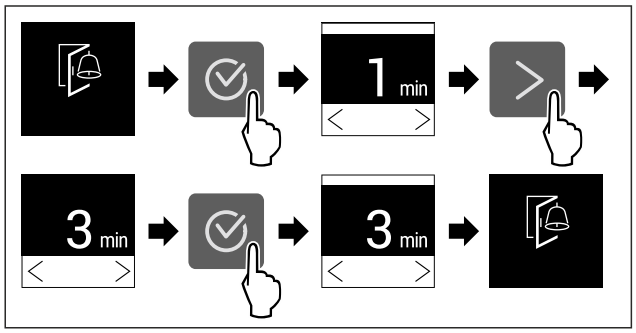


Fig. 92 Ілюстративне зображення: перемикання сигналу попередження про незачинені дверцята з 1 хв. на 3 хв.

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Сигнал попередження про незачинені дверцята налаштовано.

Деактивація сигналу попередження про незачинені дверцята



Fig. 94

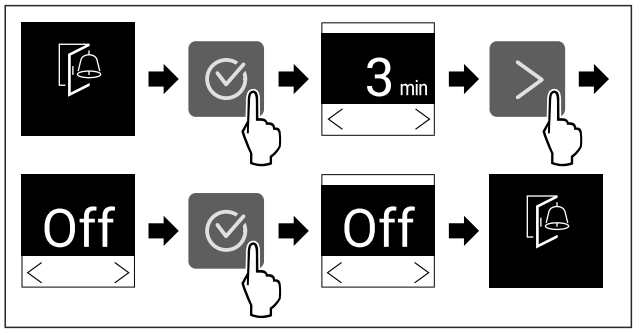


Fig. 95

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Сигнал попередження про незачинені дверцята деактивовано.

Демонстраційний режим

Демонстраційний режим – це спеціальна функція для дилерів, які хочуть наочно продемонструвати функції пристрою. Якщо активувати демонстраційний режим, усі функції охолодження будуть вимкнені.

Якщо ви вмикаєте пристрій і на дисплеї індикації стану з'являється напис «Demo», це означає, що демонстраційний режим вже активовано.

Якщо ви активуєте демонстраційний режим, а потім знову деактивуєте його, пристрій відновлює заводські налаштування. (див. Скидання до заводських налаштувань)

Активація демонстраційного режиму



Fig. 96

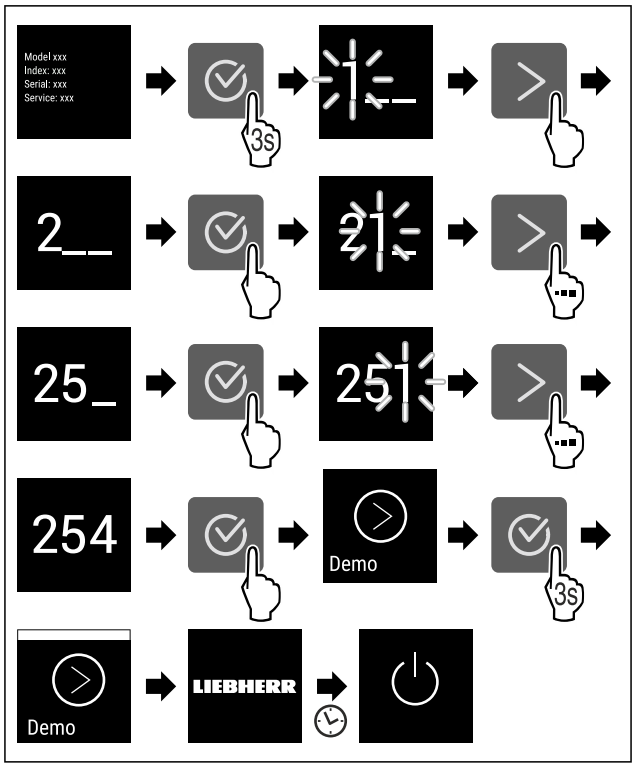


Fig. 97

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Демонстраційний режим активовано.
▷ Пристрій вимкнено.
▶ Увімкнути пристрій. (див. 5.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію))
▷ На дисплеї індикації стану з'являється напис «DEMO».

Деактивація демонстраційного режиму



Fig. 98

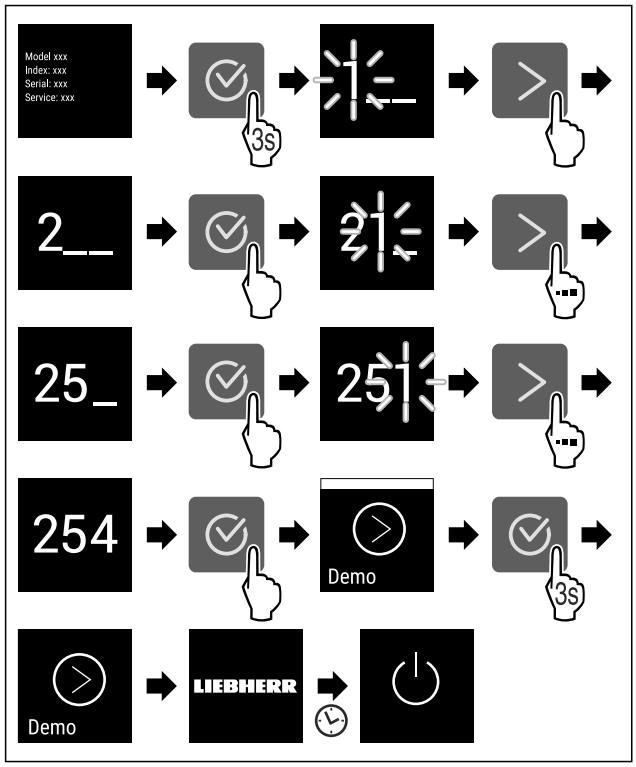


Fig. 99

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Демонстраційний режим деактивовано.
▷ Пристрій вимкнено.
▶ Увімкнути пристрій. (див. 5.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію))
▷ Пристрій скидається до заводських налаштувань.

Скидання до заводських налаштувань

Використовуйте цю функцію для скидання всіх налаштувань до заводських значень за замовчуванням. Всі налаштування, виконані раніше, скидаються до первинного налаштування.

Виконання скидання



Fig. 100

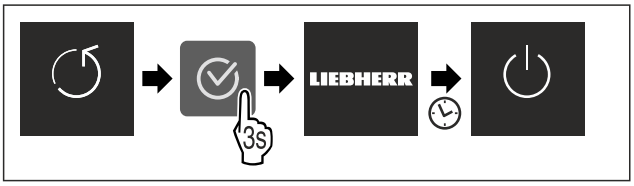


Fig. 101

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
▷ Пристрій скинуто.
▷ Пристрій вимкнено.
▶ Повторно запустити пристрій. (див. 5.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію))

8.3 Повідомлення

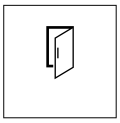
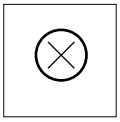
Є дві категорії повідомлень:

Категорія	Значення
Попередження	Попередження з'являються в разі незачинених дверцят або порушень роботи. Ви можете самостійно завершити прості попередження. У разі серйозних порушень роботи необхідно звернутися до служби підтримки. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)
Нагадування	Нагадування нагадують про загальні процеси. Ви можете виконати ці процеси й таким чином завершити повідомлення.

8.3.1 Огляд попереджень

Поведінка пристрою в разі попереджень:

- Попередження з'являється на дисплеї.
- Сигнал лунає зі зростаючою гучністю.
- За деяких попереджень пульсує внутрішнє освітлення.

Повідомлення	Причина	Завершення повідомлень
 **Сигнал попередження про незачинені дверцята**	Повідомлення з'являється, коли дверцята відкриті надто довго.	Виконайте дії. (див. Сигнал попередження про незачинені дверцята)
 **Помилка**	Повідомлення з'являється, якщо наявна помилка пристрою. У компоненті пристрою виявлено помилку.	Виконайте дії. (див. Помилка)

8.3.2 Завершення попереджень

Сигнал попередження про незачинені дверцята

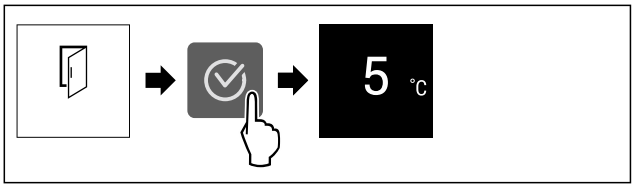


Fig. 102 Ілюстративне зображення

▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
-або-
▶ Закрити дверцята.

▷ Дисплей переходить до відображення стану.

Ви можете налаштувати час від відкриття дверей до спрацювання сигналу попередження про незачинені дверцята. (див. Налаштування сигналу попередження про незачинені дверцята)

Помилка

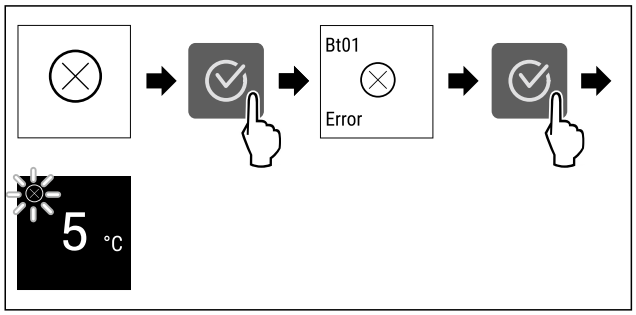


Fig. 103 Ілюстративне зображення

▶ Натиснути символ підтвердження.
▷ Відображається код помилки.
▶ Занотувати код помилки.
▶ Натиснути символ підтвердження.
▷ Дисплей переходить до відображення стану.
▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)

8.3.3 Огляд нагадувань

Поведінка пристрою в разі нагадувань:

- Нагадування з'являється на дисплеї.
- Звучить сигнал тривоги.
- За деяких нагадувань пульсує внутрішнє освітлення.

Ви можете деактивувати такі нагадування (див. Деактивація нагадування) :

- Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir

Повідомлення	Причина	Завершення повідомлень
FreshAir **Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir**	Це повідомлення з'являється, коли необхідно замінити фільтр із активованим вугіллям FreshAir.	Виконайте дії. (див. Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir)

8.3.4 Завершення нагадувань

Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir

Liebherr рекомендує: заміняти фільтр із активованим вугіллям FreshAir кожні 6 місяців.

Вказівка
Ви можете придбати фільтр із активованим вугіллям FreshAir у магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою go.liebherr.com/47wtc4.

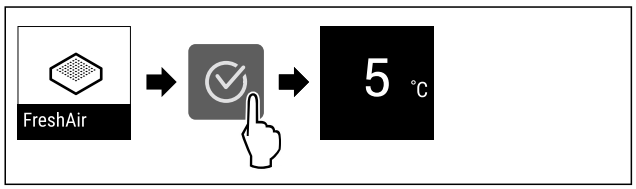


Fig. 104 Ілюстративне зображення

▶ Натиснути символ підтвердження.
▶ Замінити фільтр із активованим вугіллям. (див. 10.1 FreshAir-Фільтр з активованого вугілля)
▷ Фільтр із активованим вугіллям гарантує оптимальну якість повітря в холодильнику.
▷ Нагадування з'являється знову через 6 місяців.

Якщо ви більше не бажаєте отримувати це нагадування, його можна деактивувати. (див. Деактивація нагадування)

9 Оснащення

9.1 Морозильна камера 4-зірочки*

9.1.1 Закрийте / відкрийте морозильну камеру

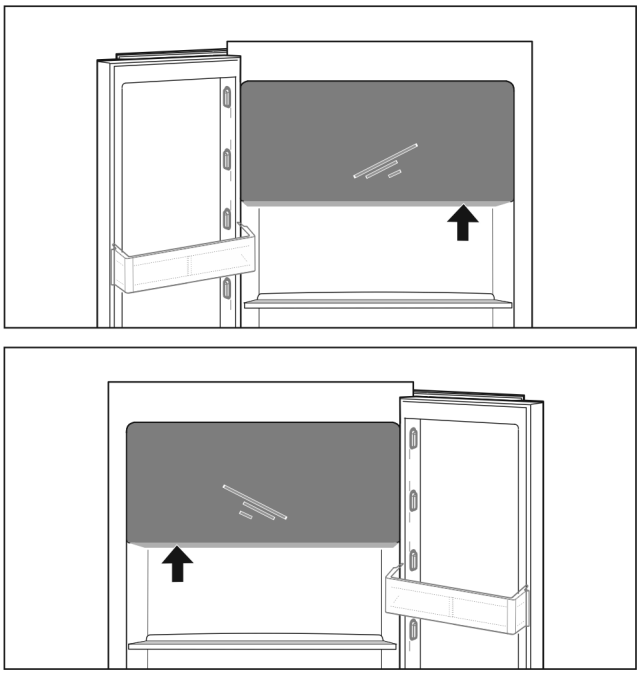


Fig. 105

Відкрити морозильну камеру:
▶ Втрутитись в зону досяжності знизу.
▶ Натиснути на плоску ручку і одночасно потягнути двері вперед.

Закрити морозильну камеру:
▶ Закрийте дверцята і одночасно натисніть спереду.
▷ Двері зафіксовані.

9.2 Лотки на дверцятах

Лотки на дверцятах призначені для зберігання напоїв і харчових продуктів. Ви можете переставляти лотки на дверцятах з урахуванням власних потреб, а також розбирати їх для очищення. Однак Liebherr рекомендує використовувати лотки на дверцятах у тому положенні, як вони були встановлені на заводі.

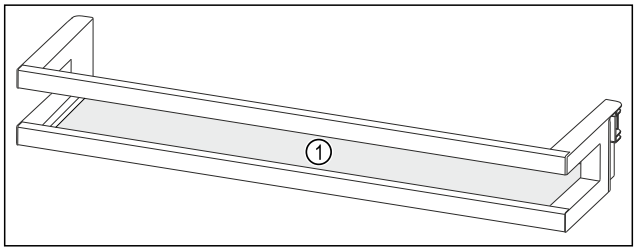


Fig. 106 Ілюстративне зображення, лотки на дверцятах
(1) Полиця

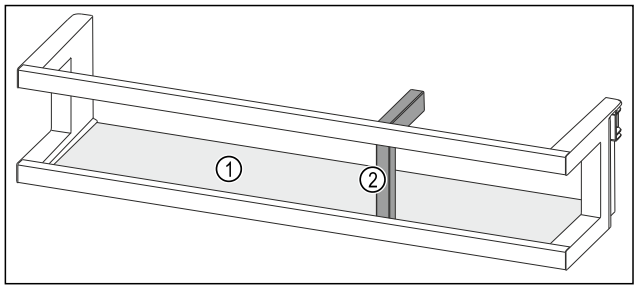


Fig. 107 Ілюстративне зображення, лотки на дверцятах із тримачем для пляшок

(1) Полиця **(2)** Тримач пляшок

У цій таблиці наведено приклади продуктів, які можуть зберігатися у відповідних лотках на дверцятах.

Лотки на дверцятах	Харчові продукти
Лотки на дверцятах (див. Fig. 106)	Вершкове масло, сир, консерви, тюбики
Лотки на дверцятах з тримачем пляшок (див. Fig. 107)	Пляшки За допомогою пересувного тримача пляшок ви можете зафіксувати пляшку у лотку на дверцятах.

9.2.1 Як вийняти дверний лоток

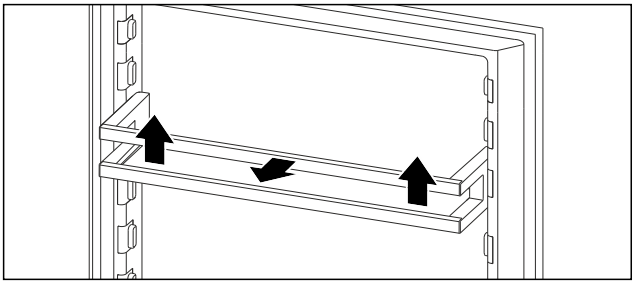


Fig. 108 Ілюстративне зображення

▶ Посуньте дверний лоток угору.
▶ Потягніть дверний лоток вперед.

9.2.2 Як вставити дверний лоток

ОБЕРЕЖНО

Неправильне розміщення продуктів харчування або предметів може призвести до травм і пошкоджень!
Якщо ви поставите продукти або предмети на найнижчу скляну пластину, дверцята не зможуть нормально закритися. При цьому лотки на дверцятах можуть розбитися, продукти харчування або предмети можуть випасти звідти та спричинити травми.

▶ Залишайте вільною передню частину найнижчої скляної пластини.

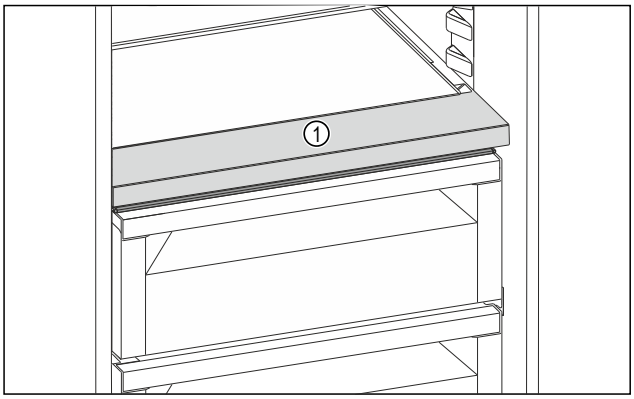


Fig. 109 Ілюстративне зображення

(1) Передня частина

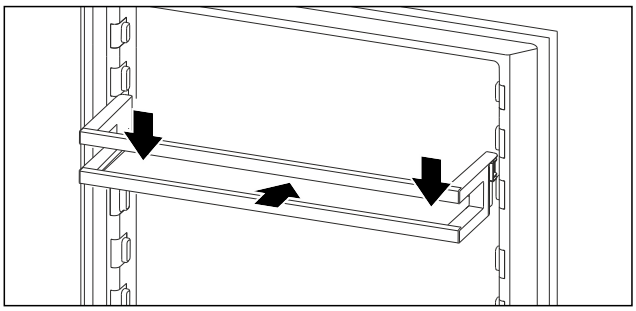


Fig. 110 Ілюстративне зображення

▶ Посуньте дверний лоток усередину.
▶ Притисніть дверний лоток донизу.

9.3 Переставні панелі

Залежно від типу пристрою існують різні переставні панелі:

- суцільна переставна панель
- роздільна переставна панель
- змінна полиця для зберігання пляшок (див. 9.5 Змінна полиця для зберігання пляшок)

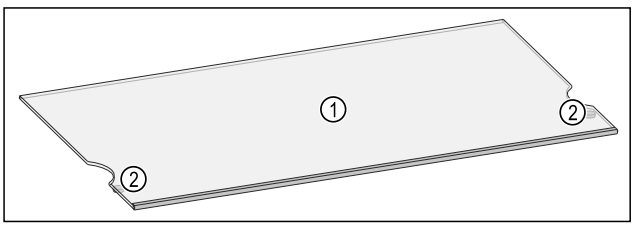


Fig. 111 Умовне зображення переставної панелі

(1) Панель **(2)** Стопор від витягування

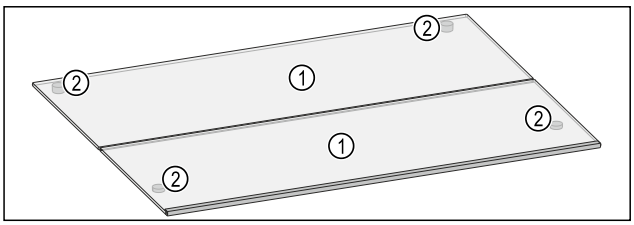


Fig. 112 Умовне зображення розкладної переставної панелі

(1) Панель **(2)** Стопор від витягування

9.3.1 Використання переставних панелей

Переставні панелі можна переставляти по висоті, видаляти їх повністю або для очищення.

Переконайтеся, що виконано такі передумови:

❑ Переставні панелі порожні.

Вилучення переставної панелі

Панелі фіксуються стопорами, щоб попередити випадкове витягання.

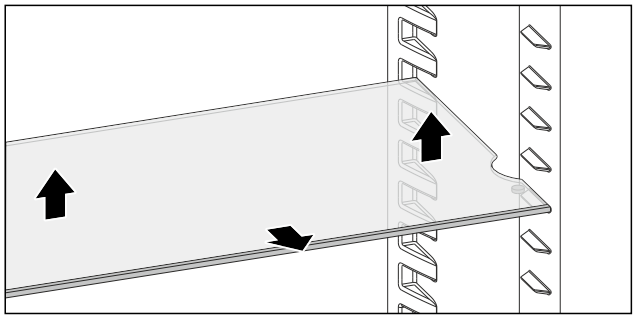


Fig. 113

▶ Припідніміть переставну панель.
▶ Витягніть переставну панель рухом на себе.

-або-

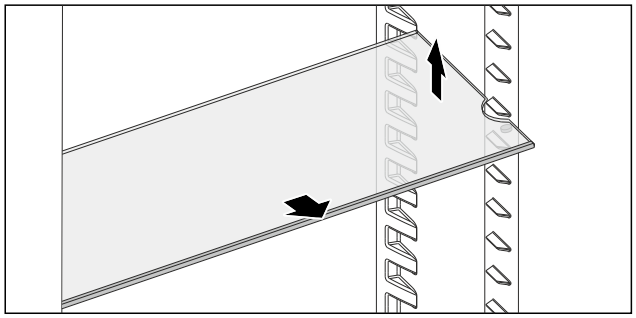


Fig. 114

▶ Полегшене виймання: Встановіть переставну панель навкоси і витягніть на себе.

▷ Панелі вилучені.
▷ Панелі можна встановити на іншій висоті.

Встановлення переставних панелей

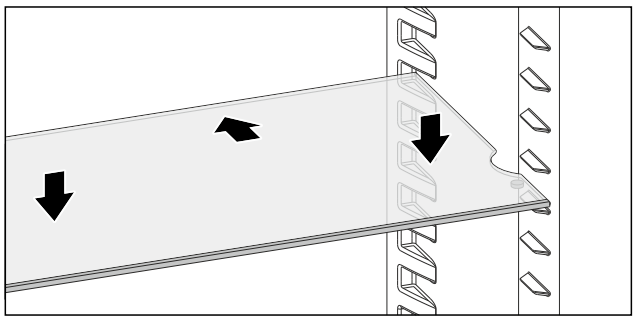


Fig. 115

Якщо стопори спрямовані донизу:

▶ вставте панель до упору.
▶ Опустіть переставну панель вниз.

-або-

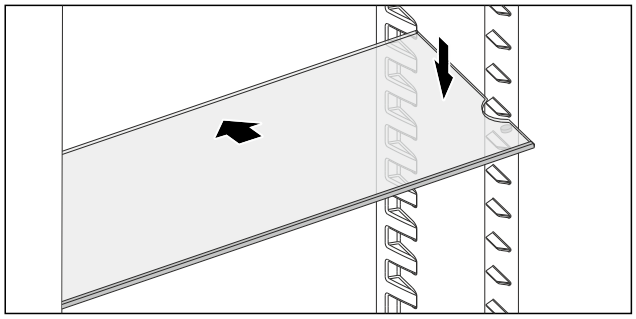


Fig. 116

▶ Встановіть переставну панель навкоси і опустіть вниз.

▷ Стопори розташовуються позаду передньої зйомної полиці.

9.3.2 Використання роздільних переставних панелей

Роздільні переставні панелі можна збирати в положенні, в якому вони відвантажувались із заводу, переставляти їх по висоті або виймати для очищення.

Переконайтеся, що виконано такі передумови:

❑ Переставні панелі порожні.

Збирання роздільних переставних панелей

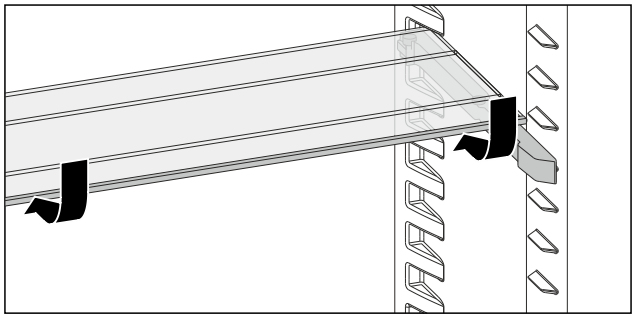


Fig. 117

▶ Підсунути передню переставну панель відповідно до малюнка.
▷ Роздільна переставна панель зібрана.
▷ На переставній панелі, що знаходиться нижче, вивільняється місце для більш високих продуктів харчування.

Використання двох роздільних переставних панелей

▶ Однією рукою взяти нижню переставну панель і потягнути на себе.
▷ Декоративна планка знаходиться попереду.
▷ Стопори спрямовані вниз.

Переставляння роздільних переставних панелей по висоті

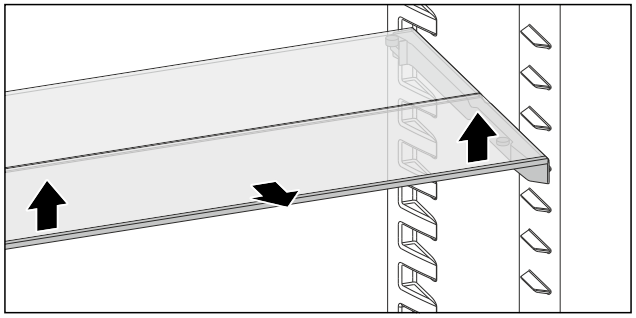


Fig. 118

▶ Припідняти передню переставну панель спереду.
▶ Витягнути передню переставну панель рухом на себе.

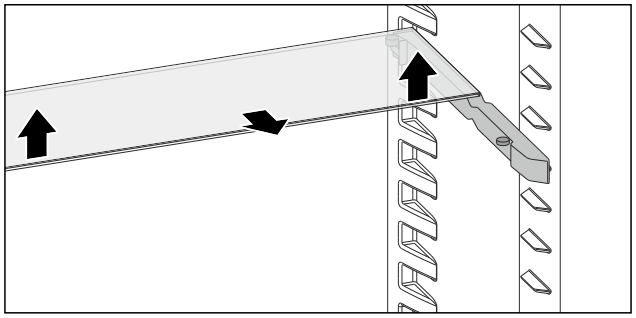


Fig. 119

▶ Виконати ті ж самі операції для задньої переставної панелі.

УВАГА
Пристрої з морозильною камерою:*
▶ Панелі та роздільні пластини не можна встановлювати перед вентилятором.

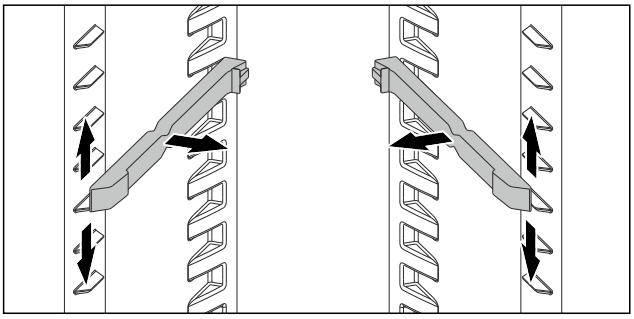


Fig. 120

▶ Витягніть опорні рейки.
▶ Встановіть опорні рейки на бажаній висоті.

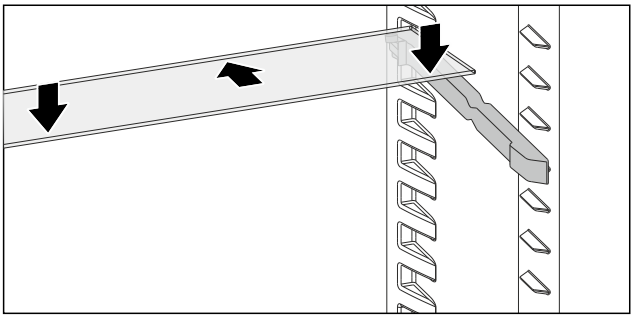


Fig. 121

▶ Вставте переставну панель високими стопорами до упору.
▶ Опустіть переставну панель вниз.
▷ Стопори розташовуються позаду задньої зйомної полиці.

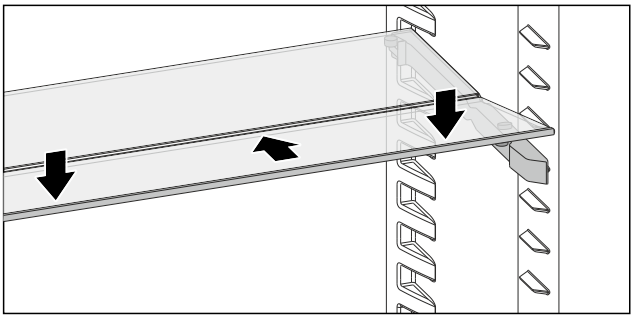


Fig. 122

▶ Виконати ті ж самі операції для передньої переставної панелі.

Виймання роздільної переставної панелі

Роздільні переставні панелі виймаються аналогічно до того, як вони переставляються. (див. Переставляння роздільних переставних панелей по висоті)

9.4 VarioSafe *

Висувний ящик VarioSafe для охолоджувального відділення може використовуватися, зокрема, для зберігання невеликих продуктів харчування, упаковок, тюбиків і банок.

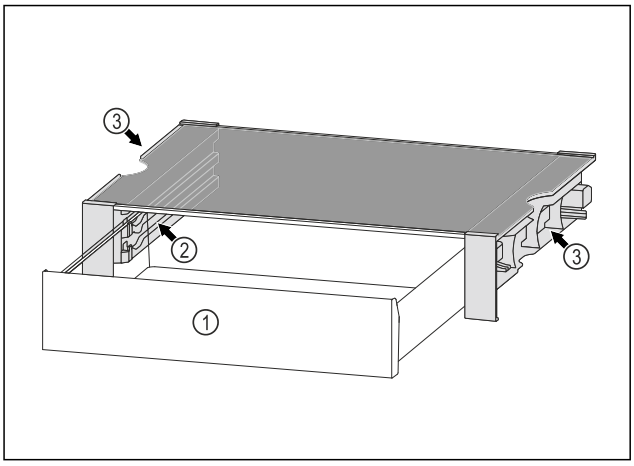


Fig. 123

(1) Висувний ящик VarioSafe
(2) Бокові стінки з бортиками для висувного ящика VarioSafe
(3) Поглиблення на лівій і правій боковій стінці

9.4.1 Вставлення VarioSafe

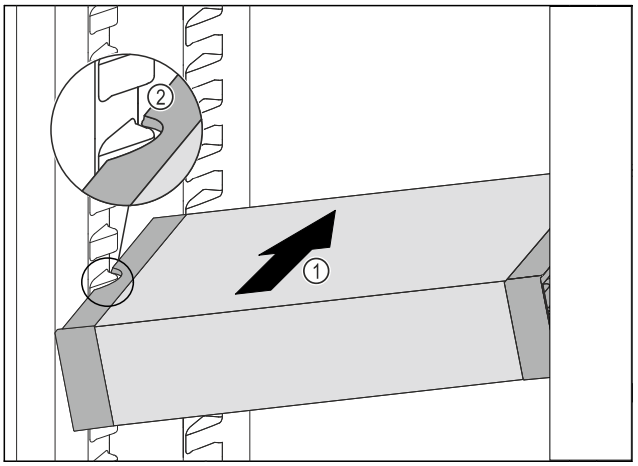


Fig. 124

▶ Вставити висувний ящик VarioSafe під кутом в охолоджувальне відділення *Fig. 124 (1)*, допоки бокові поглиблення *Fig. 124 (2)* VarioSafe не будуть розташовуватися на рівні ребра для ємності в охолоджувальному відділенні.

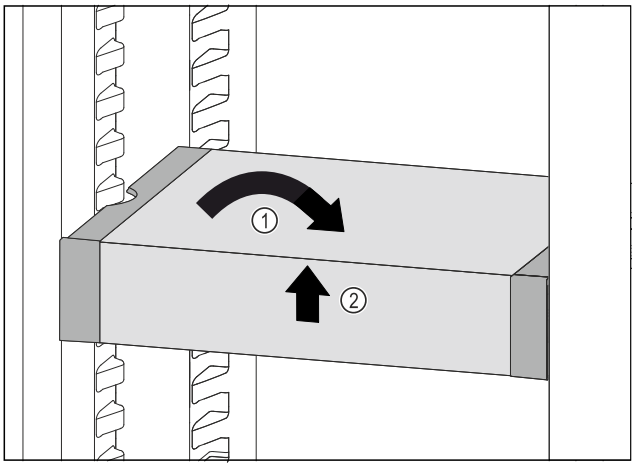


Fig. 125

▶ Вирівняти VarioSafe. *Fig. 125 (1)*
▶ Підняти VarioSafe спереду. *Fig. 125 (2)*

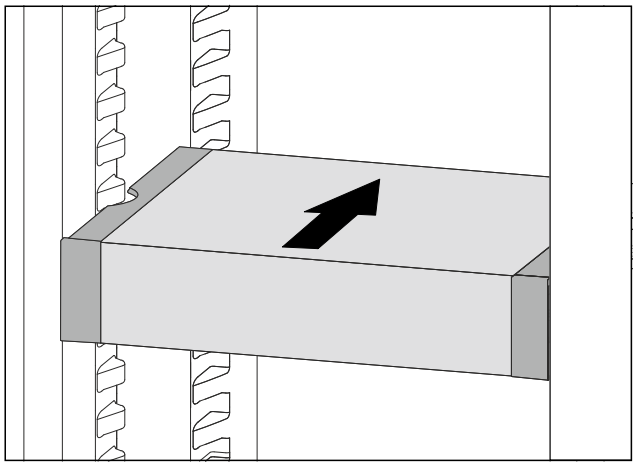


Fig. 126

- ▶ Підняти VarioSafe вперед.
- ▶ Вставити VarioSafe назад.
- ▶ Опустити VarioSafe.
- ▷ Ящик VarioSafe зафіксується спереду з характерним звуком.
- ▷ Ящик VarioSafe встановлено.

9.4.2 Переставлення VarioSafe

Ви можете вільно переміщати VarioSafe в охолоджувальному відділенні.

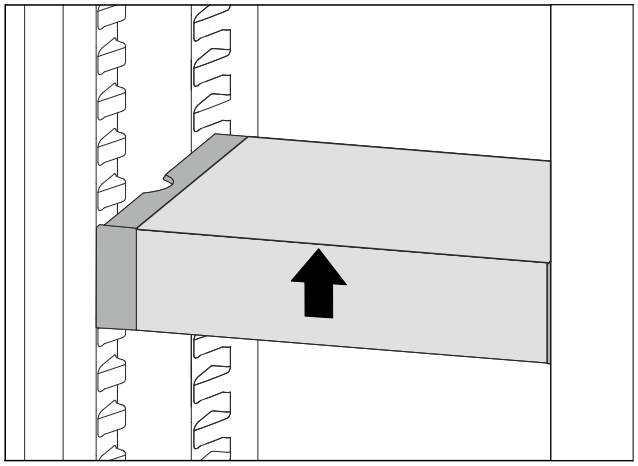


Fig. 127

- ▶ Підняти VarioSafe спереду.

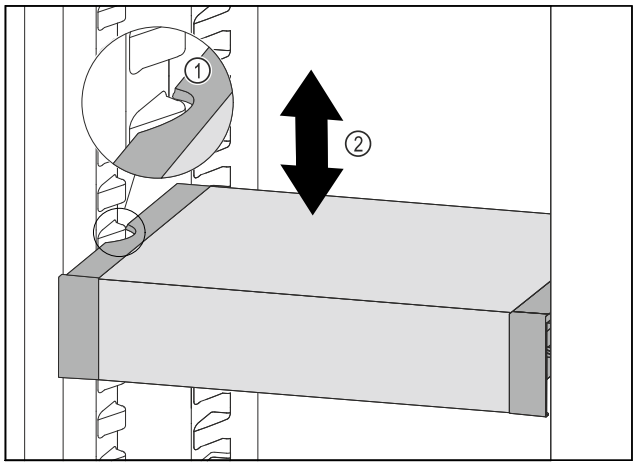


Fig. 128

- ▶ Потягнути VarioSafe вперед, поки бокові заглиблення VarioSafe не опиняться на рівні ребра для резервуара в охолоджувальному відділенні. *Fig. 128 (1)*
- ▶ Пересувайте VarioSafe вгору або вниз в охолоджувальному відділенні до тих пір, поки не досягнете бажаної висоти. *Fig. 128 (2)*

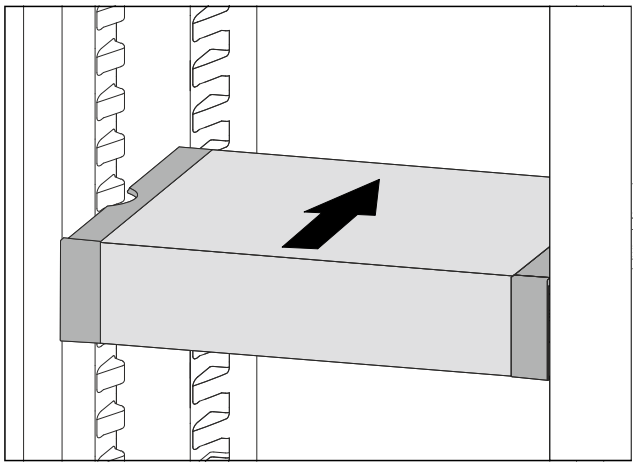


Fig. 129

- ▶ Підняти VarioSafe спереду.
- ▶ Вставити VarioSafe назад.
- ▷ Ящик VarioSafe зафіксується спереду з характерним звуком.
- ▷ Перемістити VarioSafe по висоті.

9.4.3 Вставлення висувного ящика VarioSafe

Висувний ящик VarioSafe можна використовувати на двох різних висотах. Якщо ви хочете зберігати у висувному ящику VarioSafe більш високі продукти, вставте ящик VarioSafe на нижнє ребро. Якщо ви хочете зберігати у висувному ящику VarioSafe невеликі за висотою продукти, вставте ящик VarioSafe на верхнє ребро.

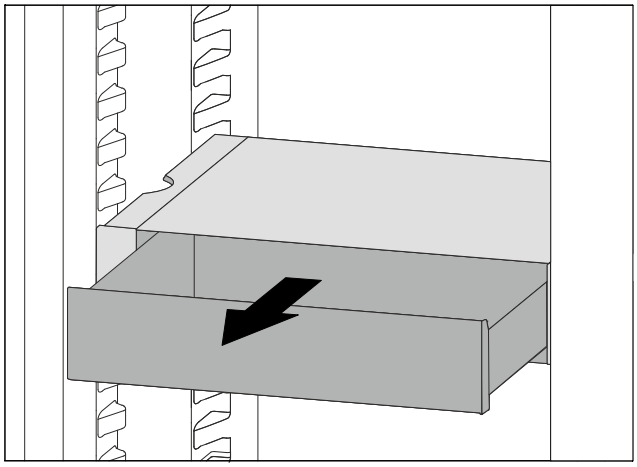


Fig. 130

- ▶ Витягнути висувний ящик VarioSafe до упору.
- ▶ Підняти висувний ящик VarioSafe спереду.
- ▶ Вийняти висувний ящик VarioSafe вперед.

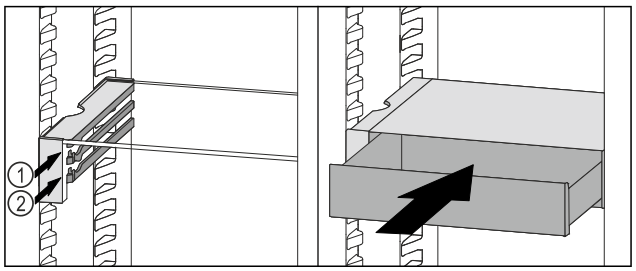


Fig. 131

- ▶ Підняти висувний ящик VarioSafe спереду.
- ▶ Встановити висувний ящик VarioSafe за стопорами на потрібне ребро *Fig. 131 (1)* або *Fig. 131 (2)*.

▷ Перемістити висувний ящик VarioSafe по висоті.

9.4.4 Виймання VarioSafe

Ви можете повністю зняти ящик VarioSafe.

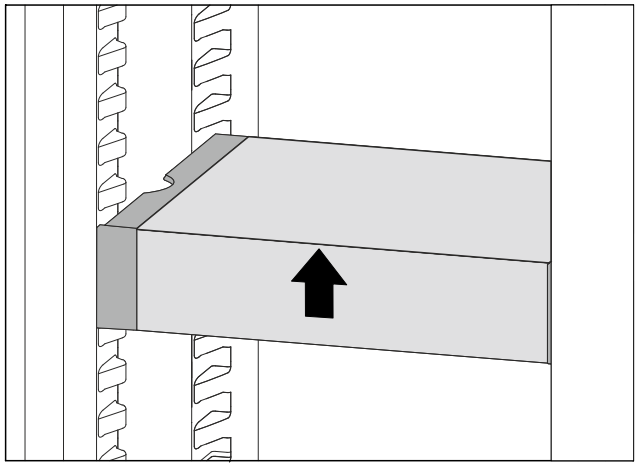


Fig. 132

▶ Підняти VarioSafe спереду.

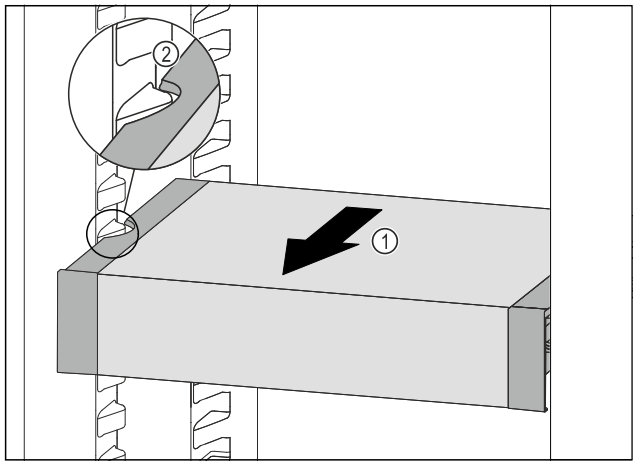


Fig. 133

▶ Потягнути VarioSafe вперед *Fig. 133 (1)*, поки бокові заглиблення VarioSafe не опиняться на рівні ребра для ємності в охолоджувальному відділенні. *Fig. 133 (2)*

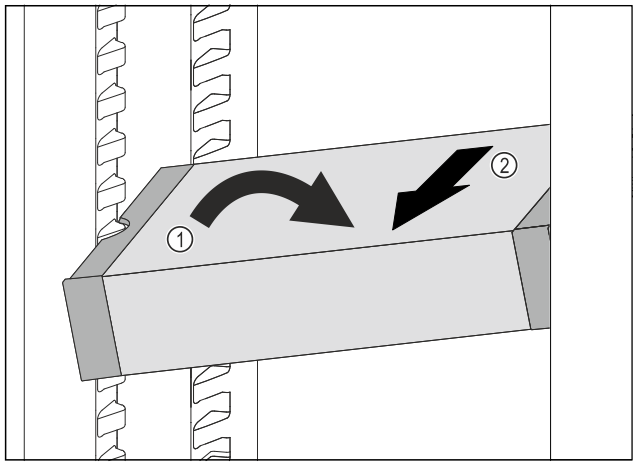


Fig. 134

▶ Встановити VarioSafe під кутом в охолоджувальному відділенні. *Fig. 134 (1)*

▶ Витягнути VarioSafe вперед. *Fig. 134 (2)*

▷ VarioSafe вийнято.

9.4.5 Розібрання VarioSafe

Ви можете розібрати VarioSafe на окремі частини, якщо хочете очистити VarioSafe або встановити чи зняти запасні частини.

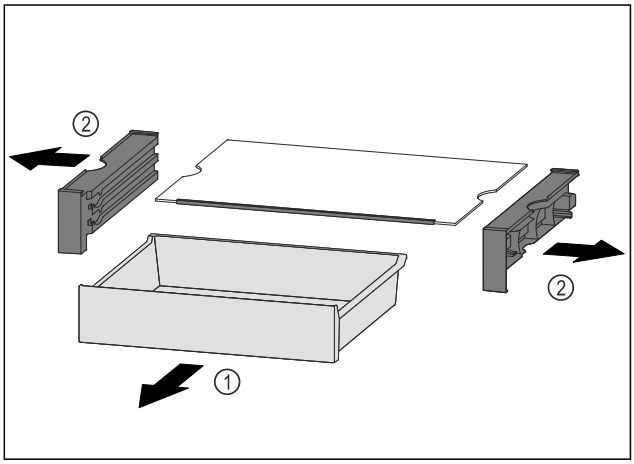


Fig. 135

▶ Повністю зняти VarioSafe. (див. 9.4.4 Виймання VarioSafe)

▶ Розібрати VarioSafe відповідно до малюнка.

9.5 Змінна полиця для зберігання пляшок

Унизу холодильної шафи можна використовувати скляну полицю або підставку для пляшок. Скляна полиця встановлена у комплекті поставки.

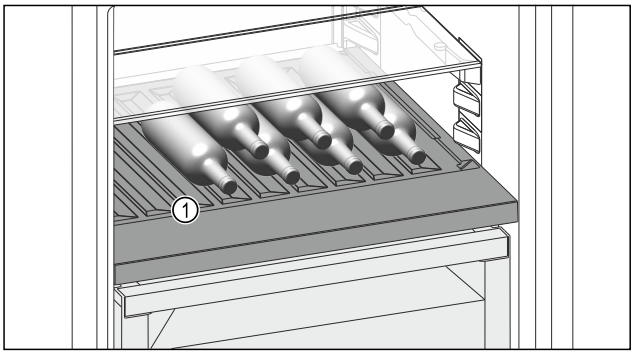


Fig. 136 Ілюстративне зображення

(1) Змінна полиця для зберігання пляшок

9.5.1 Використання змінної полиці для зберігання пляшок

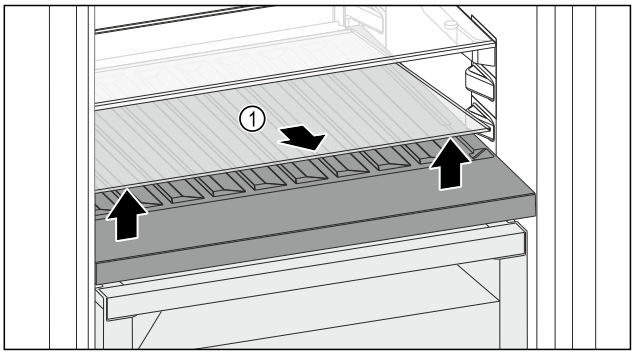


Fig. 137

▶ Скористайтесь пазом спереду, щоб піднятискляну полицю *Fig. 137 (1)* і вийняти її.

▶ Безпечно зберігайте скляну полицю *Fig. 137 (1)* за межами пристрою.
▶ Вставте скляну пластину *(2)* під змінну полицю для зберігання пляшок.

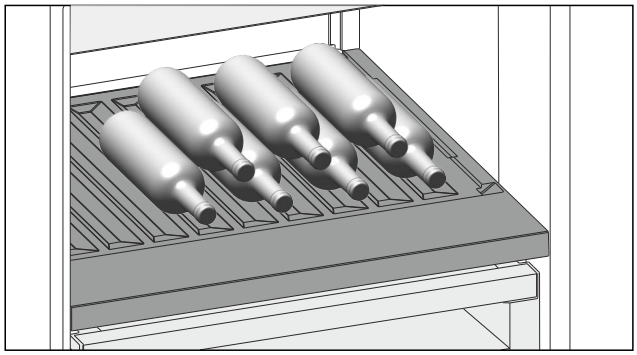


Fig. 138 Ілюстративне зображення

▶ Помістіть пляшки дном у напрямку до задньої стінки. (див. Fig. 138)

Вказівка
Якщо спереду пляшки виступають за межі змінної полиці для зберігання пляшок:
▶ Змістіть нижній дверний лоток на одну позицію вище.

9.5.2 Використання скляної полиці

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Пляшки вийняті.
❑ Змінна полиця для зберігання пляшок чиста. (див. 10.4 Як дістати / встановити змінну полицю для зберігання пляшок) (див. 10.8.4 Почистити оснащення)

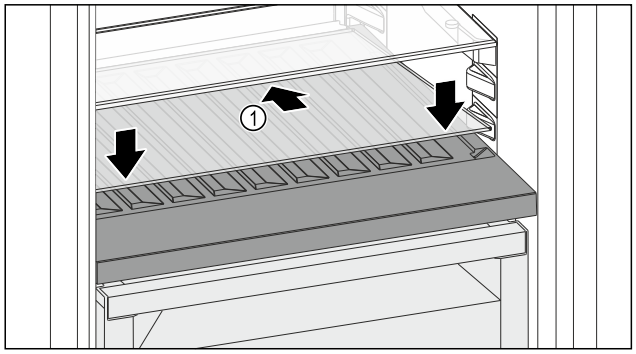


Fig. 139

▶ Вставте скляну полицю *Fig. 139 (1)* під кутом, нахиливши назад і донизу.
▶ Опустіть скляну полицю *Fig. 139 (1)* вперед.

9.6 Висувні ящики

Висувні ящики можна вийняти для очищення.

Виймання та вставка висувних ящиків відрізняється в залежності від витяжної системи. Пристрій може містити різні витяжні системи.

Вказівка
У випадку недостатньої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.
▶ Завжди тримайте внутрішні прорізи для припливу повітря від вентилятора на задній стінці відкритими.

9.6.1 Висувний ящик на напрямних рейках

Вийняти висувний ящик

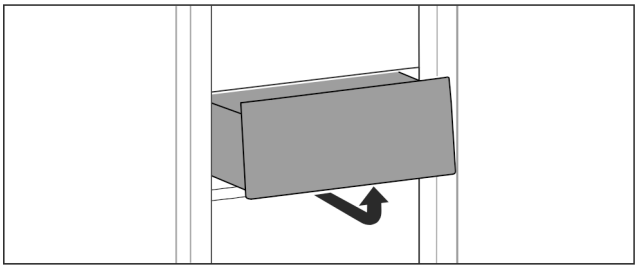


Fig. 140

▶ Вийняти висувний ящик за малюнком.

Вставити висувний ящик

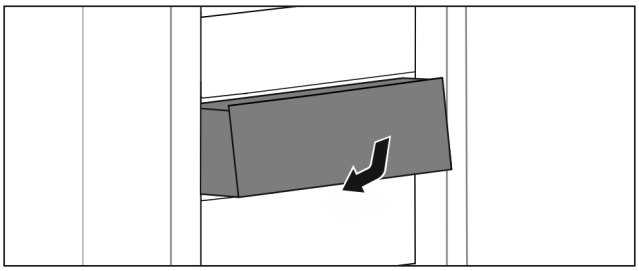


Fig. 141

▶ Вставити висувний ящик за малюнком.

9.6.2 Висувний ящик на телескопічних рейках

Висувний ящик іде з витяжними рейками (телескопічні рейки). Є телескопічні рейки з повним висуванням та телескопічні рейки з частковим висуванням. Можна повністю вийняти висувні ящики з повним висуванням з пристрою. Можна не повністю вийняти висувні ящики з частковим висуванням з пристрою. Яка система у Вашому пристрої, залежить від типу пристрою.

Повне висування*

Ви розпізнаєте повне висування по затискачу, який знаходиться відповідно позаду ліворуч та праворуч на рейці.

Вийняти висувний ящик

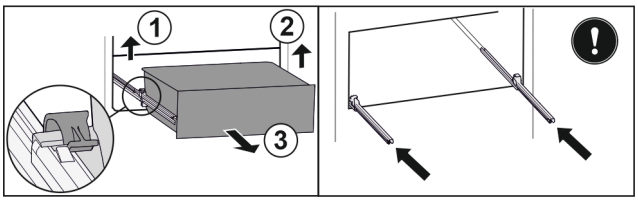


Fig. 142

▶ Витягніть висувний ящик до упору.
▶ Підняти лівий затискач і одночасно висувний ящик ліворуч потягнути вперед. *Fig. 142 (1)*
▶ Підняти правий затискач і одночасно висувний ящик праворуч потягнути вперед. *Fig. 142 (2)*
▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед. *Fig. 142 (3)*
▶ Вставити рейки.

Вставити висувний ящик

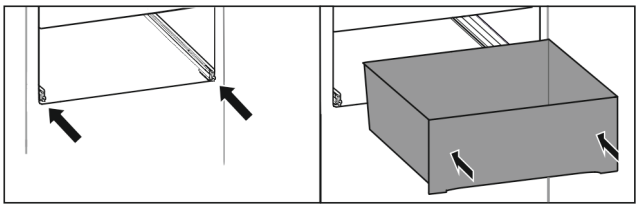


Fig. 143

▶ Вставити рейки.
▶ Встановити висувний ящик на рейки.
▶ Вставити висувний ящик назад.
▷ Висувний ящик відчутно фіксується ззаду.

Часткове висування охолоджувальне відділення*

Вийняти висувний ящик

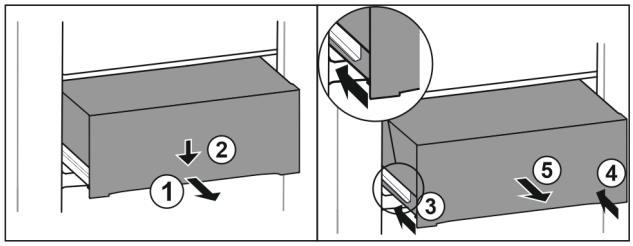


Fig. 144

▶ Витягніть ящик на половину. *Fig. 144 (1)*
▶ Спрямуйте висувний ящик вниз спереду. *Fig. 144 (2)*
▶ Вставте ліву рейку приблизно на 2 см. *Fig. 144 (3)*
▶ Вставте праву рейку приблизно на 2 см. *Fig. 144 (4)*
▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед. *Fig. 144 (5)*

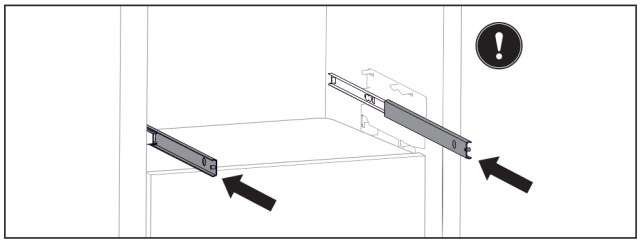


Fig. 145

Якщо рейки після видалення висувного ящика ще не вставлені повністю:

▶ Повністю вставте рейки.

Вставити висувний ящик

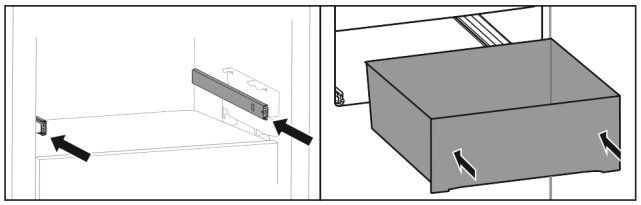


Fig. 146

▶ Вставити рейки.
▶ Встановити висувний ящик на рейки.
▶ Вставити висувний ящик назад.

9.7 Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe

Завдяки кришці відділення підтримується постійний рівень вологості повітря.

Кришка відділення перебуває прямо на висувному ящику й може бути накрита знімними панелями або додатковими висувними ящиками.

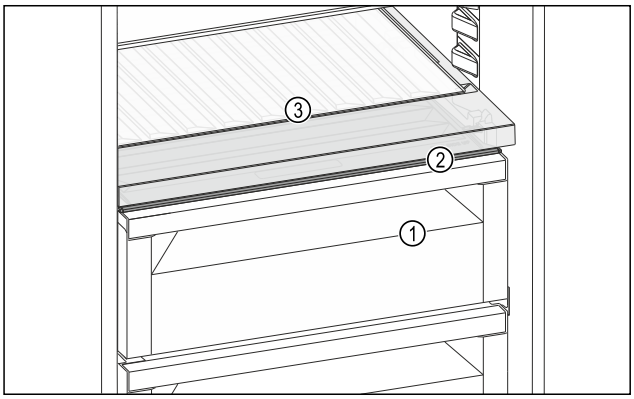


Fig. 147 Ілюстративне зображення Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe

(1) Fruit & Vegetable-Safe
(2) Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe
(3) Змінна полиця для зберігання пляшок

9.7.1 Зменшення вологості повітря у висувному ящику

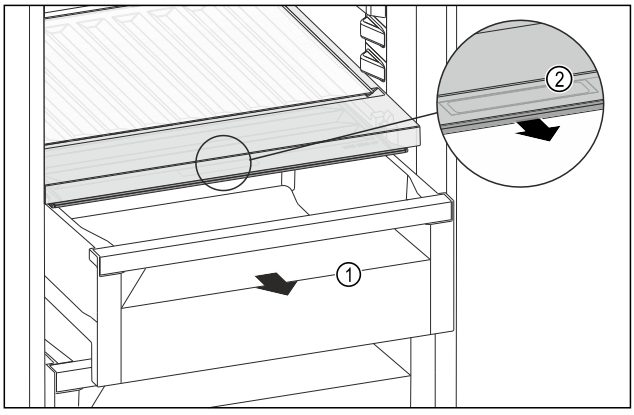


Fig. 148

▶ Витягніть висувний ящик *Fig. 148 (1)*.
▶ Візьміться за потайну ручку *Fig. 148 (2)* на кришці відділення й одночасно потягніть кришку відділення вперед.
▷ Якщо висувний ящик закритий, то між кришкою відділення і висувним ящиком існує вузька щілина.

9.7.2 Підвищення рівня вологості повітря у висувному ящику

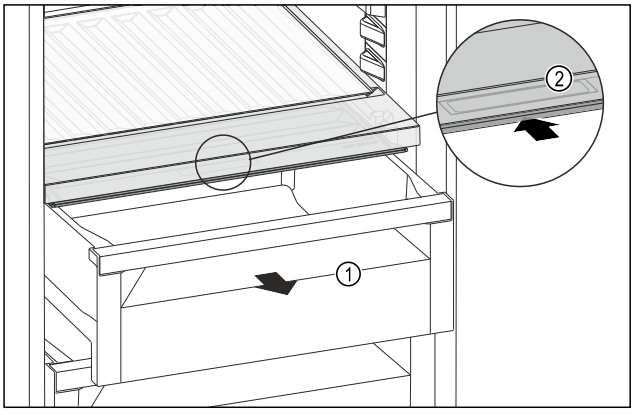


Fig. 149

▶ Витягніть висувний ящик *Fig. 149 (1)*.
▶ Візьміться за потайну ручку *Fig. 149 (2)* на кришці відділення й одночасно посуньте кришку відділення назад.

▷ Якщо висувний ящик закрито, кришка відділення щільно прилягає до висувного ящика.

9.7.3 Використання Fruit & Vegetable-Safe як Meat & Dairy-Safe

Ви можете використовувати Fruit & Vegetable-Safe як Meat & Dairy-Safe. Для цього у висувному ящику необхідно зменшити вологість. (див. 9.7.1 Зменшення вологості повітря у висувному ящику)

9.8 Затискач для пляшок

9.8.1 Використання фіксатора для пляшок

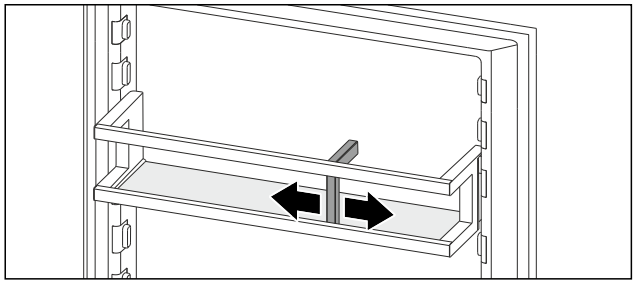


Fig. 150

▶ Одягти на пляшки фіксатор для пляшок.
▷ Пляшки не перекидаються.

9.9 FlexCube

Органайзер FlexCube містить отвори різного розміру, так що в ньому можна зберігати дрібні предмети, наприклад тюбики, відкриті ємності з йогуртом або перепелині яйця. FlexCube підходить, наприклад, до всіх лотків у дверцятах холодильників Liebherr. За необхідності ви можете також розташувати кілька органайзерів FlexCube один біля одного.

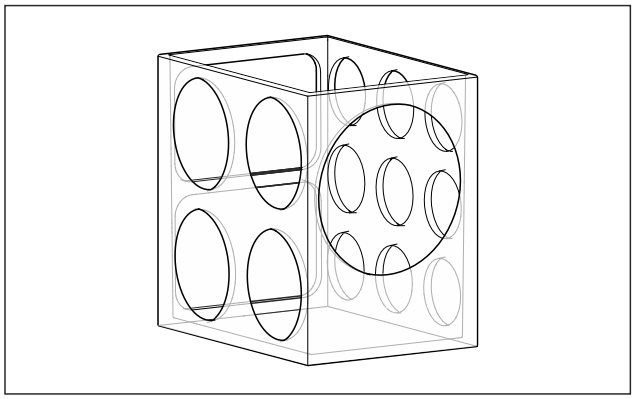


Fig. 151 Ілюстративне зображення

Вказівка
Ви можете придбати ці аксесуари в магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою go.liebherr.com/47wtc4.

9.9.1 Використання FlexCube

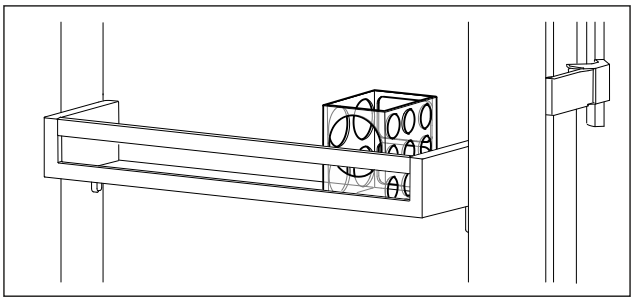


Fig. 152 Ілюстративне зображення

▶ Вставте FlexCube у лоток на дверцятах.

-або-

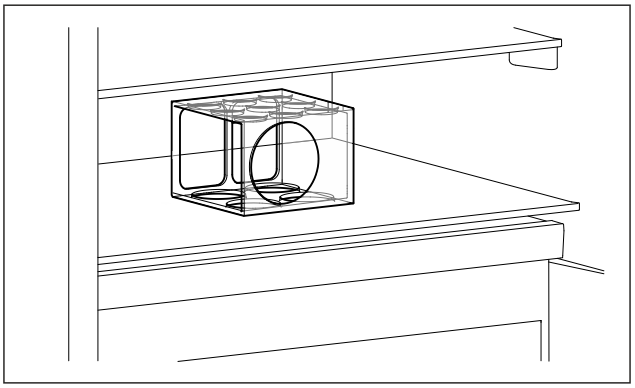


Fig. 153 Ілюстративне зображення

▶ Поставте FlexCube на полицю.

▶ Відсортуйте дрібні предмети для зберігання у FlexCube.

10 Технічне обслуговування

10.1 FreshAir-Фільтр з активованого вугілля

FreshAir- фільтр з активованого вугілля розташований у відділені над вентилятором.

Він забезпечує оптимальну якість повітря.

❑ Міняти фільтр з активованого вугілля кожні 6 місяців. За активованої функції нагадування на індикації з'являється повідомлення про необхідність заміни.
❑ Фільтр з активованого вугілля можна утилізувати зі звичайним побутовим сміттям.

Вказівка
Ви можете придбати фільтр із активованим вугіллям FreshAir у магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою go.liebherr.com/47wtc4.

10.1.1 Виймання фільтра з активованого вугілля FreshAir

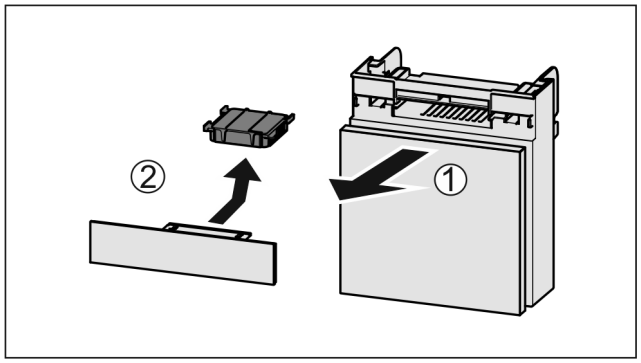


Fig. 154

▶ Потягніть *Fig. 154 (1)* відділення вперед.
▶ Витягнути *Fig. 154 (2)* фільтр з активованого вугілля.

10.1.2 Вставка фільтра з активованого вугілля FreshAir

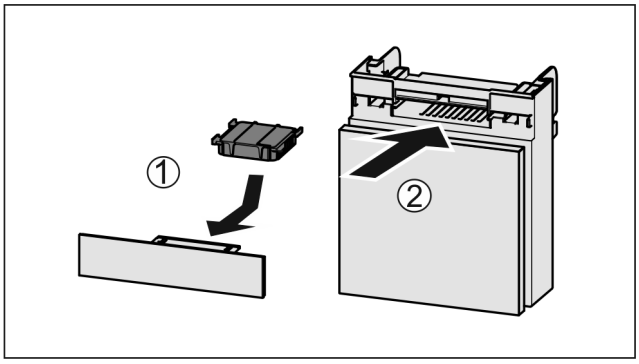


Fig. 155

▶ Вставити фільтр з активованого вугілля за малюнком *Fig. 155 (1)*.
▷ Фільтр з активованого вугілля фіксується.
Якщо фільтр з активованого вугілля показує вниз:
▶ Вставити відділення *Fig. 155 (2)*.
▷ Тепер фільтр з активованого вугілля готовий до використання.

10.2 Знімання/встановлення затискача для пляшок

10.2.1 Знімання затискача для пляшок

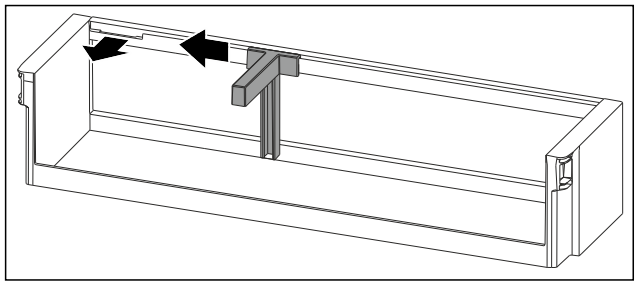


Fig. 156

▶ Пересуньте затискач для пляшок убік до виїмки.
▶ Вийміть затискач для пляшок рухом уперед.

10.2.2 Як вставити затискач для пляшок

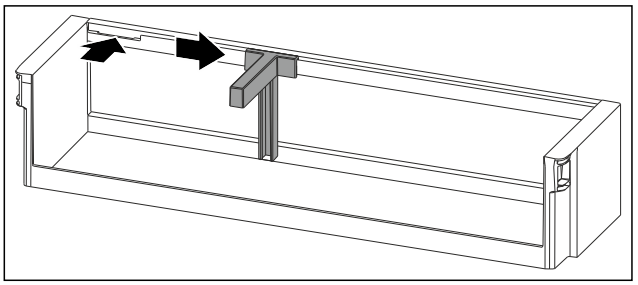


Fig. 157

▶ Вставте затискач для пляшок у виїмку.
▶ Пересуньте затискач для пляшок у потрібне положення вбік.

10.3 Монтаж/розкладання витяжних систем

10.3.1 Поради з розбирання

Деякі витяжні системи можна розкласти для очищення. Пристрій може містити різні витяжні системи.

Можливості розкладання витяжних систем:

Витяжна система	розкладається / не розкладається
Висувний ящик на напрямних рейках	не розкладається
Повне висування*	не розкладається*
Часткове висування охолоджувального відділення*	не розбірний*

10.4 Як дістати / встановити змінну полицю для зберігання пляшок

Ви можете діставати змінну полицю для зберігання пляшок з метою очищення.

10.4.1 Вилучення змінної полиці для зберігання пляшок

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Пляшки вийняті.
❑ Скляна полиця вийнята. (див. 9.5.1 Використання змінної полиці для зберігання пляшок)

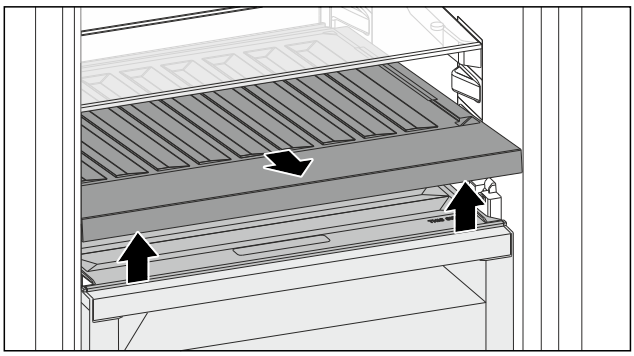


Fig. 158

▶ Підніміть змінну полицю для зберігання пляшок спереду і витягніть її.
▷ Видно кришку відділення.

Вказівка
Liebherr рекомендує:

Не ставити продукти на розташовані нижче кришки відділень.

10.4.2 Встановити змінну полицю для зберігання пляшок

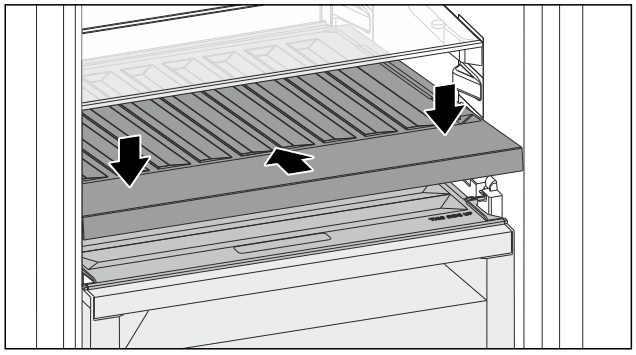


Fig. 159

- ▶ Змінну полицю для зберігання пляшок посунути до упору і натиснути донизу.
- ▶ Вставте скляну полицю. (див. 9.5.2 Використання скляної полиці)

-або-

- ▶ Використання змінної полиці для зберігання пляшок.

10.5 Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe

Ви можете дістати кришку відділення для очищення.

10.5.1 Діставання кришки відділення

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

- ❑ Скляну панель безпосередньо над змінною полицею для зберігання пляшок вийнято.
- ❑ Змінну полицю для зберігання пляшок вийнято.
- ❑ Висувний ящик безпосередньо під кришкою відділення вийнято. (див. 9.6 Висувні ящики)

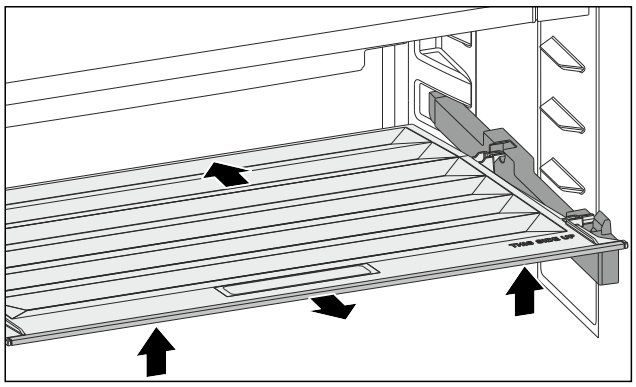


Fig. 160

- ▶ Посуньте кришку відділення назад.
- ▶ Підніміть кришку відділення спереду.
- ▶ Дістаньте кришку відділення, нахиливши її і потягнувши вперед та вгору.

10.5.2 Вставлення кришки відділення

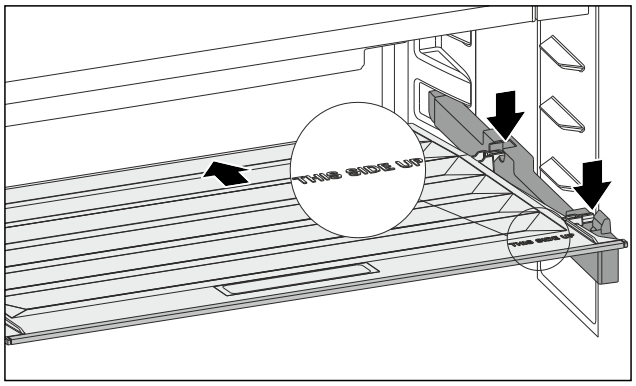


Fig. 161

Якщо напис THIS SIDE UP міститься вгорі:

- ▶ Вставте задні кріпильні елементи у відповідні отвори позаду.
- ▶ Посуньте кришку відділення назад.
- ▶ Опустіть кришку відділення спереду так, щоб передні кріпильні елементи зафіксувались у отворах.
- ▶ Встановіть кришку відділення у потрібне положення.

10.6 Пристрій розморозити

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Неналежне розморожування пристрою!
Травми та ушкодження.

- ▶ Для пришвидшення процесу розмороження не використовувати механічні пристрої або інші засоби, ніж ті, що рекомендував виробник.
- ▶ Заборонено використовувати електричні обігрівачі або пару, відкрите полум'я чи аерозоль для відтавання.
- ▶ Не видаляти лід з допомогою гострих предметів.

Розморожування відбувається автоматично. Тала вода через отвір для стоку виходить і випаровується.

- ▶ Регулярно прочищайте зливний отвір. (див. 10.8 Чищення пристрою) .

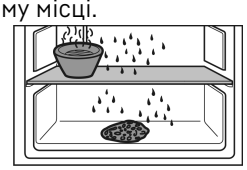
10.7 Ручне розморожування морозильної камери*

Після тривалої експлуатації утворюється шар інею чи льоду.

Наступні фактори пришвидшують утворення шару інею чи льоду:

- Пристрій часто відкривається.
- Вкладаються теплі харчові продукти.

- ▶ Вимкніть пристрій.
- ▶ Витягніть мережевий штекер із розетки або вимкніть запобіжник.
- ▶ Загорніть заморожені продукти у газетний папір чи ковдру та зберігайте у прохолодному місці.



- ▶ Поставте на середню пластину каструлю з гарячою, але не киплячою водою.
- ▷ Розморожування прискориться.
- ▶ На час розморожування дверцята пристрою і камери повинні залишатись відчиненими.
- ▶ Витягніть шматки льоду, що відпали.
- ▶ Витріть залишки води губкою або шматком тканини.

▶ Очистьте пристрій. (див. 10.8 Чищення пристрою)

10.8 Чищення пристрою

10.8.1 Підготовка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека через биття струмом!
▶ Витягнути штекер пристрою для охолодження або перервати живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі!
▶ Уникайте пошкодження контуру охолодження.

▶ Розвантажте пристрій.
▶ Витягніть штекер.
-або-
▶ Активуйте CleaningMode. (див. CleaningMode)

10.8.2 Почистити корпус

УВАГА
Неналежне очищення!
Ушкодження на пристрої.
▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та ph-нейтральні універсальні засоби чищення.
▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Гарячий пар може призвести до отримання травми чи пошкодження пристрою!
Гаряча пара може призвести до опіків та пошкодити поверхні.
▶ Не використовуйте засоби чищення паром!

▶ Витирайте корпус м'якою, чистою ганчіркою. При сильному забрудненні використовуйте лише невелику кількість теплої води з нейтральним мийним засобом. Скляні поверхні можна додатково очищати засобом для чищення скла.

10.8.3 Почистити всередині

УВАГА
Неналежне очищення!
Ушкодження на пристрої.
▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та ph-нейтральні універсальні засоби чищення.
▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

▶ Пластмасові поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
▶ Металеві поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
▶ Отвір для стоку: Для чищення використовуйте тонкий предмет, наприклад, паличку з ватою.

10.8.4 Почистити оснащення

УВАГА
Неналежне очищення!
Ушкодження на пристрої.
▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та ph-нейтральні універсальні засоби чищення.
▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

Очищення м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу:

- Лотки на дверцятах
- Панель
- Роздільні панелі
- VarioSafe*
- Кришка відділення Fruit & Vegetable-Safe
- Висувний ящик
- Змінна полиця для зберігання пляшок

Очищення вологою ганчіркою:

- Телескопічні рейки
  Зверніть увагу: Мастило на направляючих слугує для змащування – не видаляйте його!

Очищення в мийці при температурі до 60 °C:

- Затискач для пляшок
- Деталь для підтримки роздільні панелі
- FlexCube

▶ Розкласти оснащення, див. відповідний розділ.
▶ Почистити оснащення.

10.8.5 Після чищення

▶ Висушіть пристрій та деталі оснащення.
▶ Підключіть пристрій та увімкніть його.
Температура достатньо низька:
▶ Вкласти харчові продукти.
▶ Регулярно повторювати очищення.

11 Обслуговування клієнтів

11.1 Технічні дані

Діапазон температур	
Охолодження	3 °C – 9 °C
BioFresh	0 °C – 3 °C

Максимальна продуктивність заморожування / 24 год	
Морозильна камера*	див. заводську табличку, розділ „морозильна продуктивність .../ 24 год“ *

Освітлення	
Клас енергоефективності [1]	Джерело світла
Цей виріб містить одне або декілька джерел світла класу енергоефективності G.	Світлодіод

[1] Пристрій може містити джерела світла з різним класом енергоефективності. Вказується найнижчий клас енергоефективності.

11.2 Шуми під час роботи

Пристрій під час роботи викликає різні робочі шуми.

- При **незначній охолоджувальній здатності** пристрій працює із заощадженням енергії, але довше. Гучність шуму **менша**.
- При **сильній охолоджувальній здатності** харчові продукти охолоджуються швидше. Гучність шуму **зростає**.

  Приклади:
  - активовані функції (див. 8.2 Функції пристрою)
  - вентилятор, що працює
  - свіжі вкладені харчові продукти
  - висока температура навколишнього середовища
  - дверцята відкриті на тривалий час

Шум	Можлива причина	Тип шуму
Булькотіння та плескіт	Холодоагент тече в контурі циркуляції холодоагенту.	нормальний шум при роботі
Фиркання та шипіння	Холодоагент входить в контур циркуляції холодоагенту.	нормальний шум при роботі
Дзижчання	Пристрій охолоджує. Гучність залежить від охолоджувальної здатності.	нормальний шум при роботі
Гудіння та дзюрчання	Вентилятор працює.	нормальний шум при роботі
Клацання	Вмикаються та вимикаються компоненти.	нормальний шум перемикання
Тріск або дзижчання	Клапани або дверцята активні.	нормальний шум перемикання

Шум	Можлива причина	Тип шуму	Усунення
Вібрація	Не придатна конструкція	Шум помилки	Вирівняйте пристрій горизонтально з допомогою ніжок.
Стукіт	Оснащення, Предмети всередині пристрою	Шум помилки	Зафіксувати деталі оснащення. Облишити відстань між предметами.

11.3 Технічна несправність

Пристрій сконструйовано та виготовлено для тривалої безперебійної експлуатації. Якщо виникає неполадка, перевірте, чи не викликана вона неправильним використанням пристрою. У такому випадку користувач самостійно сплачує за виконання ремонтних робіт (навіть протягом дії гарантії).

Вказані нижче неполадки можна ліквідувати самостійно.

11.3.1 Робота пристрою

Помилка	Причина	Ліквідація
Пристрій не працює.	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Ввімкніть пристрій.
	→ Штекер вставлений неправильно.	▶ Перевірте штекер.
	→ Запобіжник на розетці несправний.	▶ Перевірте запобіжник.
	→ Перебої з подачею електроенергії	▶ Пристрій необхідно закрити. ▶ Щоб захистити харчові продукти: Покладіть на продукти акумулятори холоду або скористайтеся іншою морозильною камерою, якщо відключення електроенергії триває довше.* ▶ Розморожені продукти не слід заморожувати повторно.*
	→ Гніздовий роз'єм стандарту IEC 60320 вставлено неправильно.	▶ Перевірте гніздовий роз'єм стандарту IEC 60320.
Температура недостатньо низька.	→ Дверцята пристрою зачинено не повністю.	▶ Закрийте дверцята пристрою.
	→ Надто висока зовнішня температура.	▶ Вирішення проблеми: (див. 1.8 Кліматичні класи)
	→ Пристрій відкривався надто часто чи на тривалі проміжки часу.	▶ Зачекайте. Можливо, потрібний рівень температури відновиться самостійно. Якщо ні, зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)
	→ Температуру встановлено неправильно.	▶ Налаштуйте нижчу температуру і перевірте через 24 години.

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Пристрій встановлено надто близько від джерела тепла (плита, система опалення тощо).	▶ Змінити місце встановлення пристрою або джерела тепла.
Ущільнення дверцят потрібно замінити через пошкодження або з іншої причини.	→ Ущільнення дверцят можна замінювати. Його можна замінювати без додаткового допоміжного інструменту.	▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)
Пристрій взявся льодом або утворюється конденсат.	→ Прокладка дверцят може вислизнути з пазу.	▶ Перевірте, щоб прокладка дверцят знаходилася у належному пазі.
Зовнішні поверхні приладу нагріваються.*	→ Тепло контуру циркуляції охолоджувального засобу використовується для запобігання утворенню конденсату.	▶ Це нормально.

11.3.2 Оснащення

Помилка	Причина	Ліквідація
Не працює внутрішнє освітлення.	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Ввімкніть пристрій.
	→ Двері залишались відчиненими довше 15 хвилин.	▶ Внутрішнє освітлення автоматично вимикається, якщо двері залишаються відчиненими протягом прибл. 15 хвилин.
	→ Несправне світлодіодне освітлення або пошкоджена кришка.	▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)
Не закривається морозильна камера.*	→ Блокування зафіксоване при відкритих дверях.	▶ Задіяти ручку повторно.

11.4 Служба сервісного обслуговування

Спочатку перевірте, чи можете ви усунути несправність самостійно (див. 11 Обслуговування клієнтів) . Якщо це неможливо, зверніться до служби сервісного обслуговування.

Адресу можна дізнатися в доданій брошурі „Liebherr-Service“ або за посиланням home.liebherr.com/service.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Некваліфікований ремонт!
Травми.
- ▶ Ремонтні роботи та роботи із внесення конструктивних змін відносно пристрою та кабелю підключення до електромережі, які недостаньо описані (див. 10 Технічне обслуговування) , повинні виконуватись тільки співробітниками сервісної служби.
- ▶ Пошкоджений кабель живлення міняти лише силами виробника або його сервісної служби або кваліфікованої подібним чином особи.
- ▶ В пристроях з штекером для підключення малопотужної апаратури заміна може виконуватись клієнтом.

11.4.1 Зв’язок зі службою сервісного обслуговування

Переконатися, що доступна наведена нижче інформація про пристрій:
- ❑ Позначення пристрою (модель та індекс)
- ❑ Сервісний номер (сервіс)
- ❑ Серійний номер (Сер. №)

▶ Отримати інформацію про пристрій на дисплеї. (див. Інформація про пристрій)

-або-

▶ Взяти інформацію про пристрій з заводської таблички. (див. 11.5 Заводська табличка)

▶ Занотувати інформацію про пристрій.
▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування: Повідомте помилку та інформацію про пристрій.
▷ Це дозволить швидко та цілеспрямовано ліквідувати несправність.
▶ Дотримуйтеся подальших вказівок служби сервісного обслуговування.

11.5 Заводська табличка

Заводська табличка знаходиться за висувними ящиками на внутрішній стороні пристрою.

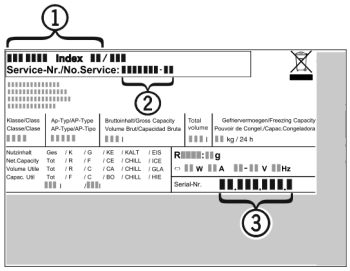


Fig. 162

(1) Назва пристрою
(2) Сервісний номер
(3) Серійний номер

▶ Зчитати інформацію з заводської таблички.

12 Виведення з експлуатації

▶ Розвантажте пристрій.
▶ Вимкнути пристрій. (див. Вимкнення та ввімкнення пристрою)
▶ Витягніть мережевий штекер із розетки.
▶ За потреби вийміть гніздовий роз'єм «холодного підключення»: витягніть гніздовий роз'єм «холодного підключення» із розетки пристрою, одночасно рухаючи його ліворуч і праворуч.
▶ Очистити пристрій. (див. 10.8 Чищення пристрою)
▶ Залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти виникненню неприємного запаху.

13 Утилізація

Переконайтесь, що виконані наступні передумови:

❑ Значення символів зрозуміле.
❑ Вказівки щодо утилізації відомі. (див. 1.6 Вказівки щодо утилізації)

13.1 Підготовка пристрою до утилізації

▶ Вивести пристрій з експлуатації. (див. 12 Виведення з експлуатації)

13.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі через холодоагент та оливу, що витікають!
Застосовуваний холодоагент не завдає шкоди довкіллю, проте є легкозаймистим. Олива, що міститься в ньому, також легко займається. Витоки холодоагенту й оливи можуть зайнятися за відповідно високої концентрації і в разі контакту із зовнішнім джерелом тепла.
▶ Не пошкодити трубопроводи контуру холодоагенту та компресор.

▶ Враховуйте вказівки з транспортування пристрою. (див. 3.5 Транспортування пристрою)
▶ Під час транспортування пристрою слід вжити заходів для захисту від пошкодження.
▶ Утилізувати пристрій з дотриманням наведених умов.

Scan QR Code and find digital operating and installation instructions.



home.liebherr.com

20260821 7083941-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien